from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Other linguists and philologists (C-D)

Caamaño-Puig, Ramón, Jordi Piqué-Angordans, and Carmen Piqué-Noguera (U de Valencia) "English and the Internet as a Pedagogical Tool." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 1369-81.\*

\_\_\_\_\_. *Escribir y publicar en enfermería: Del trabajo escrito universitario al artículo de investigación.* c. 2012.

Caballero González, Laura. (U de La Rioja). "Metodología para la elaboración de una base de datos sobre las características morfosintácticas del léxico del inglés antiguo." In *Actas XXVIII Congreso Internacional / International Conference AEDEAN.* CD-ROM. Valencia: U de València, 2005.\*

Caballero González, Laura, and Javier Martín Arista. "Arguments or Macroroles? Two Functional Approaches to Old English Quirky Case." *Journal of English Studies* 3 (2001/2, issued 2003): 131-48.\*

Caballero González, Laura, Elisa González Torres, Ana Ibáñez Moreno and Javier Martín Arista. "Predicados Verbales Primitivos y Derivados en inglés antiguo: implicaciones para la elaboración de una base de datos léxica." *RESLA* 17-18 (2005): 35-49.

Caballero González, Laura, Javier Martín Arista, Roberto Torre Alonso, Elisa González Torres and Ana Ibáñez Moreno. "Fundamentos empíricos y metodológicos de una base de datos léxica de la morfología derivativa del inglés antiguo." *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas* 3 (2008): 129-44.

Caballero González, Larua, and Ana Ibáñez Moreno. "Relative Productivity in OE Prefixation: Type Frequency of Verbal Predicates." *Rael* 3 (2005): 81-101.

Cabré, María Teresa (Institut Universitari de Lingüística Aplicada, U Pompeu Fabra, Barcelona). "La enseñanza de la terminología en España: Problemas y propuestas." *Hermeneus* 2 (2000): 41-94.\*

Cabré, T. "Estrutura grammatical i léxico: el mot minim en catalá." Ph.D. diss. U Autònoma de Barcelona, 1993.

Cabrera, Mercedes. "Un empresario y un filósofo en política." *Empresarios y mecenazgo en España. Revista de Occidente* 180 (1996): 112-29.\*

Cabrera Abreu, Mercedes (U de Las Palmas de Gran Canaria). "Boundary Tones as Evidence for the Exclusion of L(ow)-Tone from Phonological Representation." *Atlantis* 19.2 (December 1997, pub. December 1998): 25-34.\*

\_\_\_\_\_. "Low Tone in Intonation: Phonetic or Phonological?" *Proceedings of the 20th International AEDEAN* *Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultad de Filología, 1997.107-13.\*

\_\_\_\_\_. "Phonological Analysis of Medial Focal Accent in Spanish and English." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 173-79.\*

\_\_\_\_\_. *A Phonological Model for Intonation without Low Tone.* Bloomington: U of Indiana Linguistics Club Publications, 2000.

Cabrera Abreu, Mercedes, María Luisa García Lecumberri and John Maidment. "A Phonological Analysis of English and Spanish Intonational Focus." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Cacciari, Cristina, Albert N. Katz, Raymond W. Gibbs, Jr., and Mark Turner. *Figurative Languge and Thought.* (Counterpoint: Cognition, Memory and Langage). Oxford: Oxford UP, 1999.

Cadierno, Teresa, Iraide Ibarretxe-Antuñano, and Alejandro Castañeda Castro, eds. *Lingüística cognitiva y español L1/L2.* (Routledge Advances in Spanish Language Teaching). London: Routledge, 2019.

Cadiot, Pierre (U Paris VIII-Vincennes-Saint Denis, and CNRS / Lattice) and Yves-Marie Visetti. "Instabilité et théorie des formes en sémantique." In *Représentations du sens linguistique.* Ed. D. Lagorgette and P. Larrivée. Munich: Lincom Europa.

Cadwallader, Jane. "Using Total Physical Response with Younger Learners." *Encuentro* 6 (Dec. 1993): 34-39.

Cahill, David (Beijing Foreign Studies U) and Ling Yang. "The Rhetorical Organization of Chinese and American Students' Expository Essays: A Contrastive Rhetoric Study." In *Academic Writing: The Role of Different Rhetorical Traditions.* Ed. Rafael Monroy-Casas. Monograph issue of *IJES* 8.2 (2008): 113-32.\* (Contrastive rhetoric, rhetorical organization, linearity, circularity, Chinese rhetoric, similarity).

Cain, Kate, Jane V. Oakhill, Marcia A. Barnes and Peter E. Bryant. "Comprehension Skill, Inference-making Ability, and Relation to Knowledge." *Memory & Cognition* 29 (2001): 850-59.

Cairns, H. S., and C. E. Cairns, *Psycholinguistics.* New York: Holt, 1976.

Cajal Escuer, Beatriz (IES Vicente Aleixandre, Pinto, Madrid), Luis Maroto Escudero, María Paz Mateo Rodríguez, María Ángeles Reglero de la Fuente, and África Rodríguez Jurado. "Aprovechamiento didáctico del karaoke y del doblaje de películas en el área de inglés." *Cuadernos de Bitácora* 3 (Madrid, 1999): 127-39.\*

Cajal Escuer, Beatriz, Celia Arana Rezola, and Celeste Ramos Morillo. *Lengua Extranjera: Inglés: 1 (Tercer Curso).* 1992. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, Centro de Publicaciones, 1995.

Cal Varela, Mario. (U de Santiago de Compostela). "Hacia una concepción prototípica de *comunidad de habla:* Gibraltar." *Atlantis* 18 (June-Dec.1996 [issued 1998]): 37-52.\*

Cal, Mario, Paloma Núñez Pertejo, and Ignacio Palacios Martínez, eds. *Nuevas tecnologías en Lingüística, Traducción y Enseñanza de Lenguas*. Santiago de Compostela: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Santiago, 2005.

Cal Varela, Mario, Rosa Alonso Alonso, Paula López Rúa, José Ramón Varela Pérez. Gen. ed. Ignacio Palacios Martínez. *Diccionario de enseñanza y aprendizaje de lenguas.* En-Clave-ELE/ Cle International, 2007.

Calañas Continente, José Antonio. "Wozu braucht man ein neues lexikographisches Modell? Zur Anwendung des Funktional-Lexematischen Modells in der Beschreibung des deutschen verbalen Grundlexikons." *Alfinge* 9 (1997): 87-100.\*

Calder, J., H. Zeevat, and E. Klein. "Unification Categorial Grammar." In *Working Papers in Cognitive Science. Vol. 1: Categorial Grammar, Unification Grammar and Parsing.* Ed. N. Haddock, E. Klein and G. Morrill. Edinburgh: U of Edinburgh, Centre for Cognitive Science, 1987.

Calderón Quindós, Mª Teresa (U de Valladolid). "'Alphabets' de Seamus Heaney como 'Verbal Message'." *Proceedings of the 20th International AEDEAN Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultat de Filología, 1997. 383-88.\*

\_\_\_\_\_, trans. "Monboddo y Rousseau." By A. O. Lovejoy. Trans. Teresa Calderón Quindós. Introd. Fernando Calderón Quindós. *Revista de Filosofía* 63 (2007): 171-94.\*

<https://scielo.conicyt.cl/pdf/rfilosof/v63/art13.pdf>

2019

Calderón López, Isabel (U de Cádiz; [isabel.calderon@uca.es](mailto:isabel.calderon@uca.es)), Ángeles Zarco-Tejada, Carmen Noya Gallardo and Mª Carmen Merino Ferradá. "Analysing Corpus-Based Criterial Conjunctions for Automatic Proficiency Classification." *Journal of English Studies* 14 (2016): 215-37.\*

<http://doi.org/10.18172/jes.3090>

2016

Callari Galli, Matilde, and Gualtiero Harrison. "The Stigmata of Alphabetisation." *Word* 27.1-2-3 (April-Aug.-Dec. 1971). Special issue: *Child Language-1975.* International Linguistic Association, 1976. 421-44.\*

Callaway, H. G. *Context for Meaning and Analysis: A Critical Study in the Philosophy of Language.* (Value Inquiry Book Series 3). Amsterdam: Rodopi.

Calle Martín, Javier (U de Málaga, Facultad de Filosofía y Letras, Dpto. de filología Inglesa, Francesa y Alemana, Campus de Teatinos, Málaga 29071; [jcalle@uma.es](mailto:jcalle@uma.es)), A. Miranda García, and J. L. Triviño Rodríguez. "Computer Assisted Language Learning of Old English: CALLOE." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 41-45.\*

Calle Martín, Javier, and Antonio Miranda García. "El inglés para fines específicos tras cuatro décadas de existencia: origen, tipología y desarrollo." *Analecta Malacitana* 23.2 (2000): 569-96.\*

\_\_\_\_\_. "Editing Middle English Punctuation. The Case of MS Egerton 2622 (ff.136-52)." In *Editing Middle English in the 21st Century: Old Texts, New Approaches.* Ed. Nila Vázquez and Juan Camilo Conde-Silvestre. Monograph issue of *IJES* 5.2 (2005): 27-44.\* (palaeography, ms. arithmetical treatise, British Library).

\_\_\_\_\_. "Testing Delta on the *Disputed Federalist Papers."* In *A New Approach to Literature: Corpus linguistics.* Ed. Irina Keshabyan and Ángela Almela. Monograph issue of *International Journal of English Studies* 12.2 (2012): 133-50.\* (Hamilton or Madison, stylometrics, John Burrows's Delta - corpus stylistics).

Calle-Martín, Javier, and Jesús Romero-Barranco. "On the Use of *Make to* vs. *Make ø* in Early English Medical Writing." *Atlantis* 37.1 (June 2015): 157-77.\*

Calsamiglia, Helena. "Multifaceted Dimensions of Self-Reference." *Links and Letters* 3 (1996): 61-78.\*

Calvert, D. M. *Descriptive Phonetics.* 2nd ed. Thieme, 1992.

Calvin, W. H*. The Cerebral Symphony.* New York: Bantam Books, 1989.

\_\_\_\_\_. *A Brain for All Seasons.* Chicago: U of Chicago P, 2002.

Calvin, W. H., and D. Bickerton. *Lingua ex Machina: Reconciling Darwin and Chomsky with the Human Brain.* Cambridge (MA): MIT Press, 2000.

Calvo Cortés, Nuria. (U Complutense de Madrid, [ncalvo@filol.ucm.es](mailto:ncalvo@filol.ucm.es)). Rev. of *Astronomy 'playne and simple': The Writing of Science between 1700 and 1900.* Ed. Isabel Moskowich and Begoña Crespo. *Atlantis* 35.1 (June 2013): 207-11.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *In Search of Jane Austen: The Language of the Letters.* By Ingrid Tieken-Boon van Ostade. *Atlantis* 37.2 (Dec. 2015): 255-58.\*

Calvo Encinas, Elisa (U Pablo de Olavide) and Juan Miguel Ortega Herráez. "Bases teóricas y estrategias progresivas para inhibir el literalismo en la traducción jurídica." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 63-81.\*

Calvo Lafarga, Marco, Miguel Santolaria García, Carmen Santolaria Gracia, Manuela Giral Zanuy, Ana Santolaria Gracia, José Ángel García Landa. "Zirano Cúpula, una aplicación de las variables conceptuales de la semántica conceptual multilenguaje." *Procesamiento del Lenguaje Natural* 43 (2009): 347-349

<http://www.sepln.org/revistaSEPLN/revista/43/articulos/art37.pdf>

2009

Calvo Pérez, Julio. "La definición latina en el *Tesoro* de S. de Covarrubias." In *Miscel-lània homenatge Enrique García Díez.* Ed. Angel López García and Evangelina Rodríguez Cuadros*.* Valencia: Universitat de Valencia / Consellería de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, 1991. 299-312.\*

Calzada Pérez, María. "A Three-Level Methodology for Descriptive-explanatory Translation Studies." *Target* 13.2 (2001): 203-39.

Camacho Adarve, Mª Matilde. (Ph.D. in Spanish philology U de Almería). "Algunas reflexiones sobre la repetición en el discurso." *Tonos Digital: Revista electrónica de estudios filológicos* (2001).

\_\_\_\_\_. "La repetición como metadiscurso." In *Aspectos metadiscursivos del español.* Universidad de Navarra (Forthcoming 2003).

Camacho Adarve, Mª Matilde, and Luis Cortés Rodríguez. *¿Qué es el Análisis del Discurso?* Barcelona: Octaedro / EUB, 2003.\*

Cámara Outes, Cristian. (U Federal del Sur, Russia; [cristiancamara@hotmail.com](mailto:cristiancamara@hotmail.com)). Rev. of *Zones de traduction,* by Emily Apter. *Hermeneus* 18 (2016): 343-47.\*

Camarazza, Alfonso, Ellen Grober and Jack Yates. "Comprehension of Anaphoric Pronouns'. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior* 16 (1977).

Camarena, Julio, Diego Catalán, Jesús Antonio Cid, Beatriz Mariscal, Suzanne Petersen, Flor Salazar, and Ana Valenciano, eds. *Tradiciones orales leonesas I.* (Seminario Menéndez Pidal). Madrid: Fundación Menéndez Pidal.

Camden, David, ed. *Corpus Scriptorum Latinorum.* Database.

<http://www.forumromanum.org/literature/>

2016

Cameron, L., and R. Maslen, eds. *Metaphor Analysis: Research Practice in Applied Lingusitics, Social Sciences and the Humanities.* London: Equinox, 2010.

Cameron, Lynne (U of Leeds) and Graham Low. "Applied-linguistic Comments on Metaphor Identification." *Language and Literature* 11.1 (Feb. 2002): 84-90.\*

Camiña, Gonzalo (U of Derry), María José Esteve and Inés Larao. "A Study of Nouns and Their Provenance in the Astronomy Section of the *Coruña Corpus of Scientific English Writing:* Some Preliminary Considerations." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 537-46.\*

Caminada, M. W. A. "For the Sake of the Argument: Explorations into Argument-based Reasoning." Ph.D. diss. Free University Amsterdam, 2004.

\_\_\_\_\_. "On the Issue of Reinstatement in Argumentation." In *Logics in Artificial Intelligence: 10th European Conference, JELIA 2006.* Ed. M. Fischer, W. Van der Hoek, B. Konev and A. Lisitsa. Springer, 2006. 111-23.

\_\_\_\_\_. "An Algorithm for Computing Semi-stable Semantics." In *Proceedings of the 9th European Conference on Symbolic and Quantitative Approaches to Reasoning with Uncertainty (ECSQARU 2007).* No. 4724 in Springer Lecture.

Caminada, Martin, and Yining Wu. "An Argument Game of Stable Semantics." *Logic Journal of IGPL* 17.1 (2009): 77–90.

Campa Portela, Rosa Mary de la, and Ana Bocanegra Valle. "El papel normalizador de la OMI en el conocimiento, uso y aprendizaje de la lengua inglesa como lengua internacional del mar." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. .420-24.\*

\_\_\_\_\_. "Las Frases Normalizadas para las Comunicaciones Marítimas como lenguaje controlado y su utilidad en la traducción automática del habla." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 606-12.\*

\_\_\_\_\_. "Needs Analysis at the Workplace: Surveying Maritime English Use among In-service Seafarers." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 417-30.\*

Campanile, E. "Antichità indoeuropee." In *Le lingue indoeuropee*. Ed. A. Giacalone Ramat and P. Ramat. Bologna: Il Mulino, 1993.

Campbell, A. *Old English.* Oxford UP, 1959.

Campbell, Alistair. *Old English Grammar.* Oxford: Oxford UP, 1983.

Campbell, A., and F. C. Robinson. *Old English Grammar.* Oxford: Clarendon, 1959.

**Campbell, Alistair, et al. *An Anglo-Saxon dictionary: based on the manuscript collections of Joseph Bosworth: Supplement / by T. Northcote Toller ; with revised and enlarged addenda by Alistair Campbell***. London: Oxford UP, 1980.

Campbell, George L., comp. *Compendium of the World's Languages.* London: Routledge, 1991.

\_\_\_\_\_. *Compendium of the World's Languages.* 2 vols. London: Routledge, 2000.

Campbell, Hugh, and A. H. Bryce, trans. *The Seven Books of Arnobius adversus gentes.* By Arnobius of Sicca. Edinburgh: T. & T. Clark, 1871.

Campbell, J. *Grammatical Man.* Simon and Schuster, 1982.

Campbell, Lyle. "Valency-Changing Mechanisms in K'iche'." In *Changing Valency: Case Studies in Transitivity.* Ed. R. M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald. Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Campbell, L., and A. Harris. *Historical Syntax in Cross-Linguistic Perspective*. Cambridge: Cambridge UP, 1995.

Campbell, R., and R. Wales. "The Study of Language Acquisition." In *New Horizons in Linguistics.* Ed. J. Lyons. Harmondsworth: Penguin, 1970.\*

Campbell, Ruth, et al., eds. *Mind & Language.* Exec. Dir. Samuel Guttenplan. 5 issues per year. Oxford: Blackwell. Vol. 17 (2002).

www.blackwellpublishers.co.uk/journals/MILA

Campe, Petra. (U of Leuven). *Case Semantic Roles, and Grammatical Relations: A Comprehensive Bibliography.* (Case and Grammatical Relations Across Languages, 1). Amsterdam: John Benjamins, 1994.

Campo Martínez, Nuria del. (U de La Rioja; [nuria.delcampo@hotmail.es](mailto:nuria.delcampo@hotmail.es)). "A Constructional Account of Advising: Construal Operations and Social Conventions." *Atlantis* 34.1 (June 2012): 115-32.\*

\_\_\_\_\_. "A Constructional Approach to Condolences." *Journal of English Studies* 10 (2012): 7-24.\*

\_\_\_\_\_. "The Metaphoric Motivation of the Caused-Motion Construction: A Case Study of Perception." *IJES* 13.1 (2013): 89-110.\*

Campo Martínez, Nuria del. and Francisco José Ruiz de Mendoza. "A Constructionist Approach to Illocution: The Case of Orders." *Miscelánea* 45 (2012): 13-31.\*

Campos, Concha (U de Barcelona). *Probable Languages*. Blog.

<http://probablelanguages.blogspot.com/>

2008

Campos, Héctor. "Silent Objects and Subjects in Spanish." In *Current Studies in Spanish Linguistics.* Ed. H. Campos and F. Martínez-Gil. Washington, DC: Georgetown UP, 1991. 117-141.

Campos, Héctor, and F. Martínez-Gil, eds. *Current Studies in Spanish Linguistics.* Washington, DC: Georgetown UP, 1991.

Campos, Pilar. (Spanish anglist, 1943-2005).

Campos Plaza, Nicolás. "La traduction: question de sens." *Revista del Departamento de Filología Moderna* (Universidad de Castilla-La Mancha) 4 (1992): 25-30.

Campos, Nicolás, and Juan Herrero. *Ciudades y paisajes de la Mancha vistos por viajeros románticos. Ciudad Real y Toledo.* Ciudad Real: Diputación de Ciudad Real, c. 1996.

Campos Plaza, Nicolás Antonio, and Emilio Ortega Arjonilla. *Panorama de lingüística y traductología.* Cuenca and Granada: U de Castilla La Mancha / Atrio, 2005.

Campos, N., J. Cantera, Mª D. Espinosa and A.-M. García. *Diccionario económico-jurídico.*

Campoy Cubillo, María del Carmen (U Jaume I) and Juan Francisco Coll García. "Implementing Internet Technology in the English for Chemical Engineering Curriculum." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Campoy Cubillo, Mª Carmen (U Jaume I), Ignasi Navarro, and M. Rosario Caballero. "Learning English Particles through Conceptualization." In *Actas del 25º Congreso AEDEAN, Granada 2001.* CD-ROM. Granada: U de Granada: Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

Campoy-Cubillo, M. Carmen, and Miguel F. Ruiz-Garrido, eds. *Language Value* (Departament d'Estudis Anglesos, Facultat de Ciencies Humanes i Socials, U Jaume I, Castellón) <http://www.e-revistes.uji.es/languagevalue>

[lvalue@ang.uji.es](mailto:lvalue@ang.uji.es)

2012

Camps, Christian. (High school teacher, Paulhan, France). "Quelques 'roussillonnismes' dans le catalan de Jean Amade." *Cuadernos de Investigación: Filogía* 2.1 (1976): 51-61.\*

Camps Mundó, Anna, Ana Luisa Costa, and Isabel Sebastiaô. "Una educación lingüística para formar ciudadanos críticos." *Didacticae* 3 (2018).\*

DOI: <http://dx.doi.org/10.1344/did.2018.3.5-15>

<http://revistes.ub.edu/index.php/didacticae/article/view/21765>

2018

Camps, Joaquim, and Caroline R. Wiltshire. (U of California, Gainesville), eds. *Romance Phonology and Variation: Selected Papers from the 30th Linguistic Symposium on Romance Languages, Gainesville, Florida, February 2000.* (Current Issues in Linguistic Theory, 217). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

\_\_\_\_\_, eds. *Romance Syntax, Semantics and L2 Acquisition: Selected Papers from the 30th Linguistic Symposium on Romance Languages, Gainesville, Florida, February 2000.* (Current Issues in Linguistic Theory, 216). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Camus Bergareche, Bruno, and Alicia Mellado Prado. "Morfología, Pragmática, E/LE: la enseñanza de la derivación apreciativa." In *Morfología y español como lengua extranjera (E/LE).* Ed. David Serrano-Dolader et al. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2009.

Canagarajah, Suresh, and Paul Roberts. "11 - Broadening the ELF Paradigm: Spoken English in an International Encounter." In *English as an International Language. Perspectives and Pedagogical Issues.* Ed. Farzad Sharifian. Clevedon: Multilingual Matters, 2009.

Canale, M. "From Communicative Competence to Communicative Language Pedagogy." In *Language and Communication.* Ed. J. C. Richards and R. W. Schmidt. London: Longman, 1983. 2-27.

Canale, M., and M. Swain. "Theoretical Basis of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing." *Applied Linguistics* 1 (1980): 1-47.

Cancelo López, Pablo, and Alonso Giráldez. *La tercera revolución: Comunicación, tecnología y su nomenclatura en inglés.* Netbiblo, 2007.

Cancelo López, Pablo, and Antonio Raúl de Toro Santos. *Teoría y práctica de la traducción en la prensa periódica española (1900-1965).* (Vertere: Monográficos de la revista *Hermeneus,* 10). Soria: Hermeneus / Diputación Provincial de Soria, 2008.\*

Cancino, H., C. Snow, J. De Temple and S. Schley. "Giving Definitions: A Linguistic or Metalinguistic Skill?" In *Language Processing in Bilingual Children.* Ed. E. Bialystok. Cambridge: Cambridge UP, 1991. 90-113.

Candea, Maria (U de Paris III-Sorbonne Nouvelle) and Mary-Annick Morel. "La gestion de l'indicible à l'aide de différents types d'allongements en français oral." In *Représentations du sens linguistique.* Ed. D. Lagorgette and P. Larrivée. Munich: Lincom Europa.

Candel, D. "Une Approche de la langue des physiciens." *Langue Française* 64 (1984): 93-107.

Candel Mora, Miguel Ángel. "Gestión terminológica aplicada a la traducción personal." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 83-92.\*

Candel, Miguel. "Aristóteles: Primer filósofo sistemático." Introd. to *Protréptico. Metafísica.* Madrid: Gredos, 2011. Rpt. (Grandes Pensadores Gredos; Aristóteles, I). Barcelona: RBA, 2014.\* xi-c.

Candlin, C. N., and K. Lotfipour-Saedi. "Processes of Discourse." *Journal of Applied Language Study* 1.2 (1983).

Candlin, Christopher N (City U, Hong Kong), and Neil Mercer. *Teaching English Language Worldwide.* (Teaching English Language Worldwide). London: Routledge, 2000.

Candlin, Christopher N., and Michael P. Breen. "The Essentials of a Communicative Curriculum in Language Teaching." In *Innovation in English Language Teaching: A Reader.* Ed. David R. Hall and Ann Hewings. London and New York: Routledge / The Open U / Macquarie U, 2001. 9-26.\*

Candlin, Christopher N., and Neil Mercer, eds. *English Language Teaching in its Social Context.* (Teaching English Language Worldwide). London: Routledge, 2000.

Candlin, Christopher N., and T. F. McNamara, eds. *The Applied Linguistics Reader.* London: Routledge, 2002.

Canellada, M. J., and J. K. Madsen. *Pronunciación del español.* Madrid: Castalia, 1987.

Canetti, L., S. Blum-Kulka, and E. Olshtain. "Bilingual Children's Metapragmatic and Metalinguistic Awareness." Research Report to Canadian Funds, Jerusalem: Hebrew U, 1991.

Canettieri, Paolo, and Anatole Pierre Fuksas, eds. *Rivista di Filologia Cognitiva.* U of Rome 1

<http://w3.uniroma1.it/cogfil/homepage.html>

2008

Canga Alonso, Andrés, and Almudena Fernández Fontecha. "A Preliminary Study on Motivation and Gender in CLIL and Non-CLIL Types of Instruction*." International Journal of English Studies (IJES)* 14.1 (2014): 21-36.\*

Cann, R. L., M. Stoneking and A. C. Wilson. "Mitochondrial DNA and Human Evolution." *Nature* 325 (1987): 31-36.

Cann, Rebecca L., and Karl C. Diller (U of Hawaii at Manoa). "The Innateness of Language: A View from Genetics." In *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 107-15.\*

Cano, V., Leo Hickey and Carmen Ríos. "¿Qué hace, exactamente, el traductor jurídico? *Livius* 5 (1995): 25-38.

Cano Aguilar, R. *Estructuras sintácticas transitivas en el español actual*. Madrid: Gredos, 1981.

Cano Calderón, Amelia, et al. *Didáctica de la Lengua y la literatura (bibliografía).* Murcia: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Murcia, 1992.

Cano Vara, Cristina (Universidad Autónoma de Madrid). "Cultural Body and Power in María Irene Fornes' *The Conduct of Life."* In *Power and Culture in America: Forms of Interaction and Renewal. Actas del V Congreso SAAS (Salamanca, 2001).* Salamanca: Almar, 2002. 161-66.\* (Drama, prod. by Fornes in NY, 1985).

\_\_\_\_\_. "Samuel Beckett's Stage Text in Translation: A Revision of Two Spanish Translations of *Not I."* In *Fifty Years of English Studies in Spain* […] *Actas del XXVI Congreso de AEDEAN,* ed. Ignacio Palacios et al. Santiago de Compostela: U de Santiago de Compostela, 2003. 717-23.\*

Cantera, Alberto. (U de Salamanca). "The Pahlavi Videvdad Manuscripts of the Meherji Rana Library (Nawsari, India)." In *Mvnvs qvaesitvm meritis: Homenaje a Carmen Codoñer.* Ed. Gregorio Hinojo Andrés and José Carlos Fernández Corte. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2007. 131-40.\*

Cantera, J., N. Campos, Mª D. Espinosa and A.-M. García. *Diccionario económico-jurídico.*

Cantero, Monica. (Berry College). *La morfopragmática del español.* (Lincom Studies in Romance Linguistics 24). Munich: Lincom Europa.

Cantero, Mónica (Drew U, USA). "La mestiza: identidad y lengua en el discurso narrativo de la literatura chicana." Paper read at the conference on "Identity and Diversity: Philosophical/Philological Reflections." Madrid: UNED, Oct. 9-10, 2003.\*

Cantos, Pascual. (U de Murcia, Dpto. de Filología Inglesa, c/ Santo Cristo, 1, 30071 Murcia, [pcantos@um.es](mailto:pcantos@um.es)). "Actividades mediante ordenador para la clase de inglés: ¿Favorecen la motivación del alumno?" In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 199-203.\*

Cantos, Pascual, Pilar Giménez Aguado and Dagmar Scheu. (U de Murcia). "Enseñnaza y aprendizaje de aspectos culturales en el inglés para fines específicos: Propuesta." In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 195-98.\*

Cantos, Pascual, and Aquilino Sánchez. "El ritmo incremental de palabras nuevas en los repertorios de textos...." *Atlantis* 19.2 (December 1997, pub. December 1998): 205-23.\*

Cantos, Pascual, and Paul Bangs. "What Can Computer Assisted Language Learning Contribute to Foreign Language Pedagogy?" In *Latest Developments in Language Teaching Methodology.* Ed. Aquilino Sánchez and María Dueñas. Monograph issue of *IJES* 4.1 (2004): 221-239.\* (CALL, Computer Assisted Language Learning).

Cantos Gómez, Pascual. "Integrating Corpus-Based Resources and natural Language Processing Tools into CALL." In *New Trends in Computer-Assisted Language Teaching and Learning.* Ed. Pascual F. Pérez-Paredes and Pascual Cantos-Gómez. Monograph issue of *IJES* 2.1 (2002): 129-65.\*

\_\_\_\_\_, issue eds. *New Trends in Computer-Assisted Language Teaching and Learning.* Monograph issue of *IJES: International Journal of Englsh Studies* 2.1 (2002).\*

Cañuelo Sarrión, Susana (U Pompeu Fabra, U of Leipzig). "Adaptación cinematográfica y traducción: En busca de normas de transferencia en el ámbito hispano-alemán." In *Trasvases culturales: Literatura – Cine – Traducción.* Ed. Raquel Merino, J. M. Santamaría, and Eterio Pajares. Bilbao: Servicio editorial de la Universidad del País Vasco, 2005. 39-54.\*

Capanaga, Pilar. *Salsa probiótica: La lengua de la publicidad alimentaria.* Zaragoza: Pórtico, 2003.

Capdevila i Batet, Montserrat. (U de Barcelona; [montserrat.capdevila@uab.cat](mailto:montserrat.capdevila@uab.cat)). "Children's Yes-no and Wh-Questions" *Atlantis* 15 (1993): 35-60.

\_\_\_\_\_. Rev. of *Understanding Utterances.* By Diane Blakemore. *Links and Letters* 3 (1996): 152-54.\*

\_\_\_\_\_. "The Prefunctional Stage of Language Acquisition: Evidence from English and Catalan." Ph.D. diss. Universitat Autònoma de Barcelona. 1996.

Capdevilla i Batet, Montserrat, and Mireia Llinàs i Grau. "The Acquisition of Negation in English." *Atlantis* 17.1-2 (1995; issued 1997): 27-44.\*

Capdevila i Batet, M., and E. Serrat i Sellabona. "Adquisición de las interrogativas qu." *Sintagma* 8 (1996): 17-31.\*

Capdevila, Montserrat, Elisabet Pladevall, Elisabet, Mireia Llinas-Grau, Mireia, Elisabet Pladevall and Montserrat Capdevila. "On *That-*omission and Its Absence in the Written Production of Bilingual Spanish/Catalan L2-learners of English." *Atlantis* 35.1 (June 2013): 35-49.\*

Caplan, David. *Neurolinguistics and Linguistic Aphasiology.* Cambridge: Cambridge UP, 1987.

\_\_\_\_\_. "La base biológica del lenguaje." In *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge. Vol. III: El lenguaje: Aspectos psicológicos y biológicos*. Ed. Frederick J. Newmeyer. Madrid: Visor, 1990.

Caplan, D. E., ed. *Brain Structure and Language Production: A Dynamic View.* Cambridge (MA): MIT Press, 1980.

Caplan, D., M. Arbib, and J. Marshall, eds. *Neural models of Language Processes.* New York: Academic Press, 1982.

Capmany, Antonio de. *Arte de traducir el idioma francés al castellano, con el vocabulario lógico y figurado de la frase comparada de ambas lenguas.* Madrid: Antonio Sancha, 1776.

\_\_\_\_\_. *Observaciones críticas sobre la excelencia de la lengua castellana.* Ed. Carlos Cabrera Morales. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 1991.\*

Capps, Lisa (taught psychology at Berkeley), and Elinor Ochs. "Narrating the Self." *Annual Review of Anthropology* 25 (1996): 19-43.\* Online at E. Och's website:

<http://www.sscnet.ucla.edu/anthro/faculty/ochs/articles/96narr_self.pdf>

2014

\_\_\_\_\_. *Living Narrative: Creating Lives in Everyday Storytelling.* Cambridge (MA): Harvard UP, 2001.

Caramazza, Alfonzo. (Harvard U). *Issues in Reading, Writing & Speaking: A Neuropsychological Perspective.*

Caramazza, A., and R. S. Berndt. "A Psycholinguistic Assessment of Adult Aphasia." In *Handbook of Applied Psycholinguistics.* Lawrence Erlbaum, 1982.

Carbó Marro, Carme (U de Alicante / EOI Benidorm). "El español del turismo." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 431-43.\*

Carbonell-Olivares, María (U Politécnica de Valencia, Escuela Técnica Superior de Ingeniería Informática, Camino de Vera, s/n, 46022 Valencia, [mscarbon@idm.upv.es](mailto:mscarbon@idm.upv.es)). "A Corpus-Based Analysis of the Meaning and Function of *Although."* In *Recent and Applied Corpus-based Studies.* Monograph issue of *International Journal of English Studies* (Special issue 2009): 191-208.\*

Carbonell Olivares, María, Luz Gil Salom and Carmen Soler Monreal. "Unconventional section headings in computing and robotics research articles." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 77-85.\*

\_\_\_\_\_. "Spanish PhD Theses in Computing: A Study of the Schematic Structure of the Introduction Chapters." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 93-102.\*

Carcedo González, Alberto. "Identificar los Tonemas del Español con y sin Distorsión de la Información Segmental." *EPOS* 13 (1997): 91-116.

Carciu, Oana Maria (U de Zaragoza, [oana.carciu@gmail.com](mailto:oana.carciu@gmail.com)). "A Qualitative Cross-Cultural Analysis of Negation as a Critical Speech Act." In *A View from the South: Contemporary English and American Studies.* (34th AEDEAN International Conference). Ed. José R. Ibáñez Ibáñez and José Francisco Fernández Sánchez. CD-ROM. Almería: AEDEAN / U de Almería / Ministerio de Ciencia e Innovación, 2011. 314-22.\*

Carda Morón, Lydia. "Borrowings and Neologisms: Their Implications for Medical Nomenclature." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Carden, G. "Disambiguation, Favoured Readings, and Variable Rules." In *New Ways of Analyzing Variation in English.* Ed. C.-J. N. Bailey and R. W. Shuy. Washington, DC: Georgetown UP, 1973. 171-82.

Cardie, Claire (Cornell U, [cardie@cs.cornell.edu](mailto:cardie@cs.cornell.edu))., Janyce Wiebe, and Theresa Wilson. "Annotating Expressions of Opinions and Emotions in Language." *Language Resources and Evaluation* 39.2-3 (2005): 165-210.

<http://people.cs.pitt.edu/~wiebe/pubs/papers/oldlre05withappendix.pdf>

2013

Cardona, George. "Indo-Aryan Languages." In *The World's Major Languages.* Ed. Bernard Comrie. 2nd ed. London: Routledge, 2008.

\_\_\_\_\_. "Sanskrit." In *The World's Major Languages.* Ed. Bernard Comrie. 2nd ed. London: Routledge, 2008.

Carifio, James, Robert J. Kanellas, and Lorrain Dagostino. *Improving the Expository Writing Skills of Adolescents.* Lanham (MD): UP of America, 1998.

Carl, J. *Contrastive Analysis*. London: Longman, 1980.

Carless, David R. "A Case Study of Curriculum Implementation in Hong Kong." In *Innovation in English Language Teaching: A Reader.* Ed. David R. Hall and Ann Hewings. London and New York: Routledge / The Open U / Macquarie U, 2001. 263-75.\*

Carlet, Angelica, and Juli Cebrián Puyuelo. "Audiovisual Perception of Native and Non-native Sounds by Native and Non-native Speakers." In *At a Time of Crisis: English and American Studies in Spain: Works from the 35th AEDEAN Conference, UAB/Barcelona 14-16 November 2011.* Ed. Sara Martín et al. Barcelona: Departament de Filologia Anglesa i de Germanística, U Autònoma de Barcelona / AEDEAN, 2012. 300-307.\*

<http://www.aedean.org/pdf_atatimecrisis/AtaTimeofCrisis_AEDEAN35_portada.pdf>

2012

Carlisle, Robert S. "Syllable Structure Universals and Second Language Acquisition." *Perspectives on Interlanguage Phonetics and Phonology.* Monograph issue of *International Journal of English Studies* 1.1 (2001). 1-20.\*

Carls, Uwe, Klaus Hansen, and Peter Lucko. *Die Differenzierung des Englischen in nationale Variantenen. Eine Einführung.* Berlin: Erich Schmidt, 1996.

Carlson, G. "Reference to Kinds in English." Bloomington: Indiana U Linguistics Club, 1978.

Carlson, Greg. "Thematic Roles and Their Role in Linguistic Theory." *Linguistics* 22 (1984): 259-79. In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume IV: The Semantics of Predicates and Inflection.* London: Routledge, 2003.

Carlson, T. H., and H. H. Clark. "Hearers and Speech Acts." *Language* 58 (1982): 332-73.

Carnap, Rudolf. *Der logische Aufbau der Welt.* 1928.

\_\_\_\_\_. *Introduction to the Semantics and Formalization of Logic.* Cambridge (MA): Harvard UP, 1942.

\_\_\_\_\_. "Empiricism, Semantics, and Ontology." *Revue Internationale de Philosophie* 4 (1950): 20-40.

\_\_\_\_\_. "Significación y sinonimia en las lenguas naturales." In *Lógica y lingüística.* Ed. E. Coumet, O. Ducrot and J. Gattégno. Buenos Aires: Nueva Visión, 1978. 111-25.

Carnap, Rudolf, et al., eds. (International Encyclopedia of Unified Science). Editor-in-chief Otto Neurath. Assoc. ed. Rudolf Carnap and Charles Morris. Chicago: U of Chicago P, c. 1962.

Carneiro Rodrigues, Cristina. *Traduçao e diferença.* Sâo Paulo: Editora UNESP, 2000.

Carney, Edward. (U of Manchester). *English Spelling.* (Language Workbooks). London: Routledge, 1997.

Carnie, Andrew (U of Arizona). *Syntax: A Generative Introduction.* (Introducing Linguistics). Oxford: Blackwell, 2001.

Carpenter, Marlene. *The Link Between Language and Consciousness.* UP of America, 1991.

Carpenter, Patricia A. (Carnegie Mellon U), and Marcel Adam Just. "Reading Comprehension as Eyes See It." In *Cognitive Processes in Comprehension.* Ed. Marcel Adam Just and Patricia A. Carpenter. Hillsdale (NY): Erlbaum, 1977. 109-40.\*

\_\_\_\_\_, eds. *Cognitive Processes in Comprehension.* Hillsdale (NY): Erlbaum, 1977\*

Carr, C. T. *The German Influence on the English Vocabulary.* (Society for Pure English tract). Oxford: Clarendon, 1935.

Carr, Philip. (U Paul Valéry, formerly U of Newcastle upon Tyne). *Phonology: An Introduction.* (Macmillan Modern Linguistics series). Houndmills: Macmillan, 1993. Rpt. Palgrave.

\_\_\_\_\_. *English Phonetics and Phonology: An Introduction.* Oxford: Blackwell, 1999.

Carrabina, Jordi, Marta Arumí, Anna Matamala, Bartolomé Mesa-Lao, Pilar Orero and Javier Serrano. "Audiovisual Translation Learning Platform: A New Tool for Audiovisual Translation Training." *Hermeneus* 15 (2013): 39-66.\*

Carranza, Isolda E. "3. Narrating and Arguing: From Plausibility to Local Moves." In *The Handbook of Narrative Analysis.* Ed. Anna De Fina and Alexandra Georgakopoulou. Chichester: Wiley, 2015. 57-75.\*

Carrascal, Begoña. "Función veritativa." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 261-65.\*

\_\_\_\_\_. "Metalógica." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 391-94.\*

Carrasco, Inés, and Pilar Carrasco. "El status de la mujer en los fueros leoneses (aspectos lingüísticos de su formulación)." *Analecta Malacitana* 13.2 (1990): 303-28.\*

Carrasco, Pilar. *Fuero de Zamora: Estudio lingüístico.* Málaga: Universidad de Málaga, 1987.

Carrasquer Vidal, Miguel (U of Leiden). "Pre-Proto-Indo-European Morphology." In *The Linguist's Linguist: A Collection of Papers in Honour of Alexis Manaster Ramer.* Ed. Fabrice Cavoto. 2 vols. Munich: Lincom Europa.

Carrell, P. L. "Culture-Specific Schemata in L2 mComprehension". In *Selected Papers from the Ninth Illinois TESOL/BE Annual Convention and the First Midwest TESOL Conference*. Ed. R. A. Orem and J. F. Haskell. Chicago: TESOL/BE, 1981.

\_\_\_\_\_. "The Role of Schemata in L2 Comprehension". Paper presented at TESOL Convention, Detroit, 1981.

\_\_\_\_\_. "Three Components of Background knowledge in Reading Comprehension". *Language Learning* 33.2 (1982): 183-207.

\_\_\_\_\_. "Background Knowledge in Second Language Comprehension". *Language Learning and Communication* 2.1 (1983): 25-35.

\_\_\_\_\_. "Some Issues in Studying the Role of Schemata in Second Language Comprehension". InAlderson y Urquhart 1984: 81-93.

Carrell, P. L., and J. C. Eisterhold. "Schema Theory and ESL Reading Pedagogy" . In Carrell, Devine y Eskey 1988: 73-93.

Carrell, P., J. Devine and D. Eskey, eds. *Interactive Approaches to Second Language Reading.* Cambridge: Cambridge UP, 1988.

Carrera Fernández, Judith. (U de Valladolid). Rev. of *Translator and Interpreter Training: Issues, Methods and Debates.* Ed. John Kearns. *Hermeneus* 11 (2009): 285-90.\*

Carrera Hernández, Ana. (U College London, [anarobna@hotmail.com](mailto:anarobna@hotmail.com)). "A Comparative Analysis of the Use of Coordinators in Late Modern English and in Modern English Usage." In *Actas XXVIII Congreso Internacional / International Conference AEDEAN.* CD-ROM. Valencia: U de València, 2005.\*

\_\_\_\_\_. "Another Grammatical Dependency: Gapping." In *Proceedings of the 29th AEDEAN Conference: Universidad de Jaén 15 al 20 diciembre 2005.* CD-ROM. Ed. Alejandro Alcaraz Sintes et al. Jaén: AEDEAN / Servicio de Publicaciones U de Jaén, 2006. 605-21.\*

Carretero Lapeyre, Marta. (U Complutense de Madrid). "Una propuesta de tipología de la modalidad: la aceptación como categoría modal." *Dicenda* 10 (1991).

\_\_\_\_\_. "The Role of Epistemic Modality in English Politeness Strategies." *Miscelánea* 13 (1992): 17-36.\*

\_\_\_\_\_. "A Semantic-Pragmatic Analysis of the English Imperative." *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 1 (1993): 55-68.

\_\_\_\_\_. "Modality: Ideational or Interpersonal?" In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 469-71.\*

\_\_\_\_\_. "The Relevance of Politeness in the Epistemic Interpretation of the English Modals." *Pragmalingüística* 3-4 (1995-96): 241-259.

\_\_\_\_\_. "A Comparative Analysis of Basic-Level Topics in Extracts from Three Prepared Speeches." *Proceedings of the 20th International AEDEAN* *Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultad de Filología, 1997. 115-20.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Negation, Text Worlds and Discourse: The Pragmatics of Fiction.* By Laura Hidalgo Downing. *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 9 (2001).

\_\_\_\_\_. Rev. of *English Grammar: An Introduction.* By Peter Collins and Carmela Hollo. *Miscelánea* 25 (Language and Linguistics, 2002 [issued 2003]): 163-68.\*

\_\_\_\_\_. *Academia (Marta Carretero).\**

<https://ucm.academia.edu/MartaCarretero>

2018

Carretero, Marta, and JoAnne Neff. "Identifying Topic Management Structure: A Taxonomy."*Actas del XXI Congreso AEDEAN.* Ed. F. Toda et al. Sevilla: U de Sevilla, 1999. 667-74.\*

Carretero, Marta, Juana I. Marín Arrese, and Gerda Hassler. *Evidentiality Revisited: Cognitive Grammar, Functional and Discourse-Pragmatic Perspectives.* Amsterdam: John Benjamins, 2017.\*

Carrillo García, María Encarnación, and Amando López López (both U de Murcia). "La teoría de las inteligencias múltiples en la enseñanza de las lenguas." *Contextos Educativos* 17 (2014): 79-89.\*

Carrió Pastor, María Luisa. (U Politécnica de Valencia) "El inglés profesional y académico como medio de comunicación internacional." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 445-62.\*

\_\_\_\_\_, ed. *Content and Language Integrated Learning: Cultural Diversity.*

Carrió-Pastor, María Luisa, and Eva María Mestre-Mestre. "Lexical Errors in Second Language Scientific Writing: Some Conceptual Implications." *International Journal of English Studies (IJES)* 14.1 (2014): 97-108.\*

Carrol, J. B. *The Study of Language.* Cambridge (MA): Harvard UP, 1953.

Carroll, David W. (U of Wisconsin-Superior). *Psychology of Language.* USA.

*\_\_\_\_\_. Psicología del lenguaje.* Trans. Esther Rodríguez González. Rev. Herminia Peraita Adrados (UNED) and Yolanda Martín Quilis. Thomson Cengage-Paraninfo, 2008.\*

Carroll, S., and M. Gregory. *Language and Situation: Language Varieties and their Social Contexts.* London: Routledge & Kegan Paul, 1978.

Carrosán del Río, Santiago. "La negación de los verbos modales en inglés y en español" In *Actas del X Congreso Nacional AEDEAN*. Zaragoza: AEDEAN, 1988. 213-20.\*

Carruthers, Janice (Queens U Belfast), Roger Hawkins and Bernard Laks, eds. *Journal of French Language Studies.* Twice-yearly journal. Print and online. Cambridge: Cambridge UP. Vol. 10 (2000).

Carstensen, Broder, and Ulrich Busse, eds. *Anglizismen-Wörterbuch. Der Einfluß des Englischen auf den deutschen Wortschatz nach 1945.* 3 vols. Berlin: de Gruyter, 1993, 1994, 1996. Rev. in *Anglistik* 11.1 (March 2000).

Carston, Robyn. "Lenguaje y cognición." In *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge. Vol. III: El lenguaje: Aspectos psicológicos y biológicos*. Ed. Frederick J. Newmeyer. Madrid: Visor, 1990.

\_\_\_\_\_. "Implicature, Explicature and Truth-Theoretic Semantics." In *Pragmatics: A Reader.* Ed. S. Davis. Oxford: Oxford UP, 1991. 33-51.

\_\_\_\_\_. "Conjunction, Explanation and Relevance." *Lingua* 90 (1993): 27-48.

\_\_\_\_\_. *Thoughts and Utterances: The Pragmatics of Explicit Communication.* Oxford: Blackwell, 2002.

Carston, Robyn, and Seiji Uchida, eds. *Relevance Theory: Applications and Implications.* (Pragmatics and Beyond New Series, 37). Amsterdam: John Benjamins, 1998. (Symposium on Irony).

Carter, Steven. "'Nothing Had Eaten Any Breakfast': Hemingway's Canary for None." *Prospero: Rivista di Culture Anglo-Germaniche* 4 (1997): 5-15.

Cartier-Bresson, B., and M. Murat. "*C'est-à-dire* ou la reprise interpretative." *Langue française* 73 (1987): *La Reformulation du sens dans le discours.* 5-15.

Carton, Fernand. *Introduction à la phonétique du français.* Paris: Bordas, 1974.

Carvalho, Ana Sofia, Hélder Fanha Martins and Maria Joâo Cotter. "Supporting Cognitive Processes in English for Specific Purpose Online Learning: Task and Environment Design." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 582-88.\*

Carver, C. M. *A History of English in Its Own Words.* HarperCollins, 1991.

Cary, E. *Comment faut-il traduire?* Lille: Presses Universitaires de Lille, 1986.

Casad, Eugene H. (Summer Institute of Linguistics). "Cora Bi-Verbal Constructions." In *The Linguist's Linguist: A Collection of Papers in Honour of Alexis Manaster Ramer.* Ed. Fabrice Cavoto. 2 vols. Munich: Lincom Europa.

Casado Velarde, Manuel (U de Navarra). "La transformación nominal, un rasgo de estilo de la lengua periodística." *Cuadernos de Investigación: Filología* 4.1/2 (1976): 101-12.\*

\_\_\_\_\_. "Semántica y pragmática en el léxico metalingüístico del español actual." In *Meaning and the Components of Grammar / El significado y los componentes de la gramática.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. Munich: Lincom Europa.

\_\_\_\_\_. *El castellano actual: Usos y normas.* 3rd ed. Pamplona: Eunsa, 1992.

\_\_\_\_\_. "Aspectos morfológicos y semánticos del lenguaje juvenil." In *El lenguaje de los jóvenes.* Ed. Félix Rodríguez González. Barcelona: Ariel, 2002.

\_\_\_\_\_. "El lenguaje según los hablantes del español." In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 247-58.\*

\_\_\_\_\_. "Solidaridades léxicas y cohesión textual." In *Estudios sobre el texto: Nuevos enfoques y propuestas.* Ed. Azucena Penas and Rosario González. Frankfurt a/M: Peter Lang, 2009. 223-46.\*

\_\_\_\_\_. *Academia (Manuel Casado-Velarde).\**

<https://unav.academia.edu/ManuelCasadoVelarde>

2018

Casado Velarde, Manuel, Inés Olza Moreno, and Ramón González Ruiz, eds. *Actas del XXXVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística (SEL).* Departamento de Lingüística Hispánica y Lenguas Modernas. Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2008. 327-40.\* Online ed at *U de Navarra (Dpt. de Lingüística)*.

<http://www.unav.es/linguis/simposiosel/actas/>

DISCONTINUED

*Actas del XXXVII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística (SEL).* Online at *Academia (Manuel Casado Velarde).\**

<https://www.academia.edu/3742307/>

2018

*Actas del XXXVII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística (SEL).* Online at *Dadund - U de Navarra.\**

<https://www.academia.edu/3742307/>

2018

Casals, Sergi, Néstor Cuartero, Montserrat Pérez and Mª Carmen Torras. "Perspectives on the Distinction between Complement and Adjunct." *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 615-18.\*

Casamada, P. "La planificación lingüística en Canadá." *Bells* 1 (1989): 45-52.\*

Casamar, María, trans. *Tom Jones.* By Henry Fielding. Ed. Fernando Galván. Trans. María Casamar, rev. Fernando Galván. (Letras Universales, 250). Madrid: Cátedra, 1997.\*

Casanovas Catalá, Montserrat. "Algunos rasgos propios del español en las comunidades de habla catalana: fonética, morfosintaxis y léxico." *Analecta Malacitana* 19.1 (1996): 149-60.\*

\_\_\_\_\_. "El contacto lingüístico en Lleida: algunas consecuencias en el léxico español de los catalanohablantes." *Sintagma* 8 (1996): 57-63.\*

\_\_\_\_\_. "'No cale que vengas porque hoy plegaré tarde': Mecanismos de adaptación léxica en el español de los catalanohablantes." *Analecta Malacitana* 23.2 (2000): 697-710.\*

\_\_\_\_\_. "Sobre la interferencia léxica: patrones léxicos en el uso de una segunda lengua." *Revista de Filología* (U de La Laguna) 22 (2004): 25-36.

Casares, Julio. (Spanish philologist, perpetual secretary of the Real Academia de la Lengua Española). *Introducción a la lexicografía moderna.* Madrid: *Revista de Filología Española,* anejo LI (1950).

\_\_\_\_\_. *Diccionario Ideológico de la Lengua Española: Desde la idea a la palabra; desde la palabra a la idea.* 2nd ed. rev. and enlarged. Barcelona: Gustavo Gili, 1959.\*

\_\_\_\_\_. *Diccionario Ideológico de la Lengua Española*. 2nd ed. Barcelona: Gustavo Gili, 1989.

\_\_\_\_\_. Introd. to *Léxico,* vol. 20 of *Gran Enciclopedia del Mundo.* Bajo los auspicios de Don Ramón Menéndez Pidal. Bilbao: Durvan, 1964.\*

Casas Gómez, Miguel. (U de Cádiz). "Precisiones conceptuales en el ámbito de la interdicción lingüística." In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 271-90.\*

Casas-Tost, Helena, and Jia Jia (U Autònoma de Barcelona, Grupo de investigación InterAsia). "El análisis del registro en la traducción literaria chino-español: un estudio de la novela de Yu Hua *¡Vivir!"* *Hermeneus* 17 (2015): 61-86.\* (Yu Hua, *Huozhe*)

Casey, Francis. (Chichester High School for Boys, West Sussex). *How to Study: A Practical Guide.* 2nd ed. Houndmills: Macmillan, 1993.

Casielles Suárez, Eugenia (Classical and Modern Languages, Literatures and Cultures, Wayne State U, 487 Manoogian Hall, 906 W. Warren Detroit, MI 48202 USA; [e.casielles@wayne.edu](mailto:e.casielles@wayne.edu)). "On protolinguistic 'fossils': Subject-Verb vs. Verb-Subject Structures." In *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 66-73.\*

Casielles-Suárez, Eugenia. "Spanglish: The Hybrid Voice of Latinos in the United States." *Atlantis* 39.2 (Dec. 2017): 147-68.\*

Caspers, J. A Review of *Intonational Phonology*, by Robert Ladd. In *Lingua* 104.3/4 (April 1998): 269

Cassany, Daniel, and Misa Fukukawa. "Alfabetización del alumnado hispano-japonés en Cataluña: Un estudio etnográfico de sus usos y de las actitudes de las madres hacia ellos." *Didacticae* 3 (2018).\*  
DOI: <http://dx.doi.org/10.1344/did.2018.3.16-34>

<http://revistes.ub.edu/index.php/didacticae/article/view/20634>

2018

Cassidy, Frederic G., ed. *The Development of Modern English.* By S. Robertson 2nd ed., rev. Englewood Cliffs (NJ): Prentice-Hall, 1954.

Castañeda Castro, Alejandro, Iraide Ibarretxe-Antuñano, and Teresa Cadierno, eds. *Lingüística cognitiva y español L1/L2.* (Routledge Advances in Spanish Language Teaching). London: Routledge, 2019.

Castañer Martín, Rosa Mª (U d Zaragoza). "Léxico común y léxico especializado: Unas notas sobre las denominaciones del umbral y del dintel." In *Homenaje a Gaudioso Giménez: Miscelánea de estudios lingüísticos y literarios.* Ed. Túa [José Angel] Blesa and María Antonia Martín Zorraquino. Zaragoza: Institución Fernando El Católico / Departamento de Lingüística General e Hispánica, U de Zaragoza, 2003. 145-55.\*

Castañer, Rosa Mª, and José Mª Enguita, eds. *In Memoriam Manuel Alvar (1923-2001). Archivo de Filología Aragonesa* LIX-LX. Tomo II. Zaragoza: Institución 'Fernando el Católico".

Castañón, Adolfo. *América sintaxis.* México, D.F.: Editorial Aldus, 2000.

Castelfranchi, C., and D. Parisi. *Linguaggio, conoscenze e scopi.* Bologna: Il Mulino, 1980.

Castell, Andreu. "Über die Unterscheidung zwischen *Ausklammerung* und *Nachtrag* in Untersuchungen zur Durchbrechung der Satzklammer in der geschriebenen Sprache." *Universitas Tarraconensis* 12 (1988-89): 9-22.\*

Castelo Montero, Miguel. (U da Coruña). "Consecuencias léxicas de la crisis global." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 463-72.\*

Casterline, D., W. C. Stokoe and C. Croneberg. *A Dictionary of American Sign Language on Linguistic Principles.* Gallaudet College Press, 1965.

Castillo, Dolores, Manel Gutiérrez Calvo (Manuel G. Calvo), and Franz Schmalhofer. "Strategic influence on the Time Course of Predictive Inferences in Reading." *Memory and Cognition* 34.1 (2006): 68-77.

<http://mc.psychonomic-journals.org/content/34/1/68.short>

2009

Castillo Orihuela, Concepción. (Spanish Anglist, U de Málaga, [ccastillo@uma.es](mailto:ccastillo@uma.es)). "El complementante 'that' y los pronombres relativos en *Mandeville's Travels." Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 3 (1990): 17-29.\*

\_\_\_\_\_. (Concha Castillo). "On Raising Predicates." In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 473-75.\*

\_\_\_\_\_. "Algunas consideraciones sobre las *clefts." XVI Congreso de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos.* Valladolid: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Valladolid, 1994. 215-20.\*

\_\_\_\_\_. "On the Infinitival Complement of ECM Verbs." *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 185-88.\*

\_\_\_\_\_. (Concha Castillo). "Neg, Negative Quantifiers, and Non-Assertive Quantifiers in English and Spanish." *Atlantis* 20.1 (1998 [issued Dec. 1999]): 5-18.\*

\_\_\_\_\_. "The Difference between Restrictive and Non-Restrictive Relative Clauses." *Atlantis* 25.2 (Dic. 2003): 25-38.\*

\_\_\_\_\_. "On Locative Inversion." 2003. In *Actas del XXVII Congreso Internacional de AEDEAN / Proceedings of the 27th International AEDEAN Conference.* Ed. Antonio R[odríguez] Celada, Daniel Pastor García, and Pedro Javier Pardo García. CD-ROM. Salamanca: Departamento de Filología Inglesa (Universidad de Salamanca) / Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos, 2004.\*

\_\_\_\_\_. "The CP-Domain in Relative Clauses." In *Actas XXVIII Congreso Internacional / International Conference AEDEAN.* CD-ROM. Valencia: U de València, 2005.\*

\_\_\_\_\_. "On *There-* Passive Participle Constructions." *Atlantis* 31.1 (June 2009): 91-110.\*

\_\_\_\_\_. "On (Non-)Literal Meaning and the Prepositional Passive: A Record of Lexical Variation." In *New Perspectives on English Studies.* [32nd International Conference of AEDEAN, Nov. 2008]. CD-ROM. Ed. Marian Amengual et al. Palma: U de les Illes Balears, 2009.\*

Castillo, M. A. "El préstamo lingüístico en la actualidad. Los anglicismos." *Liceus* (2006).

<https://investigacion.us.es/sisius/sis_showpub.php?idpers=4404>

2015

Castillo, Martín del. *Grammatica de la lengua griega en idioma español...* Lyon: Florian Ansson, 1678.

Castillo Rodríguez, Cristina. Rev. of *La creatividad en el lenguaje.* Ed. Juan de Dios Luque Durán and Antonio Pamies Bertrán. In *New Advances in Phraseological Research.* Ed. Flor Mena-Martínez. Monograph issue of *IJES:* 6.1 (2006) 165-67.\*

Castillo-González, María del Pilar. (U de Santiago de Compostela). "Contracciones negativas frente a formas sin contraer del operador *be* en inglés británico y americano." In *Fifty Years of English Studies in Spain* […] *Actas del XXVI Congreso de AEDEAN,* ed. Ignacio Palacios et al. Santiago de Compostela: U de Santiago de Compostela, 2003. 673-80.\*

Castrillo, José Manuel. "La participación de los alumnos en la investigación educativa." *Encuentro* 6 (Dec. 1993): 22-32.

Castrillón, Elvira R. (U of Montreal) and Georges L. Bastin. "''La carta dirigida a los españoles americanos': una carta que recorrió muchos caminos." *Hermeneus* 6 (2004): 273-90.\* (Juan Pablo Viscardo, 1748-1798, pub. in French, Italy, 1791).

Castro, Amanda. *Pronominal Address in Honduran Spanish.* 2nd ed. (Lincom Studies in Romance Linguistics 18). Munich: Lincom Europa.

\_\_\_\_\_. *Los pronombres de tratamiento en el español de Honduras.* (Lincom Studies in Romance Linguistics 32). Munich: Lincom Europa.

Castro, Eugènia. "L'anàlisi de necessitats de la llengua anglesa a l'Escola Superior d'Enginyeria (ETSE) de Tarragona." *Universitas Tarraconensis (Filologia)* 14 (1992-93): 79-92.\*

Castro Calvín, José. "A Reappraisal of Motivation: The Cornerstone of L2 Learning." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 4 (1991): 11-23.

Castro Escario, Elisenda, Elena González and Jesús Laguarta. "Oral Tests: Strategies for Teachers and Students to Get Rid of Anxiety." *Encuentro* 6 (Dec. 1993): 48-56.

Catal Torres, Natàlia. "Consideraciones acerca de la pobreza expresiva de los jóvenes." In *El lenguaje de los jóvenes.* Ed. Félix Rodríguez González. Barcelona: Ariel, 2002.

Català Torres, Natàlia. "En torno a la hipótesis de Katz y Fodor." *Universitas Tarraconensis* 3 (1982-83): 23-30.

Catford, J. C. *A Linguistic Theory of Translation.* Oxford: Oxford UP, 1965.\*

\_\_\_\_\_. "Translations Shifts." 1965. In. *The Translation Studies Reader.* Ed. Lawrence Venuti. London: Routledge, 2000. 2001. 141-47.\*

\_\_\_\_\_. *A Practical Introduction to Phonetics.* Oxford: Clarendon Press, 1988.

Catford, J. C., C. E. Bazell, M. A. K. Halliday and R. H. Robins, eds. *In Memory of J. R. Firth.* London: Longman, 1966.

Caton, C. E., ed. *Philosophy and Ordinary Language.* Urbana: U of Illinois P, 1963.

Cattani, Adelino, and Jesús Alcolea. "Controversia." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 144-47.\*

\_\_\_\_\_. "Conversación, máximas de la." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 147-50.\*

\_\_\_\_\_. "Cooperación, principio de." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 151-53.\*

\_\_\_\_\_. "Persuasión / Convicción." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 450-53.\*

\_\_\_\_\_. "Status, teoría de los." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 572-73.\*

\_\_\_\_\_. "Trascendental, argumento." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 606-9.\*

\_\_\_\_\_. "Visual, argumento." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 640-43.\*

Cattell, R. "Constraints on Movement Rules." *Language* 52 (1976): 18-50.

Cattrysse, P. "Film (Adaptation) as Translation: Some Methodological Proposals." *Target* 4.1 (1992): 53-70.

\_\_\_\_\_. "The Study of Film Adaptation: A State of the Art and Some New Functional Proposals." In *Transvases culturales: Literatura, cine, traducción.* Ed. F. Eguíluz et al. Vitoria: U del País Vasco, 1994. 37-51.

Caudmont, Jean. "La situation linguistique en Colombie." In *Le Langage.* Ed. André Martinet. (Encyclopédie de la Pléiade, 25). Paris: Gallimard, 1968. 1188-1202.\*

Cavazza, Franco, et al. *Continuitas:* *The Paleolithic Continuity Theory of Indo-European Origins.* Website on language origins. (Mario Alinei, Xaverio Ballester, Francesco Benozzo, et al).

<http://www.continuitas.com>

2008Cavoto, Fabrice, ed. *The Linguist's Linguist: A Collection of Papers in Honour of Alexis Manaster Ramer.* 2 vols. Munich: Lincom Europa.

Cawdrey, Robert. *Table Alphabeticall ... of Hard Usuall English Wordes.* 1604. (Considered by some to be "the first dictionary" of English).

\_\_\_\_\_. *A Table Alphabeticall of Hard Usual Words.* 1604. In *Renaissance Electronic Texts.*

<http://www.library.utoronto.ca/utel/ret/cawdrey/cawdrey0.html>

2006-02-25

Cazden, C. *Child Language and Education.* New York: Holt, 1972.

\_\_\_\_\_. *Classroom Discourse.* Heinemann, 1988.

Cazden, C., and D. Hymes. "Narrative Thinking and Storytelling Rights: A Folklorist's Clue to a Critique of Education." *Keystone Folklore Quarterly* 22 (1978): 21-36.

Cebreiros Álvarez, Ramiro. (U of Leeds). "Another Look at Interlanguage Transfer: The Case of Empty Categories in the Interlanguage of Spanish Learners of English." In *Actas XXVIII Congreso Internacional / International Conference AEDEAN.* CD-ROM. Valencia: U de València, 2005.\*

Cebrián Puyuelo, Juli. (U Autónoma de Barcelona, [juli.cebrian@uab.es](mailto:juli.cebrian@uab.es)). "Perceptual Factors in L2 Acquisition of English Vowels." In *Actas del 25º Congreso AEDEAN, Granada 2001.* CD-ROM. Granada: U de Granada: Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

\_\_\_\_\_. "Talker and Context Effects in Native and non-Native Perception." In *Actas XXVIII Congreso Internacional / International Conference AEDEAN.* CD-ROM. Valencia: U de València, 2005.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Language Experience in Second Language Speech Learning.* Ed. Ocke-Schwen Bohn and Murray J. Munro. *Atlantis* 30.2 (Dec. 2008): 147-53.\*

\_\_\_\_\_. "Syllabification of Medial Consonants in L1 and L2 English." In *New Perspectives on English Studies.* [32nd International Conference of AEDEAN, Nov. 2008]. CD-ROM. Ed. Marian Amengual et al. Palma: U de les Illes Balears, 2009.\*

Cebrian, J., M. Kennedy, and J. Bradbury. *Guided Error Correction: Exercises for Spanish-speaking Students of English Level C1 - Book 1*. Barcelona: Servei de Publicacions de la UAB, 2009.

Cebrián Puyuelo, Juli and Angelica Carlet. "Audiovisual Perception of Native and Non-native Sounds by Native and Non-native Speakers." In *At a Time of Crisis: English and American Studies in Spain: Works from the 35th AEDEAN Conference, UAB/Barcelona 14-16 November 2011.* Ed. Sara Martín et al. Barcelona: Departament de Filologia Anglesa i de Germanística, U Autònoma de Barcelona / AEDEAN, 2012. 300-307.\*

<http://www.aedean.org/pdf_atatimecrisis/AtaTimeofCrisis_AEDEAN35_portada.pdf>

2012

Ceci, Luigi. *La lingua del diritto romano.* Vol. 1: *Le etimologie dei giurisconsulti romani.* Turin, 1892.

Cederblom, J., and D. Paulsen. *Critical Reasoning.* Belmont (CA): Thomson Learning.

Celakovsky, F. L. *(Readings on Comparative Slavic Grammar at Prague University,* in Czech). Prague: F. Rivnác, 1853.

Cenoz, Guillermina. (Spanish Anglist, 1941-2004).

Centre Royaumont. *Théories du langage, théories de l'apprentissage.* Paris: Seuil (Points).

Cepon, Slavica. (U of Ljubljana, [slavica.cepon@ef.uni-lj.si](mailto:slavica.cepon@ef.uni-lj.si)) "Causes of Business English Speaking Anxiety in the Balkans." *Journal of English Studies* 14 (2016): 73-93.\*

<http://doi.org/10.18172/jes.2957>

2016

Cerbasi, Donato. "The Causee in Romance and Germanic Causative Constructions." *Languages in Contrast* 1.2 (1998): 161-72.

Cercignani, Fausto. *Shakespeare's Works and Elizabethan Pronunciation.* 1981.

Cerdà Massó, Ramón. (Emeritus U of Barcelona, Spanish representative at the UE Project EUROTRA 1986-1994; dir. of the Research group on computational linguistics, U of Barcelona, 1992-2004)

\_\_\_\_\_. *Lingüística, hoy.* Barcelona: Teide, 1982.

\_\_\_\_\_. "Breve ensayo de prospección lingüística sobre el catalán y el castellano en Cataluña." In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 307-56.\*

\_\_\_\_\_. "1. Semántica en traducción automática." In *La traducción: Nuevos planteamientos teórico-metodológicos.* Ed. Mª Azucena Penas Ibáñez. Madrid: Síntesis, 2015. 33-46.\*

Cerdá Redondo, Esperanza (U de Alcalá de Henares), Carmen Flys, Carmen Valero, and Guzmán Mancho. "Error Analysis in the Teaching of Academic Writing in English." In *AEDEAN: Proceedings of the 23rd International Conference (León, 16-18 de diciembre, 1999).* CD-ROM. León: AEDEAN, 2003.\*

\_\_\_\_\_. *Learning to Write: Error Analysis Applied.* (Instrumentos Didácticos, 15). Alcalá: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2003.

Cerezal, Fernando (U de Alcalá de Henares). "Lenguaje y discriminación genérica en libros de texto de inglés." *Miscelánea* 12 (1991): 25-46.\*

\_\_\_\_\_, ed. *Enseñanza y aprendizaje de lenguas modernas e interculturalidad.* Madrid: Talasa Ediciones, 1999.

Cerezal, F., and C. Jiménez. "La discriminación genérica en textos de Inglés y Francés en EGB". *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado* 8 (1990): 87-98.

Cerezal, F., and M. Megías, eds. *Reflexivity and Interculturality in Modern Language Teaching and Learning.* Madrid: Talasa Ediciones, 1999.

Cerezal, Norberto. "La comprensión en una lengua extranjera." *Encuentro* 5 (1992): 86-94.

Cerezo, Lourdes, and Marian Amengual, eds. *Second Language Testing: Interfaces between Pedagogy and Assessment.* Monograph issue of *International Journal of English Studies* 13.2 (2013).\* (Introd., i-x).

Cerezo, María. "Vaguedad." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 621-25.\*

Cerquiglini, Bernard. *Éloge de la variante: Histoire critique de la Philologie.* Paris: Seuil, 1989.

\_\_\_\_\_. *In Praise of the Variant: A Critical History of Philology.* Trans. Betsy Wing. (Parallax: Revisions of Culture and Society). Baltimore: Johns Hopkins UP, 1999.\*

\_\_\_\_\_. *La Naissance du français.* Paris: PUF.

Cerny, Jiri. *Historia de la Lingüística.* Servicio de Publicaciones de la Universidad de Extremadura, 2001.

Chacón, R. "Towards a Typological Classification of False Friends (Spanish-English)." *Revista Española de Lingüística Aplicada* 19 (2006): 29-39.

Chacón Chacón, María (U de Castilla-La Mancha; [mariasantos.chacon@uclm.es](mailto:mariasantos.chacon@uclm.es)) Rev. of *A Changing World of Words.* Ed. Javier E. Díaz Vera. Amsterdam: Rodopi, 2002. *Atlantis* 26.1 (June 2004): 119-24.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Diccionario conceptual de verbos para la donación en inglés antiguo.* By Juan Gabriel Vázquez González. *Miscelánea* 33 (2006): 107-09.\*

Chadwick, J. *El enigma micénico: El desciframiento de la escritura lineal B.* Madrid, 1966.

\_\_\_\_\_. *El mundo micénico.* Madrid, 1977.

\_\_\_\_\_. *Linear B and Related Scripts.* London, 1987.

Chadwick, J., and M. Ventris. "Evidence for Greek Dialect in the Mycenaean Archives." *The Journal of Hellenic Studies* 73 (1953): 84-103.

\_\_\_\_\_. *Documents of Mycenaean Greek.* Göteborg, 1960.

Chaika, Elaine. *Language: The Social Mirror.* Rowley: Newbury House, 1982.

Chalker, Sylvia. *A Student's English Grammar.* *Workbook.* London: Longman, 1992.

Chalmers, Marianne, Rosalind Combley, Catherine Roux, and Laura Wedgeworth. *Oxford Colour French Dictionary Plus.* Oxford: Oxford UP, 2004.

Chamberlain, D., and R. J. Baumgardner, eds. *ESP in the Classroom: Practice and Evaluation.* (ELT Document 128). Modern English Publications / The British Council, 1988.

Chambers, Craig G., and Ron Smyth. "Structural Parallelism and Discourse Coherence: a Test of Centering Theory." *Journal of Memory and Language* 39.4 (November 1998): 593-608.

Chambers, J. K. (U of Toronto). *Sociolinguistic Theory.* Oxford: Blackwell, 1994.

Chambers, J. K., and Peter Trudgill. *Dialectology.* Cambridge: Cambridge UP, 1980.

\_\_\_\_\_. *Dialectology.* 2nd ed. (Cambridge Textbooks in Linguistics). Cambridge: Cambridge UP, 1998.

\_\_\_\_\_. *Dialects of English.* Harlow: Longman, 1991.

Chambers, J. K., Peter Trudgill and Natalie Schilling-Estes, eds. *The Handbook of Language Variation and Change.* (Blackwell Handbooks in Linguistics). Oxford: Blackwell, 2001.

Chambers, W. Walker, and John R. Wilkie. *A Short History of the German Language.* London: Routledge, 1970.

Chametzky, Robert (Cornell U). *Phrase Structure: From GB to Minimalism.* (Generative Syntax). Oxford: Blackwell, 2000.

Chamizo, P. "False Friends." In *Encyclopedia of Language and Linguistics*.2nd ed. Oxford: Elsevier, 2006. 426-29.

Chamizo Domínguez, Pedro J., and Francisco Sánchez Benedito. “Euphemism and Dysphemism: Ambiguity and Supposition” *Language and Discourse*.Vol. 2. U of Liverpool, 1993. 78-93.

\_\_\_\_\_. *Lo que nunca se aprendió en clase: Eufemismos y disfemismos en el lenguaje erótico inglés*. Prologue by Keith Allan..Granada: Comares, 2000.

Chamot, A. U., and J. M. O'Malley. *Learning Strategies in Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge UP, 1990.

Champollion, J.-F. (French Egyptologist, 1790-1832; 1st to decypher Egyptian hieroglyphs).

Chandler, Daniel (U of Wales, Aberystwyth). "Shaping and Being Shaped." *Computer-Mediated Communication Magazine* 3.2

<http://www.december.com/cmc/mag/1996/feb/chandler.html>

\_\_\_\_\_. "Technological or Media Determinism." 2000.

<http://www.aber.ac.uk/media/Documents/tecdet/tecdet.html>

\_\_\_\_\_. *Semiotics: The Basics.* (The Basics). London: Routledge, 2001.

Chandra, Laskhmi, ed. *Journal of English and Foreign Languages.* Biannual. Central Institute of English and Foreign Languages, Hyderabad, India. Hyderabad 500003 (A.P.). India. [jefl@ciefl.ernet.in](mailto:jefl@ciefl.ernet.in)

Chang-Rodriguez, Eugenio, Ruth M. John R. Costello, and Sheila M. Embleton, eds. *Word* 45 (1995). International Linguistic Association.

Channell, Joanna. "Precise and Vague Quantities in Writing on Economics." In *The Writing Scholar.* Ed. Walter Nash .Newbury Park (CA): Sage, 1990. 95-117.

\_\_\_\_\_. "Corpus-Based Analysis of Evaluative Lexis." In *Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse.* Ed. Susan Hunston and Geoffrey Thompson. Oxford: Oxford UP, 2000. Pbk. 2001.\* 38-55.\*

Chao Castro, Milagros. (U de Santiago de Compostela). "Adjectives in –*ly* and Their Homomorphic Adverbs: Measuring the Productivity of Adjectival *–ly."* In *AEDEAN XXX: Proceedings of the 30th International AEDEAN Conference.* [Huelva, 2006]. Ed. María Losada Friend et al. Huelva: U de Huelva, 2007.\*

\_\_\_\_\_. "The Origin of Dual-Form Adverbs: Grammaticalizaton or Lexicalization?" In *Proceedings from the 31st AEDEAN Conference.* Ed. M. J. Lorenzo Modia et al. CD-ROM: A Coruña: Universidade da Coruña, 2008. 257-68.\*

Chapelle, C. A. "Field Independence: A Source of Language Test Variance?" *Language Testing* 5 (1988): 62-82.

Chapelle, Carol A., and Roberta G. Abraham. "Cloze Method: What Difference Does It Make?" *Language Testing* 7.2 (1990): 121-146.

Chapman, Rosemary (U of Nottingham), Malcolm Offord, Nicki Hitchcott, Sam Haigh and Laïla Ibnlfassi. *Francophone Literatures: A Literary and Linguistic Companion.* London: Routledge, 2001.

Charniak, Eugene. "The Case-Slot Identity Theory." *Cognitive Science* 5 (1981): 285-92.

\_\_\_\_\_. "On the Use of Framed Knowledge in Language Comprehension." *Artificial Intelligence* 11 (1978): 225-66.

Charleston, B. M. *Studies on the Emotional and Affective Means of Expression in Modern English*. (Swiss Studies in English, 46). Bern: Francke, 1960.

Charlow, N. "Practical Language: Its Meaning and Use." PhD thesis, U of Michigan, 2011.

Charniak, Eugene. "Organization and Inference in a Frame-like System of Common Sense Knowledge." In *Theoretical Issues in Natural Language Processing: An Interdisciplinary Workshop in Computational Linguistics, Psychology, Linguistics, and Artificial Intelligence.* Ed. Roger Schank and Bonnie L. Nash-Weber. Arlington (VA), 1975. 42-51.

Charolles, M. "Introduction aux problèmes de la cohérence des textes." *Langue Française* 38 (1978): 7-41.

Charolles, M., and D. Coltier. "Le Contrôle de la compréhension dans une activité rédactionnelle: Elements pour l'analyse des reformulations paraphrastiques." *Pratiques* 49 (1986): 51-66.

Charrow, V. R. "Making legal language understandable: A psycholinguistic study of jury instructions." *Columbia Law Review* 79 (1979): 1306-74.

\_\_\_\_\_. "Language in the Bureaucracy." In *Linguistics and the Professions.* Ed. R. J. Di Pietro. New Jersey: Ablex, 1979.

Chartier, Roger, ed. *Passions of the Renaissance.* Vol. 3 of *A History of Private Life.* Ed. Philippe Ariès and Georges Duby. London: Harvard UP, 1993. (5 vols).

Chatterjee, Ranjit. *Aspect and Meaning in Slavic and Indic.* Foreword by Paul Friedrich. (Current Issues in Linguistic Theory, 51). Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 1989.

Chaudenson, Robert. (Director of the Institut d'Etudes Créoles et Francophones, Aix-en-Provence; Professor of Linguistics, U of Aix-Marseille). *Les Créoles.* (Que Sais-je?). Paris: PUF.

\_\_\_\_\_. *Les Créoles français.*

\_\_\_\_\_. *Vers une approche panlectale de la variation du français.*

\_\_\_\_\_. *Des îles, des hommes, des langues: Essai sur la créolisation linguistique et culturelle.* Paris: L'Harmattan, 1992.

Chaudenson, Robert, and Salikoko S. Mufwene. *Creolization of Language and Culture.* London: Routledge, 2001.

Chaudron, Craig. "Vocabulary Elaboration in Teachers' Speech to L2 Learners." *Studies in Second Language Acquisition* 4.2 (1982): 170-180.

\_\_\_\_\_. *Second Language Classrooms: Research on Teaching and Learning.* Cambridge: Cambridge UP, 1988.

\_\_\_\_\_. "The State of Language Teaching in the United States." *Actas del XIII Congreso Nacional de AEDEAN.* Barcelona: PPU, 1991. 137-58.\*

Chaudron, Craig, and Jack C. Richards. "The Effect of Discourse Markers on the Comprehension of Lectures." *Applied Linguistics* 7 (1986): 113-27.

Chaume, Frederic. (U Jaume I). "Estrategias y técnicas de traducción para el ajuste o adaptación en el doblaje." In *Trasvases culturales: Literatura – Cine – Traducción.* Ed. Raquel Merino, J. M. Santamaría, and Eterio Pajares. Bilbao: Servicio editorial de la Universidad del País Vasco, 2005. 145-53.\*

Chauvin-Vileno, A., and Alain Rabatel, eds. *Énonciation et responsabilité dans les médias.* Monograph issue of *Semen* no. 22. Université de Franche-Comté, 2006.

Chavez-Oller, M. A., T. Chihara, K. A. Weaver and J. W. Oller, Jr. "When Are Cloze Items Sensitive to Constraints across Sentences?" *Language Learning* 35 (1985): 181-206.

Chebli-Saadai, Malliga (U of the West of England, Bristol) and R. E. Batchelor. *French for Marketing: Using French in Media and Communication.* Cambridge: Cambridge UP, 1998.

Chen, Matthew Y. (City U of Hong Kong). *Tone Sandhi: Patterns across Chinese Dialects.* (Cambridge Studies in Linguistics, 92). Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Chen, Ping (U of Queensland). *Modern Chinese: History and Sociolinguistics.* Cambridge: Cambridge UP, 1999.

Cheng, Winnie. (Hong Kong Polytechnic U). *Exploring Corpus Linguistics: Language in Action.* (Routledge Introductions to Applied Linguistics). London: Routledge, 2012.

Cheng, Winnie, and Peter Grundy. "Thinking for writing." In *Studies in Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics.* Ed. Pilar Garcés-Conejos et al. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2007.

Cherchi, Marcello (U of Illinois at Chicago College of Medicine). *Challenges in the Investigation of Cerebral Function: Neuroanatomical Substrates of Language Processing.* (Lincom Studies in Neurolinguistics 1). Munich: Lincom Europa.

Chesterman, Andrew. "The Need to Power or the Power to Need? An Analysis of Pinter's *Last to Go*." *English Studies* 74.4 (1993).\*

\_\_\_\_\_. *Contrastive Functional Analysis.* (Pragmatics and Beyond New Series, 47). Amsterdam: Benjamins, 1998.

Chesterman, Andrew, and Rosemary Arrojo. "Shared Ground in Translation Studies." *Target* 12.1 (2000): 151-60.

Chesterman, Andrew, and Emma Wagner. *Can Theory Help Translators? A Dialogue between the Ivory Tower and the Wordface.* Manchester: St. Jerome, 2002.

Chesters, Graham (U of Hull), ed. *ReCall: The Journal of the European Association for Computer Assisted Language Learning.* Twice-yearly journal. Online and print. Cambridge: Cambridge UP. Vol. 12 (2000).

Cheu, Hoi Fung. "Translation, Transubstantiation, Joyce: Two Chinese Versions of *Ulysses*." *James Joyce Quarterly* 35.1 (Fall 1997): 59-70

Chevalier, Jean-Claude. "Architecture temporelle du 'romancero tradicional'." *Bulletin Hispanique* 73 (1971): 50-103.

\_\_\_\_\_. "El significante, ¿vasallo o señor?" *Analecta Malacitana* 20.1 (1997): 47-58.\*

Chevalier, J.-C., C. Blanche-Benveniste, M. Arrivé and J. Peytard. *Grammaire Larousse du français contemporain.* Paris: Larousse, 1984.

Chiarelli, B., J. Wind, B. Bichakjian and A. Nosentini, eds. *Language Origins: A Multidisciplinary Approach.* Kluwer, 1991.

Chiat, Shula. (City U, London). *Understanding Children with Language Problems.* (Cambridge Approaches to Linguistics). Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Chiat, Shula, and Maria Black. *Linguistics for Language Therapists: A Practical Introduction.* London: Arnold, 2002.

Chierchia, Gennaro. *Topics in the Syntax and Semantics of Gerunds.* Ph.D. diss., U of Massachusetts, Amherst. U of Massachusetts Graduate Linguistics Association, 1984.

\_\_\_\_\_. "Formal Semantics and the Grammar of Predication." *Linguistic Inquiry* 16 (1985): 417-43.

\_\_\_\_\_. *Dynamics of Meaning.* Chicago: U of Chicago P, 1995.

\_\_\_\_\_. "Dynamic Binding." In *Dynamics of Meaning.* Chicago: U of Chicago P, 1995. 62-84. In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume VI: Discourse and Dynamics.* London: Routledge, 2003.

\_\_\_\_\_. "Partitives, Reference to Kinds and Semantic Variation." In *Proceedings of Semantics and Linguistic Theory* *(SALT)* 4. Ithaca, NY: CLC Publications, Cornell U, 1997. 73-98. In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume III: Noun Phrase Classes.* London: Routledge, 2003.

Chierchia, G., and S. McConnell-Ginet. *Meaning and Grammar.* Cambridge (MA): MIT Press, 1990.

Chiflet, Jean-Loup. *99 mots et expressions à foutre à la poubelle*. Illust. Pascal Le Brun. (Le goût des mots). Paris: Éditions Points, 2009.

Chihara, T. et al. "Background and Culture as Factors in EFL reading comprehension." *Language Testing* 6 (1989): 143-151.

Ching, Pong Sin, Li Wei, and Lesley Milroy. "A Two-Step Sociolinguistic Analysis of Code-Switching and Language Choice: The Example of a Bilingual Chinese Community in Britain." In *The Bilingualism Reader.* Ed. Li Wei. London: Routledge, 2000. 2001. 188-209.\*

Chipere, Ngoni (U of Reading). *Understanding Complex Sentences: Native Speaker Variations in Syntactic Competence.* Houndmills: Palgrave, 2003.

Chng, Huang Hoon (National U of Singapore). *Separate and Unequal: Judicial Rhetoric and Women's Rights.* (Discourse Approaches to Politics, Society and Culture, 3). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Cho, T., and P. Keating. "Articulatory Strengthening at the Onset of Prosodic Domains in Korean." *Journal of Phonetics* 28 (2001): 155-90.

Cho, Young-Mee Yu. (Rutgers U). *Parameters of Consonantal Assimilation.* (Lincom Studies in Theoretical Linguistics 15). Munich: Lincom Europa. (Sandhi, Sanskrit, Korean, gemination, phonology).

Choi, I., and L. F. Bachman. "An investigation into the adequacy of three IRT models for data from two EFL reading tests." *Language Testing* 9 (1992): 51-78.

Choi, Kyu-Ryun. *Das Passiv im Deutschen und Koreanischen : Syntax und Semantik.* Ph.D. diss. Freie Universität Berlin, 1991. [4 microfiches.]

Chomsky, Carol. "Invented Spelling in the Open Classroom." *Word* 27.1-2-3 (April-Aug.-Dec. 1971). Special issue: *Child Language-1975.* International Linguistic Association, 1976. 499-518.\*

Chouliaraki, Lillie. (U of Lancaster). "Voicing the Silence of the Pedagogic Space: Power and Heteroglossia in Pupils' Talk." In *Anatomies of Silence.* Ed. Ann R. Cacoullos and Maria Sifianou. Athens: U of Athens, 1998. 246-57.\*

\_\_\_\_\_. "Political Discourse in the News: Democratizing Responsibility or Aestheticizing Politics?" *Discourse and Society* 11.3 (2000): 293-314.

Chouliaraki, L., and Norman Fairclough. "Narratives of Late Modernity and a Research Agenda for CDA." In Chouliaraki and Fairclough, *Discourse in Late Modernity: Rethinking Critical Discourse Analysis.* Edinburgh: Edinburgh UP, 1999. 249-66.

\_\_\_\_\_. "Narratives of Late Modernity and a Research Agenda for CDA." In *Critical Discourse Analysis: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Michael Toolan. London: Routledge, 2002. 4.405-33.\*

Chourova, Margarita (U of Sofia), and Christo Stamenov. "A Bibliography on CD-Rom." Rev. of *ABES.* Ed. Robert Clark. *European English Messenger* 7.2 (1998): 56-58.\*

Christian, Donna. "Language Planning." In *Linguistics: The Cambridge Survey, IV. Language: The Socio-cultural Context*. Ed. F. J. Newmeyer. Cambridge: Cambridge UP, 1988.

\_\_\_\_\_. "La planificación de las lenguas desde el punto de vista de la lingüística." In *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge. Vol. IV: El lenguaje: Contexto socio-cultural.* Ed. Frederick J. Newmeyer. Madrid: Visor, 1990.

Christie, Frances, ed. *Children Writing: Reader.* Deakin UP, 1984.

Christie, F., and J. R. Martin, eds. *Genres and Institutions: Social Processes in the Workplace and School.* London: Cassell, 1997.

Christie, William M. Rev. of *Sociolinguistic Variation.* By Thomas E. Murray. *Word* 36.3 (Dec. 1985): 249-55.\*

Christmann, H. H. *Filología idealista y lingüística moderna.* Madrid: Gredos, 1985.

Christopher, David. (U de La Rioja, Logroño). "Has the Concept of 'Diglossia' Been Refined So Much that a Useful Distinction between Diglossic and Non-Diglossic Societies has been Lost?" *Actas de las II Jornadas de Lengua y Literatura Inglesa y Norteamericana.* Ed. Pedro Santana. Logroño: Colegio Universitario de La Rioja, 1993. 39-46.

\_\_\_\_\_. "Is the Concept of Diglossia Still Meaningful?" In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 223-26.\*

\_\_\_\_\_. "Defining Subcultures in Britain 1950-1990." In *Culture and Power.* Ed. Felicity Hand and Chantal Cornut-Gentille. Barcelona: Departament de Filologia Anglesa i de Germanística, Universitat Autònoma de Barcelona, 1995. 125-36.\*

\_\_\_\_\_. "On Festivals and Travelling: New Age Travellers in Britain." In *XVIII Congreso de AEDEAN (Alcalá de Henares, 15-17 diciembre 1994).* Ed. Ricardo J. Sola, Luis A. Lázaro and José A. Gurpegui. Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1997. 731-34.\*

Christopher, D. *British Culture: An Introduction.* London: Routledge, 1999.

Christophersen, Paul, Niels Haislund and Knud Schibsbye (U of ¨Copenhague), assist. eds. in later vols. of *A Modern English Grammar on Historical Principles.* By Otto Jespersen. 7 vols. 1909, 1914, 1927, 1931, 1940, 1942, 1959.

Christophersen, P., and A. O. Sandved. *An Advanced English Grammar.* Houndmills: Macmillan, 1971.

Chudoba, Gregor. "Aussprachefehler von Türken im Unterricht DaF." In *Beiträge zu Sprache & Sprachen 3: Vorträge der 6. Münchner Linguistik-Tage.* Ed. Karin Pittner and Robert J. Pittner. Munich: Lincom Europa.

Chueca Moncayo, Fernando J. (U de Valladolid). Rev. of *Terms in Context.* By Jennifer Pearson. *Hermeneus* 4 (2002): 217-23.\*

\_\_\_\_\_. "Desarrrollo didáctico de las nociones de 'coherencia' y 'cohesión' y su aplicación a los estudios de traducción." *Hermeneus* 5 (2003): 53-70.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *A New Spectrum of Translation Studies.* Ed. José María Bravo. *Hermeneus* 8 (2006): 183-89.\*

Chukerman, Amy, John F. Richardson, and Mitchell Marks, eds. *Papers from the Parasession from the Interplay of Phonology, Morphology and Syntax.* Chicago: U of Chicago P, 1983.

Chun, Dorothy M. (U of California, Santa Barbara). *Discourse Intonation in L2: From Theory and Research to Practice.* (Language Learning & Language Research, 1). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Chung, Sandra, and Alan Timberlake. "Tense, Aspect, and Mood." In *Language Typology and Syntactic Description,* vol. 3: *Grammatical Categories and the Lexicon.* Cambridge: Cambridge UP, 1985. 202-58.

Ciapuscio, Guiomar E. "Hacia una tipología del discurso especializado." *Revista Iberoamericana de Discurso y Sociedad* 2.2 (2000).

Cichon, Peter, and Ludmila Damjanova. "Einige polemische Bemerkungen zur besonderen Textsorte 'Neue Kronen Zeitung'." In *Vorträge der 4. Münchner Linguistik-Tage der Gesellschaft für Sprache & Sprachen (GESUS) e.V.: Beiträge zu Sprache & Sprachen.* Ed. Robert J. Pittner and Karin Pittner. Munich: Lincom Europa.

Cicogna, C., and F. Nuessel. "Strategies for Teaching Vocabulary in the Elementary and Intermediate Italian Classroom." *Italica* 71.4 (1994): 521-547.

Cicourel, Aaron V. "Discourse and Text: Cognitive and Linguistic Processes in Studies of Social Structure." *Versus* 12 (1975): 33-84.

\_\_\_\_\_. "Three Models of Discourse Analysis: The Role of Social Structure". *Discourse Processes* 3 (1980).

\_\_\_\_\_. "Interviews, Surveys, and the Problem of Ecological Validity." *American Sociologist* 17 (1982): 11-20.

\_\_\_\_\_. "Language and the Structure of Belief in Medical Communication." In *The Social Organization of Doctor-Patient Communication.* Ed. Sue Fisher and Alexandra Dundas Todd. Washington, DC: Center for Applied Linguistics, 1983. 221-39.

\_\_\_\_\_. "The Interpenetration of Communicative Contexts: Examples from Medical Encounters." In *Rethinking Context: Language as an Interactive Phenomenon.* Ed. Alessandro Duranti and Charles Goodwin. (Studies in the Social and Cultural Foundations of Language). Cambridge: Cambridge UP, 1992. 1997. 291-310.\*

\_\_\_\_\_. "Interpretive Procedures." In *The Discourse Reader.* Ed. Adam Jaworski and Nikolas Coupland. London: Routledge, 1999. 89-97.\*

Cid, Eva, Gisela Grañena and Elsa Tragant (U de Barcelona). "On the Development of a Data-Based Questionnaire on Motivation." In *Fifty Years of English Studies in Spain* […] *Actas del XXVI Congreso de AEDEAN,* ed. Ignacio Palacios et al. Santiago de Compostela: U de Santiago de Compostela, 2003. 349-54. (SLA).

Cid, Eva, Rafael Escolano, José María Gairín and Julio Sancho. "La formación matemática del futuro maestro: Trabajo dirigido de análisis de textos escolares." In *Innovación docente, tecnologías de la información y la Comunicación e Investigación Educativa en la Universidad de Zaragoza.* Ed. Antonio Herrera et al. Booklet/CD-ROM. Universidad de Zaragoza, 2007.\*

Cid Uribe, M. E. (Pontificia Universidad Católica de Chile) and M. Poblete Vallejos. "Marcadores pragmáticos en el español culto de Santiago de Chile: Aspectos prosódicos." *Onomazein* 4 (1999): 103-23.\*

Cifuentes Férez, Paula (Dpto. de Filología Inglesa, Facultad de Letras, Campus de La Merced, 30071 Murcia; [paulacf@um.es](mailto:paulacf@um.es)). "Human Locomotion Verbs in English and Spanish." In *Cognitive Linguistics: From Words to Discourse.* Ed. Javier Valenzuela et al. Monograph issue of *IJES: International Journal of English Studies* 7.1 (2007): 117-36.\* (Motion verbs; Manner of motion, Human locomotion, English, Spanish).

Cifuentes, Paula, Javier Valenzuela, and Ana Rojo, issue eds. *Cognitive Linguistics: From Words to Discourse.* Monograph issue of *IJES: International Journal of English Studies* 7.1 (2007).\*

Cifuentes, Paula, Michele I. Feist, and Ana Rojo. "Salience and Acceptability in Spanish Manner Verbs: A Preliminary View." In *Cognitive Linguistics: From Words to Discourse.* Ed. Javier Valenzuela et al. Monograph issue of *IJES: International Journal of English Studies* 7.1 (2007): 137-48.\* (Motion verbs, manner salience, boundary crossing).

Cinque, Guglielmo. *Types of A'-Dependencies.* Cambridge (MA): MIT Press, 1990.

Cirilo, Randolph K., and Gordon H. Bower. "Cognitive Psychology and Text Processing." In *Handbook of Discourse Analysis, 1: Disciplines of Discourse.* Ed. Teun A. van Dijk. New York: Academic Press, 1985.

Citron, Francesca M. M., Carina Rasse, and Alexander Onysko. "Conceptual Metaphors in Poetry Interpretation: A Psycholinguistic Approach." *Language and Cognition* 28 Feb. 2020.\*

DOI: <https://doi.org/10.1017/langcog.2019.47>

2020

Civera, Pedro. (CEFIRE, Elda, Alicante, formerly UNED). "El uso del CD ROM en la investigación y documentación literaria." In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 489-91.\*

\_\_\_\_\_. "Gentest: Una experiencia en la gestión digital del conocimiento." 2003. In *Actas del XXVII Congreso Internacional de AEDEAN / Proceedings of the 27th International AEDEAN Conference.* Ed. Antonio R[odríguez] Celada, Daniel Pastor García, and Pedro Javier Pardo García. CD-ROM. Salamanca: Departamento de Filología Inglesa (Universidad de Salamanca) / Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos, 2004.\*

Civera, Pedro, Ana Gimeno, Pedro Guardia, and Mª Dolores López Maestre. "El impacto tecnológico en los estudios de Filología Inglesa." *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 619-22.\*

Civera, Pedro, and María Dolores López Maestre. "Las enciclopedias multimedia en CD-ROM: importancia, aplicaciones y análisis comparativo." *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 643-44.\*

Clahsen, Harald (U of Essex), Andrew Radford, Martin Atkinson David Britain, and Andrew Spencer, eds. *Linguistics: An Introduction.* Cambridge: Cambridge UP, 1999.

Claiborne, R. *The Birth of Writing.* Time-Life Books, 1974.

Clancy, Patricia. "Analysis of a Conversation." Anthropological Linguistics 14 (1972): 78-86.

Clare. *A Compleat System of Grammars.* 1690.

Clarinval, B. "Essai sur le statut linguistique du nom propre." *Cahiers de lexicologie* 11 (1967):

Clark, Billy (Middlesex U), and Steve Nicolle. "Phatic Interpretations: Standarisation and Conventionalisation." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 11 (November 1998): 183-91.\*

Clark, Colby Toussaint (Portland State U, [colby@pdx.edu](mailto:colby@pdx.edu)) and Ian Clark. "Exploring and Exposing a Gap in L2 Research: How Socio-linguistic Roles and Relationships Facilitate or Frustrate Second Language Acquisition." *Atlantis* 30.1 (June 2008): 101-13.\*

Clark, Eve V. (Stanford U). "Language Change during Language Acquisition." In *Advances in Developmental Psychology.* Ed. M. e. Lamb and A. L. Brown. Hillsdale (NJ): Erlbaum, 1982. 171-95.

\_\_\_\_\_. "The Young Word-Maker." In *Language Acquisition: The State of the Art.* Ed. E. Wanner and L. R. Gleitman. Cambridge: Cambridge UP, 1983.

\_\_\_\_\_. *The Lexicon in Acquisition.* Cambridge: Cambridge UP, 1993.

\_\_\_\_\_, ed. *The Proceedings of the Thirtieth Child Language Research Forum.* (Annual Child Language Research Forum Proceedings). Stanford (CA): Stanford UP, 2000.

Clark, E. V., and H. Clark. "When Nouns Surface as Verbs." *Language* 55 (1979): 767-811.

Clark, Herbert. "Dogmas of Understanding." *Discourse Processes* 25.3 (1997): 567-98.

Clark, Herbert H. *Using Language.* Cambridge: Cambridge UP, 1996.

Clark, Ian (Mukogawa Women's U, [ianclark01@gmail.com](mailto:ianclark01@gmail.com)), and Colby Toussaint Clark. "Exploring and Exposing a Gap in L2 Research: How Socio-linguistic Roles and Relationships Facilitate or Frustrate Second Language Acquisition." *Atlantis* 30.1 (June 2008): 101-13.\*

Clark, J. L. *Curriculum Renewal in School.* Oxford: Oxford UP, 1987.

Clark, J. L., and J. Hamilton. *Syllabus Guidelines I: Communication.* London: CILT, 1984.

Clark, J. W. *Early English.* (The Language Library). London: André Deutsch, 1957. Rev. ed. 1967.

Clark, John, and Colin Yallop. *Introduction to Phonetics and Phonology.* Oxford: Blackwell, 1990.

\_\_\_\_\_. *An Introduction to Phonetics and Phonology.* 2nd ed. (Blackwell Textbooks in Linguistics). Oxford: Blackwell, 1995.

Clark, Mark A. (American U, Washington, D.C.), and Daniel Graff. "Communication Modes in Collaboration: An Empirical Assessment of Metaphors, Visualization, and Narratives in Multidisciplinary Design Student Research Teams." *International Journal of Technology and Design Education* 19 (Jan. 2018): 197-215. Online at Springer.\*

<https://link.springer.com/article/10.1007/s10798-017-9437-9>

DOI: [10.1007/s10798-017-9437-9](https://www.researchgate.net/deref/http%3A%2F%2Fdx.doi.org%2F10.1007%2Fs10798-017-9437-9?_sg%5B0%5D=skggunt1lXl4j8mROPLA6rG1_o93yQBsiHyky_Jc7bg0G9COhweaO8fdMesd5DrsMUxrnbc2AJ6sBPtRzfukANbIOg.HrNCP3dmsBXv8KEOGy4N0Ke7bxxlm_ltg2Z5j7oH9CPBIhb6w7QMq0Y2M06r3u7Ln6LaM4Ldks6LbSweCgP7WA)

<https://www.researchgate.net/publication/322778693>

2020

Clark, R., N. Fairclough, R. Ivanic, N. McLeod, J. Thomas, and P. Meara, eds. 1990. *Language and power*. (British Studies in Applied Linguistics 5). Lancaster: BAAL.

Clark, Ross. "Austronesian Languages." In *The World's Major Languages.* Ed. Bernard Comrie. 2nd ed. London: Routledge, 2008.

Clark, Wilm, trans. *Culture and Explosion.* By Iuri Lotman. Ed. Marina Grishakova. Trans. (Semiotics, Communication and Cognition, 1). Berlin: Mouton de Gruyter, 2009.

Clark, Virginia P. (U of Vermont), Paul A. Eschholz and Alfred E. Rosa, eds. *Language: Introductory Readings.* New York: St. Martin's 1985.

\_\_\_\_\_, eds. *Language: Introductory Readings.* Houndmills: Macmillan, 1994.

Clarke, D. *Language and Action.* Oxford: Pergamon, 1983.

Clarke, D. F., and I. S. P. Nation. "Guessing the Meaning of Words from Context: Strategy and Techniques". *System* 8 (1980): 211-220.

Clarke, Esther, and Shigeru Miyagawa. "Systems Underlying Human and Old World Monkey Communication: One, Two, or Infinite." *Frontiers in Psychology* 3 Sept. 2019.\*

<https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/fpsyg.2019.01911/full>

2019

Clarke, Larissa Ryazanova (U of Edinburgh, UK) and Terence Wade. *The Russian Language Today.* London: Routledge, 1999.

Clarke, M. A., and J. Handscombe, eds. *On TESOL 1982.* Washington, D. C. : TESOL, 1982.

Clarke, N., and W. Wolfram, eds. *Black-White Speech Relationships.* Washington: Center for Applied Linguistics, 1971.

Clarke, Richard L. W. *PhilWeb: Theoretical Resources On- and Off-Line.*

<http://www.phillwebb.net/>

2009

Clarke, Sandra, and Deborah James. "Women, Men and Interruptions: A Critical Review." In *Gender and Conversational Interaction.* Ed. Deborah Tannen. New York: Oxford UP, 1993. 231-80.

Clason, W. E. Elseviers Dictionary of Library Science, Information and Documentation. Amsterdam: Elsevier, 1976.

Claudi, Ulrike, Bernd Heine, and Friederike Hünnemeyer. *Grammaticalization: A Conceptual Framework.* Chicago and London: U of Chicago P, 1991.

Clavel Arroitia, Begoña ([begona.clavel@uv.es](mailto:begona.clavel@uv.es)). "Analysis of Students' Perceptions on Teacher's Feedback in the English Language Classroom." In *aedeanXXXIII, Cádiz 12-14 Nov. 2009.* Ed. R. Galán et al.CD-ROM. Cádiz: Servicio de Publicaciones, U de Cádiz, 2010.\*

Clavel-Arroitia, B., and S. Maruenda-Bataller, eds. *Multiple Voices in Academic and Professional Discourse: Current Issues in Specialised Language Research, Teaching and New Technologies*.  New Castle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011.

Pennock-Speck, Barry, and Begoña Clavel-Arroitia. "Facework and Prosocial Teasing in a Synchronous Video Communication Exchange." *Atlantis* 41.2 (Dec. 2019): 35-62.\*

DOI: <http://doi.org/10.28914/Atlantis-2019-41.2.02>

2019

Clément, Danièle, ed. *Empirische Rechtfertigung von Syntaxen. Beiträge zum Wuppertaler Colloquium von 25.-29. September 1978.* (Gesamthochschule Wuppertal Schriftenreihe Linguistik 3). Bonn: Bouvier, 1980.

Clemente, Ignasi. Rev. of *Rethinking Context: Language as an Interactive Phenomenon.* By Alessandro Duranti and Charles Goodwin. *Links and Letters* 3 (1996): 149-51.\*

Clemente, Mercé, and Josep M. Cots. "Teaching and Learning about Food Technology in English: An Experience of Content-based English Instruction at University Level." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 307-14.\*

Clemente Brun, Belén. *Group Work: A Key Factor to Trigger Motivation in the Secondary EFL Classroom.* Dir. José Angel García Landa. MA diss. Facultad de Educación, U de Zaragoza, 2015.\*

Clements, G. N. "The Geometry of Phonological Features." *Phonology Yearbook* 2 (1985): 223-52.

Clements, G. N., and M. Halle. *Problem Book in Phonology: A Workbook for Introductory Courses.* Cambridge (MA): MIT Press, 1983.

Clements, Nick. "Phonology." In *African Languages: An Introduction.* Ed. Bernd Heine and Derek Nurse. Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Clift, Rebecca. (U of Essex, Dpt. of Language and Linguistics; Wivenhoe Park, Colchester, Essex CO4 3SQ, England; [rclift@essex.ac.uk](mailto:rclift@essex.ac.uk)). "Synonyms in Action: A Case Study." In *Discourse Analysis Today.* Ed. Dagmar Scheu and M. D. López-Maestre. Monograph issue of *IJES* 3.1 (2003): 167-87. ("Actually / in fact").\*

Clifton, A. Kay, Julie R. McMillan, Diane McGrath, and Wanda S. Gale. "Women's Language: Uncertainty or Interpersonal Sensitivity and Emotionality." *Sex Roles* 3.6 (1977): 545-59.

Clifton, C., Jr. (U of Massachusetts, Amherst), and M. L. Slowiaczek. 1981. "Integrating New Information with Old Knowledge". *Memory and Cognition* 9.2 (1981): 142-148.

Clifton, Charles, Jr., Matthew W. Crocker, Matthew W. and Martin J. Pickering. *Architectures and Mechanisms for Language Processing.* Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Cloarec-Heiss, F., J. M. C. Thomas, and L. Bougiaux. *Initiation à la phonétique.* Paris: P.U.F., 1976.

Cloran, C., R. Hasan, and D. Butt, eds. *Functional Descriptions*. Amsterdam: John Benjamins, 1996.

Clore, Gerald, Andrew Ortony, and Allan Collins. *The Cognitive Structure of Emotions.* 1988.

Close, R. A. *English as a Foreign Language: Grammar and Syntax for Teachers and Advanced Students.* 1962. London: Allen & Unwin, 1971.

Clyne, Michael. "Einige Überlegungen zu einer Linguistik der Ironie." *Zeitschrift für deutsche Philologie* (1974): 343-55.

\_\_\_\_\_. *Inter-cultural Communication at Work.* Cambridge: Cambridge UP, 1994.

\_\_\_\_\_. "Constraints on Code-Switching: How Universal Are They?" In *The Bilingualism Reader.* Ed. Li Wei. London: Routledge, 2000. 2001. 257-80.\*

Clyne, P. R., et al., eds. *The Elements.* Chicago Linguistic Society, 1979.

Coages, Jennifer (U of Surrey, Roehampton). *Men Talk: Stories in the Making of Masculinities.* Oxford: Blackwell, 2002.

Coakley, J. F. (Harvard U), ed. *Robinson's Paradigms and Exercises in Syriac Grammar.* 5th ed. Oxford: Oxford UP, 2002. (1st ed. 1915).

Coates, Jennifer. See English feminist criticism.

Coates, Richard (U of Sussex). *Word Structure.* (Language Workbooks). London: Routledge, 1999.

Coca Prados, José. *Inglés para química e ingeniería química.* Barcelona: Ariel, 2002.

Cochet, Hélène, and Jacques Vauclair. (Center for Research in the Psychology of Cognition, Language and Emotion, Aix-Marseille University, Dpt. of Psychology). "Gestural Communication in Human Children: Ontogenetic Perspective in Favour of the Gestural Hypothesis of Language Origin." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 383-84.\*

Cockeran, Henry. *The English Dictionarie: Or an Interpreter of Hard English Words.* 1623.

Cockroft, Susan. *Living Language: Investigating Talk.* London: Hodder and Stoughton, 1999.

Codina, V., José Luis Otal Campo and I. Fortanet, eds. *Estudios de Lingüística Aplicada.* Castellón: Universitat Jaume I, 1997.

Codó i Olsina, Eva. (U Autónoma de Barcelona; [eva.codo@uab.cat](mailto:eva.codo@uab.cat)). "Strategies of Code Negotiation in Intercultural Encounters." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 191-95.\*

\_\_\_\_\_. "Native/Non-Native Speaker Discourse: A Construction of the Analyst?" In *AEDEAN: Proceedings of the 23rd International Conference (León, 16-18 de diciembre, 1999).* CD-ROM. León: AEDEAN, 2003.\*

\_\_\_\_\_. "Managing Understanding in Intercultural Talk: An Empirical Approach to Miscommunication." *Atlantis* 24.1 (June 2002): 37-57.\*

\_\_\_\_\_. "The Limitations of Intercultural Analysis of Situated Data." In *Actas del 25º Congreso AEDEAN, Granada 2001.* CD-ROM. Granada: U de Granada, Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

\_\_\_\_\_. *Immigration and Bureaucratic Control: Language Practices in Public Administration.* Berlin: Mouton de Gruyter, 2009.

\_\_\_\_\_. "From Africa to Catalonia: Notes on a Sociolinguistics of Youth, Migration and English." In *At a Time of Crisis: English and American Studies in Spain: Works from the 35th AEDEAN Conference, UAB/Barcelona 14-16 November 2011.* Ed. Sara Martín et al. Barcelona: Departament de Filologia Anglesa i de Germanística, U Autònoma de Barcelona / AEDEAN, 2012. 308-316.\*

<http://www.aedean.org/pdf_atatimecrisis/AtaTimeofCrisis_AEDEAN35_portada.pdf>

2012

\_\_\_\_\_. Rev. of *The English Language and Anglo-American Culture: Its Impact on Spanish Language and Society.* By Carmen Luján García. *Atlantis* 35.2 (Dec. 2013): 233-37.\*

Coello Mesa, Antonia María. "Contribución al estudio del sistema preposicional en el castellano de la Edad Media." *Revista de Filología* (U de La Laguna) 22 (2004): 55-66.

Coene, M., and Yves D'hulst (U of Antwerp). *From NP to DP.* *Vol. 1: The Syntax and Semantics of Noun Phrases. Vol. 2.: The Expression of Possession in Noun Phrases.* (Linguistik Aktuell/Linguistics Today, 55, 56). Amsterdam: John Benjamins, 2002. (Generative).

Cofer, T. M. "Performance Constraints on Relative Pronoun Deletion."*Linguistics* 157 (1975): 13-32.

Coffin, Caroline. "Theoretical Approaches to Written Language: A TESOL Perspective." In *Analysing English in a Global Context.* Ed. Anne Burns and Caroline Coffin. London and New York: Routledge / Open U / Macquarie U, 2001. 93-122.\*

\_\_\_\_\_. *Exploring English Grammar: From Formal to Functional.* 2009.

\_\_\_\_\_, ed. *Applied Linguistics Methods: A Reader.*

Coffin, Caroline, and Anne Burns, eds. *Analysing English in a Global Context.* London and New York: Routledge / Open U / Macquarie U, 2001.\*

Coffin, Caroline, Mary Jane Curry, Sharon Goodman, Ann Hewings, Theresa M. Lillis, and Joan Swann. (all Open UP). *Academic Writing: A Toolkit for Higher Education.* London: Routledge, 2002.

Cohen, A., and E. Olshtain. "Developing a Measure of Sociocultural Competence: The Case of Apology." *Language Learning* 31 (1981): 113-34.

\_\_\_\_\_. "Speech Act Behavior Across Languages." in *Transfer in Language Production.* Ed. W. Dechert and M. Raupach. Norwood: Ablex, 1989.

Cohen, A. D. "On Taking Language Tests: What the Students Report." *Language Testing* 1 (1984): 70-81.

Cohen, Ariel (Ben Gurion U of the Negev, Israel). *Think Generic! The Meaning and Use of Generic Sentences.* (Dissertations in Linguistics). Stanford (CA): Stanford UP, 2000.

Cohen, Daniel H. "For Argument's Sake." Video lecture. *TED* (August 2013).\*

<http://www.ted.com/talks/daniel_h_cohen_for_argument_s_sake.html>

2013

Cohen, David. "Les langues chamito-sémitiques." In *Le Langage.* Ed. André Martinet. (Encyclopédie de la Pléiade, 25). Paris: Gallimard, 1968. 1288-1330.\*

Cohen, D., ed. *Explaining Linguistic Phenomena.* Washington, DC: Hemisphere, 1974.

Cohen, L. Jonathan. "Ricœur's Odd Kind of Coherence." Rev. of *The Philosophy of Paul Ricœur.* Ed. Edwin Lewis Hahn. (The Library of Living Philosophers). Peru (IL): Open Court, 1996.

Cohen, L. J. "The Semantics of Metaphor." In *Metaphor and Thought.* Ed. Andrew Ortony. Cambridge: Cambridge UP, 1979.

Cohen, L. J., and A. Margalit. "The Role of Inductive Reasoning in the Interpretation of Metaphor." *Synthese* 21 (1970): 469-87.

Cohen, Marcel. *Matériaux pour une sociologie du langage.* 2 vols. (FM/petite collection Maspero, 83, 84). Paris: Maspero, 1971.\*

Colapinto, J. "The Puzzling Language of an Amazon Tribe." *The New Yorker* 16 April 2007. (Piraha).

Coleman, John S. (U of Oxford). *Phonological Representations: Their Names, Forms and Powers.* (Cambridge Studies in Linguistics, 85). Cambridge: Cambridge UP, 1998.

Coleman, Linda, and Paul Kay. "Prototype Semantics: The English Word 'lie'." *Language* 57 (1981): 26-44.

Coleman, R. G. G. "Latin and the Italic Languages." In *The World's Major Languages.* Ed. Bernard Comrie. 2nd ed. London: Routledge, 2008.

Coles, Felice (U of Mississippi). *Isleño Spanish.* (Languages of the World/Materials 278). Munich: Lincom Europa. (Southeast Louisiana dialect).

Coles, Martin (U of Nottingham) and Colin Harrison. *The Reading for Real Handbook.* London: RoutledgeFalmer, 2001.

Coll Alfonso, Merce, and Ana Fernández Montraveta. "Metacognitive Strategies for Reading." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Coll García, Juan Francisco, and María del Carmen Campoy Cubillo. "Implementing Internet Technology in the English for Chemical Engineering Curriculum." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Collado, Jesús-Antonio. "Lenguaje y pensamiento." *ES* 3 (1973): 163-97.\*

\_\_\_\_\_. *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973.\*

\_\_\_\_\_. "La lingüística en la Antigüedad." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 9-20.\*

\_\_\_\_\_. "La lingüística en la Edad Media." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 21-28.\*

\_\_\_\_\_. "La lingüística en el Renacimiento." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 29-34.\*

\_\_\_\_\_. "El siglo XVII. El empirismo y la escuela de Port-Royal.." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 35-42.\*

\_\_\_\_\_. "El sánscrito y la lingüística comparada." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 57-78.\* (Bopp, Rask, Grimm, Humboldt).

\_\_\_\_\_. "La lingüística después de Bopp." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 79-102.\* (Historical and comparative grammar).

\_\_\_\_\_. "La escuela neogramática." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 103-20.\*

\_\_\_\_\_. "La lingüística en el siglo XX." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 121-46. (Saussure, structuralism).

\_\_\_\_\_. "La escuela de Praga." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 147-82. (Trubetzkoy, Jakobson, Martinet).

\_\_\_\_\_. "La escuela de Copenhague." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 183-98.\* (Brondal, Hjelmslev, Uldall).

\_\_\_\_\_. "La lingüística en los Estados Unidos." In Collado, *Historia de la lingüística.* Madrid: Mangold, 1973. 199-230.\* (Sapir, Bloomfield, Chomsky...).

Collantes Fraile, Carlos. (U de Salamanca). "Derecho y traducción: Nuevos rumbos comunes." *Hermeneus* 7 (2005): 21-38.\*

Collet, Tanja. "Discours 'empratique' et transfert d'une langue de spécialité." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 7-12.\*

Colliander, Peter. "Kontrastive Phonologie/Phonetik am Beispiel Dänisch-Deutsch." In *Beiträge zu Sprache & Sprachen 3: Vorträge der 6. Münchner Linguistik-Tage.* Ed. Karin Pittner and Robert J. Pittner. Munich: Lincom Europa.

Collie, Joanne, and Stephen Slater. *Literature in the Language Classroom: A Resource Book of Ideas and Activities.* Cambridge: Cambridge UP, 1987.\* (Chapter 7: "A Novel: *Lord of the Flies* by William Golding). 93-163.\*

Collier, Mark, and Bill Manley. *How to Read Egyptian Hieroglyphs.* London: British Museum, 1998.

Collin, P. H. *Dictionary of Printing and Publishing.* Teddington: Peter Collin, 1989.

Collinge, N. E. *An Encyclopedia of Language.* London: Routledge, 1989.

Collins, A. (Northwestern U). "El potencial de las tecnologías de la información para la educación." In *Nuevas Tecnologías para el aprendizaje.* Ed. Carmen Vizcarro and José A. León. (Psicología Pirámide). Madrid: Pirámide, 1998. 29-51.\*

Collins, Allan, John Seely Brown, and Gregory Harris. "Artificial Intelligence and Learning Strategies." In *Learning Strategies*. Ed. Harry O'Neill. New York: Academic, 1978. 107-39.

Collins, Allan, Bertam Bruce, Andee Rubin and Dedre Gentner. *A Cognitive Science Approach to Writing.* (Technical Report 3816). Cambridge: BBN, 1978.

Collins, Allan, and Marilyn Adams. "A Schema-Theoretic View of Reading." In *New Directions in Discourse Processing.* Ed. Roy O. Freedle.(Advances in Discourse Processes 2). Norwood (NJ): Ablex, 1979. 11-22.

Collins, Allan M., and Daniel G. Bobrow, eds. *Representation and Understanding: Studies in Cognitive Science.* New York: Academic Press, 1975.

Collins, A. M., and M. R. Quillian. "Retrieval Time from Semantic Memory." *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior* 8 (1969): 240-47.

Collins, A. M., and E. F. Loftus. "A Spreading-Activation Theory of Semantic Processing". *Psychological Review* 82 (1975): 407-428.

Collins, Allan, Andrew Ortony, and Gerald Clore. *The Cognitive Structure of Emotions.* 1988.

Collins, Beverley (U of Leiden). Practical Phonetics and Phonology. London: Routledge, 2003.

Collins, Beverley S., and Inger M. Mees. *Practical Phonetics and Phonology.* (Routledge English Language Introductions). London: Routledge, 2008.

\_\_\_\_\_, eds. *Phonetics of English in the Nineteenth Century.* 7 vols. (Logos Studies in Lanugage and Linguistics). London: Routledge, 2005. (Vol. 1: *Selected Writings.* Vol. 2: *Isaac Pitman.* Vol. 3: *Alexander John Ellis.* Vol. 4: *A. M. & A. G. Bell.* Vol. 5: *Henry Sweet.* Vol. 6: *Laura Soames.* Vol. 7: *Walter Ripman*).

Collins, Chris (Cornell U) and Mark Baltin. *The Handbook of Contemporary Syntactic Theory.* (Blackwell Handbooks in Linguistics). Oxford: Blackwell, 2000.

Collins, Peter (U of New South Wales), and Carmella Hollo. (U of New South Wales). *English Grammar: An Introduction.* Houndmills: Palgrave, 2000.\*

Collins, Peter, Anita Mittwoch, and Rodney Huddleston. "The Clause: Adjuncts." In *The Cambridge Grammar of the English Language.* By Rodney Huddleston, Geoffrey K. Pullum et al. Cambridge: Cambridge UP, 2002. 663-784.\*

Collins, S. M. H. Dictionary of Information Technology. Teddington: Peter Collin, 1987.

Colomb, Gregory. See English structuralism.

Colombat, B. "Le traitement de la construction verbale dans la grammaire latine humaniste." In *History of Linguistics 1999.* Ed. Sylvain Auroux. Amsterdam: John Benjamins, 2002.\*

Colón, Germà. "Una palabra libre: Francés *godemichi*, godemiché < catalán *godemací."* In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 357-64.\*

Colón Doménech, Germán. "Nebrija y los sustantivos románicos de doble imperativo." In *Estudios nebrisenses.* Ed. Manuel Alvar. Madrid: Ediciones de Cultura Hispánica, 1992. 117-46.

\_\_\_\_\_. "Nebrija y la lexicología romance." *Analecta Malacitana* 20.1 (1997): 23-46.\*

Coltheart, Max, and Martin Davies, eds. *Pathologies of Belief.* (Readings in Mind and Language). Oxford: Blackwell, 2000.

Coltier, D., and M. Charolles. "Le Contrôle de la compréhension dans une activité rédactionnelle: Elements pour l'analyse des reformulations paraphrastiques." *Pratiques* 49 (1986): 51-66.

Comesaña Rincón, Joaquín (U de Sevilla). "Notas a una pseudo-conversión sintáctica en inglés. Adjetivos pseudo(-in-)transitivos II." *Revista Española de Lingüística Aplicada* 8 (1992): 85-90.\*

\_\_\_\_\_. "Decoding and Encoding Grammatical Information in Adjectival Entries: Processes and Cases." *Atlantis* 23.2 (December 2001): 31-48.\*

\_\_\_\_\_. "'An Old Friend': A Case in Point in Adjectival Entries." In *Estudios de Filología Inglesa en honor de Antonio Garnica.* Ed. Francisco Garrudo and Joaquín Comesaña. Sevilla: Universidad de Sevilla, 2005. 113-22.\*

\_\_\_\_\_. "Decoding and Encoding Grammatical Information in Adjectival Entries: The Basics." *Atlantis* 23.1 (June 2001): 27-40.\*

Comesaña Rincón, Joaquín, and Francisco Garrudo Carabias, eds. *Actas del VII Congreso Nacional de Lingúística Aplicada AESLA* Sevilla: Mirte, 1990.

\_\_\_\_\_, eds. *Estudios de Filología Inglesa en honor de Antonio Garnica.* (Lingüística, 25). Sevilla: Secretariado de Publicaciones Universidad de Sevilla, 2005.\*

Combé, Henk A., A. M. Bolkestein, Simon C. Dik et al. *Predication and Expression in Functional Grammar.* London: Academic Press, 1981.

Combley, Rosalind, Marianne Chalmers, Catherine Roux, and Laura Wedgeworth. *Oxford Colour French Dictionary Plus.* Oxford: Oxford UP, 2004.

*Compact Edition of the Oxford English Dictionary.* Oxford: Oxford UP, 1971.

Compes, Isabel. (U zu Köln). *Textkonstituierung in gesprochener Sprache: Eine Fallstudie zum Verfahren der Verortung am Beispiel samoanischer Narrationen.* (Edition Linguistik 23). Munich: Lincom Europa.

Comte, A. "Hyperfiction: A New Literary Poetics? " *Text* 5.2 (2001).

Conboy, Martin. "Parochializing the Global: Language and the British Tabloid Press." In *New Media Language.* Ed. Jean Aitchison and Diana M. Lewis. Abingdon and New York: Routledge, 2003. 45-54.\*

Concejero, Ana. *Mis clases…* (English teaching blog)

<http://inglesrosaleda.blogspot.com/>

2007

\_\_\_\_\_. "British Prime Ministers (I)." *Enredando en el Instituto.* 2010.\*

<http://proyectorosaleda2.blogspot.com.es/2010/03/prime-ministers-1.html>

2013

Conde, Tomás. (U del País Vasco, Vitoria). "Traducción, géneros textuales y enfoques cognitivos." *Hermeneus* 16 (2014): 85-106.\*

Connolly, J. H. *Constituent order in Functional Grammar: Synchronic and diachronic perspectives*. Berlin: Foris, 1991.

Connolly, J. H, and S. C. Dik, eds. *Functional Grammar and the Computer.* Dordrecht: Foris Publications, 1990.

Connolly, J. H., R. M. Vismans, C. S. Butler, and R. A. Gatward, eds. *Discourse and Pragmatics in Functional Grammar.* (Functional Grammar Series, 18). Berlin: Mouton de Gruyter, 1996.

Conde Soldevilla, Mª Concepción. *Contribución al estudio del léxico agrícola riojano.* Logroño: IER, 1994.

Conde-Parrilla, Mª Angeles. "James Joyce's *Ulysses*: The Obscene Nature of Molly's Soliloquy and Two Spanish Translations." *James Joyce Quaterly* 33.2 (Winter 1996): 211-36.\*

Conrad, Andrew W., Joshua A. Fishman, and Alma Rubal-Lopez, eds. *Post-Imperial English: Status Change in Former British and American Colonies, 1940-1990.* Berlin: Mouton de Gruyter, 1996.

Conrad, C. A., and J. W. Oller, J. W. "The Cloze Technique and ESL Proficiency." *Language Learning* 21 (1975): 183-95.

Conrad, Susan (Iowa State U), and Douglas Biber. "Adverbial Marking of Stance in Speech and Writing." In *Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse.* Ed. Susan Hunston and Geoffrey Thompson. Oxford: Oxford UP, 2000. Pbk. 2001. 56-73.\*

Conrad, Susan, Douglas Biber and Randi Reppen. *Corpus Linguistics: Investigating Language Structure and Use.* (Cambridge Approaches to Linguistics). Cambridge: Cambridge UP, 1998. 2000.\*

Conrad, S., D. Biber, S. Johansson, G. Leech, and E. Finegan. *Longman Grammar of Spoken and Written English.* Harlow: Addison Wesley Longman, 1999.

Conti, Carmen (U de Jaén). "Metodología y práctica de la investigación lingüística." Lecture at Zaragoza Lingüística, 15 April 2015. *YouTube (Filosofía y Letras Zaragoza)* 5 May 2015.\*

<https://youtu.be/SYByd9biga0>

2015

Conti, Luz. "Usos prototípicos y no prototípicos de los adverbios cuantificativos en los poemas homéricos." In *Miscellanea Indogermanica: Festschrift für José Luis García Ramón zum 65. Geburtstag.* Ed. Ivo Hajnal, Daniel Kölligan ay Katharina Zipser. Innsbruck: Inssbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, forthcoming 2015.

Contreras, H. "Clausal Case Marking and the Case Resistance Principle." Paper presented at the XIII Linguistics Symposium on Romance Languages. Chapel Hill, North Carolina. 1983.

\_\_\_\_\_, comp. *Los fundamentos de la gramática transformacional.* Mexico: Siglo XXI, 1971.

Cook, Vivian J. (Reader in Applied Linguistics, U of Essex). *Chomsky's Universal Grammar.* Oxford: Blackwell, 1988.

\_\_\_\_\_. *Linguistics and Second Language Acquisition.* New York: St. Martin's, 1993.

\_\_\_\_\_. *Inside Language.* London: Arnold, 1997.

\_\_\_\_\_. *Second Language Learning and Language Teaching.* London: Arnold, 1991. 3rd ed. 2001.

\_\_\_\_\_. *Linguistics and Second Language Acquisition.* (Modern Linguistics). Houndmills: Macmillan, 1993. Rpt. Palgrave, c. 2002.\*

Cook, Vivian, and Mark Newson. *Chomsky's Universal Grammar.* Oxford: Blackwell, 1995.

Cook, W. *Case Grammar Theory.* Washington, D.C.: Georgetown UP, 1989.

Coombs, N., and A. Friedman. "Computer Conferencing and Electronic Mail as 'Classroom Communication'." Paper presented at the third annual Conference on Computers and the Handicapped, oct. 1987 Northridge (CA).

Cooper, F. S., A. M. Liberman, P. C. Delattre, and L. J. Gerstman. *The Role of Consonant-Vowel Transitions in the Perception of the Stop and Nasal Consonants.* (Psychological Monographs, 379). American Psychological Association, 1954.

\_\_\_\_\_. "Tempo of Frequency Change as a Cue for Distinguishing Classes of Speech Sounds." *Journal of Experimental Psychology* 52 (August 1956).

Cooper, F. S., A. M. Liberman, and P. C. Delattre. "Some Cues for the Distinction between Voiced and Voiceless Stops in Initial Positions." *Language and Speech* 1 (July-Sept. 1958).

Cooper, F. S., K. S. Harris, H. S. Hoffman, A. M. Liberman, and P. C. Delattre. "Effect of Third-Formant Transitions on the Perception of Voiced Stop Consonants." *Journal of the Acoustical Society of America* 30 (1958).

Cooper, F. S., J. D. O'Connor, L. J. Gerstman, A. M. Liberman, and P. C. Delattre. "Acoustic Cues for the Perception of Initial /w, j, r, l/ in English." *Word* 13 (April 1957).

Cooper, F. S., A. M. Liberman, F. Ingemann, L. Lisker, and P. C. Delattre. "Minimal Rules for Synthesizing Speech." *Journal of the Acoustical Society of America* 31 (1959).

Cooper, R. *Aspectual Clauses in Semantics.* (Report no. CSLI-84-14-C). Stanford: Stanford U, Center for the Study of Language and Information, 1984.

\_\_\_\_\_. "Verb-second predication or Unification." *Working Papers in Scandinavian Syntax.* Trondheim: Linguistics Department, U of Trondheim, 1986.

Cooper, R. L. *Language Planning and Social Change.* Cambridge: Cambridge UP, 1990.

Cooren, François. *The Organizing Dimension of Communication.* (Pragmatics and Beyond New Series, 65). Amsterdam: Benjamins, 2000.

Cope, Bill, and Mary Kalantzis, eds. *Multiliteracies: Literacy Learning and the Design of Social Futures.* (Literacies). London: Routledge, 1999.

Coppola, Marie (Dpt. of Psychology and Linguistics, U of Connecticut), and Ann Senghas. "The Path from Point A to Point B: How Gestures Became Language in Nicaraguan Signing." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 385-86.\*

Coquereau, Françoise, Gentil Puig and Eulalia Roca. *Lengua francesa: Demain. Segundo Curso.* Barcelona: Vicens-Vives, 1976. 7th ed. 1984.

Corbacho Sánchez, Alfonso (U de Extremadura). "Introducción al cine alemán a través de la traducción al español de los títulos de películas." *Hermeneus* 6 (2004): 291-312.\*

\_\_\_\_\_, trans. "Tic… Tac… : Novela breve, pero compendiosa." By Pedro Antonio de Alarcón. *Hermeneus* 11 (2009): 333-40.\*

Corbeanu, Elena Alexandra. *Motivation and Styles of Teaching: How to Teach and Motivate in Secondary Education?* Dir. José Angel García Landa. MA diss. Facultad de Educación, Universidad de Zaragoza, 2015.\*

Corbeil, Jean-Claude, and Ariane Archambault. *El mini Visual español-inglés.* Barcelona: Larousse Editorial, 2007. 2009.\* (Orig. Pub. QA International, 2007).

Corbera Pou, Jaume. *Caracterització del lèxic Alguerès.* Universitat de les Illes Balears, 2000.

Corbett, Greville, and Wayles Browne. "Serbo-Croat: Bosnian, Croatian, Montenegrin, Serbian." In *The World's Major Languages.* Ed. Bernard Comrie. 2nd ed. London: Routledge, 2008.

Corbin Silex, D. "Méthodes en morphologie dérivationnelle." *Cahiers de Lexicologie* 44.1 (1984): 3-17.

Corchado Pascasio, Mª Teresa. "El lugar de la lingüística diacrónica en la metodología de la enseñanza del inglés." *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 19/20 (1989-1990): 323-30.

Corcoll, Cristina, and M. Teresa Turell. "The Effect of Individual, Pragmatic and Socio-Collective Factors in CS Directionality: The Case of Reformulation." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 225-30.

Corcoran, John. "Contra-argumento / Contraejemplo." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 137-42.\*

\_\_\_\_\_. "Deducción / Deducibilidad." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 168-70.\*

\_\_\_\_\_. "Forma lógica / Formalización." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 257-59.\*

\_\_\_\_\_. "Valor de verdad." In *Compendio de Lógica, Argumentación y Retórica.* Ed. Luis Vega Reñón and Paula Olmos Gómez. Madrid: Trotta, 2011. 3rd ed. 2016. 627-30.\*

Corcuera, J. Fidel, Chesús Bernal, Pedro Cuenca, Mónica Djian, Antonio Gaspar, Nieves Ibeas, José Ortiz y Javier Vicente (Grupo DICLEF - Discurso, Cultura, Lingüística y Enseñanza del Francés). *La enseñanza del francés en Aragón: Una historia de 450 años.* Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2017.

<http://puz.unizar.es/detalle/1849/La+ense%F1anza+del+franc%E9s+en+Arag%F3n.+Una+historia+de+450+a%F1os-0.html>

2017

Cordón García, José Antonio (U de Salamanca). "Ruptura del campo editorial: La autopublicación y sus derivados." *Anuario ThinkEPI* 10 (2016): 278-83.

Cordón, J. A., and M. Pinto. *Técnicas documentales aplicadas a la traducción.* Madrid: Síntesis, 1999.

Cordón García, José Antonio, Julio Alonso Arévalo, and Raquel Gómez Díaz. "Self-Publishing, a New Paradigm in Digital Book Creation." *Revista Cubana de Información en Ciencias de la Salud* 25.1 (2014): 126-42.

Cordón García, José Antonio, Raquel Gómez Díaz, and Araceli García Rodríguez, eds. *Fuentes especializadas en Ciencias Sociales y Humanidades.* Ediciones Pirámide.\*

<https://doku.pub/documents/gomez-diaz-raquel-fuentes-especializadas-en-ciencias-sociales-y-humanidadespdf-7l5r5g7wpkqk>

2020

Corés Rodríguez, Francisco J. "Sujetos y objetos de la lingüística." *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 25 (nov. 1992): 171-4.

Cornbleet, Sandra (U of Nottingham), and Ronald Carter. *The Language of Speech and Writing.* (Intertext). London: Routledge, 2001.

Corneille, J. P. *La lingüística estructural, su proyección, sus límites.* Madrid: Gredos, 1979.

Cornips, Leonie, and Aafke Hulk. "Affected Objects in Heerlen Dutch and Romance." *Languages in Contrast* 1.2 (1998): 191-210.

Cornulier, Benoît de. *Syntaxe et sémantique du Français.* Montreal: Presses Universitaires du Québec, 1978. 125-40.

\_\_\_\_\_. *Effets e sens.* Paris: Minuit, 1985.

Corominas, Joan. *Tópica hespérica: Estudios sobre los antiguos dialectos, el substrato y la toponimia romances.* 2 vols. (Biblioteca Románica Hispánica, II – Estudios y Ensayos, 169 I & II). Madrid: Gredos, 1972.\*

\_\_\_\_\_. *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana.* (Biblioteca Románica Hispánica, V: Diccionarios, 2). Madrid: Gredos, 1987.\* (1st ed, 1961. 2nd ed., 1967. 3rd ed 1973. Rpt. 1976, 1980, 1983, 1987).

Corpas Pastor, Gloria. (U de Málaga; [gcorpas@uma.es](mailto:gcorpas@uma.es)). "Las Colocaciones como problema en la traducción actual (inglés /español)." *Revista de Filología Moderna* 2/3 (1992): 179-86.

\_\_\_\_\_. "SKE for NLP Systems: The Role of Lexicography." In *AEDEAN Select Papers in Language, Literature and Culture: Proceedings of the 17th International Conference.* [U of Córdoba, 1993]. Ed. Javier Pérez Guerra. Vigo: AEDEAN, 2000. 155-58.\*

\_\_\_\_\_. "Discoursal Functions of Proverbs: A Corpus-based Study." *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 3 (1995): 101-10.\*

\_\_\_\_\_. "The Bilingual Dictionary: Friend or Foe?" *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 201-4.\*

\_\_\_\_\_. "Grados de equivalencia translémica de las locuciones en inglés y en español." In *XVIII Congreso de AEDEAN (Alcalá de Henares, 15-17 diciembre 1994).* Ed. Ricardo J. Sola, Luis A. Lázaro and José A. Gurpegui. Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1997. 329-334.\*

\_\_\_\_\_. *Investigar con corpus en traducción: Un nuevo paradigma.* Frankfurt: Peter Lang, 2008.

Corpas Pastor, Gloria, María Remedios Fernández Ruiz, María Remedios, and Miriam Seghiri. "BDÁFRICA: Diseño e implementación de una base de datos de la literatura poscolonial africana publicada en España." *Hermeneus* 18 (2016): 427-50.\*

Correa Beningfield, Margarita. "Prototype and Language Transfer: The Acquisition of some English Prepositions of Location by Spanish Speakers." In *Actas del X Congreso Nacional AEDEAN*. Zaragoza: AEDEAN, 1988. 239-48.

\_\_\_\_\_. "Estudio de la significación de la Teoría de los Prototipos para la adquisición por hispanohablantes de algunas preposiciones de lugar inglesas." *Actas del VI Congreso Nacional de Lingüística Aplicada*. Ed. Labrador et al. Santander: Asociación Española de Lingüística Aplicada, 1989. 193-199.

Correa da Rocha, L. E., S. Bernhardsson, and P. Minnhagen. "The meta book and size-dependent properties of written language." *New Journal of Physics* 11 (2009).

Corriente Córdoba, Federico. (Granada, 1940; Arabist, Ph.D. in Semitic Philology; member of the Real Academia de la Lengua, 2018-). *Romania Arabica: Tres cuestiones básicas: arabismos, 'mozárabe' y 'jarchas'.* Madrid: Trotta, 2008.

\_\_\_\_\_. "La actuación lingüística de los misioneros españoles 'arabistas' en el siglo XVI." In *La sabiduría de Mnemósine: Ensayos de historia de la lingüística ofrecidos a José Francisco Val Álvaro.* Ed. José Luis Mendívil Giró and María del Carmen Horno Chéliz. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2012. 205-16.

\_\_\_\_\_. "Ingreso de Federico Corriente ("La investigación de los arabismos del castellano en registros normales, folklóricos y bajos"). Video. Lecture at the Real Academia Española, 20 May 2018. *YouTube (RAEInforma)* 28 May 2018.\*

<https://youtu.be/t2uX4aVj7VU>

2018

Corrigan, Karen P., and Joan C. Beal "Relatives in Tyneside and Northumbrian English." In *Relativisation on the North Sea Littoral.* Ed. Patricia Poussa. Munich: Lincom Europa.

Corrigan, Roberta L., Fred Eckman and Michael Noonan, eds. *Linguistic Categorization: Proceedings of an International Symposium in Milwaukee, Wisconsin, April 10-11, 1987.* (Current Issues in Linguistic Theory, 61). Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 1989.

Corrigan, R. L., S. D. Lima, and G. K. Iverson, eds. *The Reality of Linguistic Rules.* Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 1994.

Corsaro, W. A. "Communicative Processes in Studies of Social Orgazation." *Text* 1.1 (1981): 5-63.

Corsaro, William, and Jenny Cook-Gumperz. "Social-Ecological Constraints on Children's Communicative Strategies." In *Papers on Language and Context* Ed. Jenny Cook-Gumperz and John Gumperz. (Working Paper 46). Berkeley: Language Behavior Research Laboratory, U of California, 1976.

Corsaro, William, and Thomas Rizzo. "Disputes in the Peer Culture of American and Italian Nursery School Children." In *Conflict Talk.* Ed. Allen Grimshaw. Cambridge: Cambridge UP, 1990. 21-65.

Corsellis, Ann. *Traducción e Interpretación en los servicios públicos. Primeros pasos.* Trans. Carmen Valero Garcés y Rosa Cobas Álvarez. Granada: Comares, 2010.

Cortés, Corinne. "Argument Structure: English Verbs of Suiting." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 8 (November 1995): 69-78.\*

Cortés, Jesús Andrés, and Rafael Rigol Verdejo. "Teaching how to Generate Complex Nominal Phrases Used to Define New Concepts or Describe Objects." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 513-18.\*

Cortés de los Ríos, María Enriqueta. "Print Advertisements of Banks: A Cognitive Approach to Metaphor from an Axiological Perspective." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Cortés Rodríguez, Francisco J. (U de La Laguna). "Outline of an Analytical Methodology for the Study of Word Formation." *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 205-10.\*

\_\_\_\_\_. "The Functional-Lexematic Model of Word-Formation." *Atlantis* 19.1 (June 1997 [issued February 1999]): 79-98.\*

\_\_\_\_\_. *La creación léxica: una aproximación funcional.* Universidad de La Laguna: Servicio de Publicaciones, 1997.

\_\_\_\_\_. "La Morfología Derivativa en la gramática funcional de Dik: ¿Formación de palabras o formación de predicados? *Alfinge* 9 (1997): 117-34.\*

\_\_\_\_\_. "Lexicismo, modularidad y formación de palabras: La morfología derivativa en los últimos veinte años del generativismo." *Miscelánea* 18 (1997): 21-42.\*

\_\_\_\_\_. "Cognitive Schemata and Word Formation." *Proceedings of the 20th International AEDEAN* *Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultad de Filología, 1997. 127-33.\*

Cortés, F., and R. Mairal. "Semantic Packaging and Syntactic Projections in Word Formation Processes: The Case of Agent Nominalizations." *Revista Española de Lingüística Aplicada* 14 (2000-2001, issued 2002): 271-94.

Cortés, Francisco, Ricardo Mairal, Sandra Peña, Francisco Ruiz de Mendoza. *Teoría lingüística: Métodos, herramientas y paradigmas.* Editorial Universitaria Ramón Areces, 2010.

<http://www.elcorteingles.es/tiendas_e/cda/cera/producto/0,5553,9788480049375,FF.html>

2010

Cortés Rodriguez, Luis. (Chair of philology, dpt. of Spanish and Latin Philology, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de Almería).

\_\_\_\_\_. "Sobre Conectores, Expletivos y Muletillas en el Español Hablado". *Cuadernos de Lingüística* 10.Málaga: Editorial Librería Agora, 1991.

\_\_\_\_\_. *Los estudios de español hablado entre 1950-1999.* Madrid: Arco/Libros, 2002

\_\_\_\_\_ *El comentario de textos orales. I. Teoría y práctica (la tertulia). II. El debate y la entrevista.* Madrid: Arco/Libros, 1997.

\_\_\_\_\_. "La serie enumerativa: cuestiones de partida." In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 265-80.\* (Enumeration).

\_\_\_\_\_, ed. *Oralia: Análisis del discurso oral.* Journal.

Cortés Rodríguez, Luis, and E. López Muñoz. *Los procedimientos sintácticos en la construcción de textos.* Barcelona: Octaedro, 1996.

Cortés Rodríguez, Luis, and Mª Matilde Camacho Adarve. *¿Qué es el Análisis del Discurso?* Barcelona: Octaedro / EUB, 2003.\*

Cortina, Beatriz. (U de Granada). "Un enfoque microetnográfico para la enseñanza de la conversación: el desarrollo de la competencia pragmática a través de la multimodalidad en un entorno virtual (WebCT)." In *AEDEAN XXX: Proceedings of the 30th International AEDEAN Conference.* [Huelva, 2006]. Ed. María Losada Friend et al. Huelva: U de Huelva, 2007.\*

Corum, Claudia. "A pragmatic analysis of parenthetic adjuncts." In *Papers from the Eleventh Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*. 1975. 133-41.

Corum, Claudia, et al., eds. *Papers from the Ninth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society.* Chicago: Department of Linguistics, U of Chicago, 1973.

Corvo, Mª José, Terencia Silva, Beatriz Figueroa, Mª Jesús Barsanti, and Marianne Equy. *Diccionario Cuatrilingüe de Marketing y Publicidad.* Editorial @becedario, 2010.

Cosme, Christelle. "Towards a Corpus-based Cross-linguistic Study of Clause Combining: Methodological Framework and preliminary results." *BELL* ns 2 (2004): 199-224.

Cossutta, Frédéric. "Catégories descriptives et catégories interprétatives en analyse du discours." In *Texte et discours: catégories pour l'analyse.* Ed. J.-M. Adam, J.-B. Grize and M. Ali Bouacha. Editions Universitaires de Dijon, 2004.

Costa, Ana Luisa, Isabel Sebastiaô and Anna Camps Mundó. "Una educación lingüística para formar ciudadanos críticos." *Didacticae* 3 (2018).\*

DOI: <http://dx.doi.org/10.1344/did.2018.3.5-15>

<http://revistes.ub.edu/index.php/didacticae/article/view/21765>

2018

Costa, G. (Saint Esteve, France). "Mètode estadistic i diacronia a les altes comarques del Pirineu Oriental." *Cuadernos de Investigación: Filogía* 2.1 (1976): 63-64.\*

Costa, Gabriele. *La sirena di Archimede: Etnolinguistica comparata e tradizione preplatonica*. Edizioni dell’Orso, 2008.

Costa Carreras, J., O. Díaz Fouces, and M. García González, eds. *Traducció i dinámica sociolingüística.* Barcelona: Libres de l'índex, 2002.

Costello, Edward T. "Modality and Textual Structuration." *PTL* 4 (1979): 299-314.

Costello, John R., Ruth M. Brend, Eugenio Chang-Rodríguez and Sheila M. Embleton, eds. *Word* 45 (1995). International Linguistic Association.

Cote González, Margarita, and Cristina Tejedor Martínez. "The Effect of Dictionary Use on Students' Translation Work." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

Cotter, Maria Joâo. "Teaching Terms: A Corpus-based Approach to Terminology in ESP Classes." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 499-506.\*

Cotter, Maria Joâo, Ana Sofia Carvalho, and Hélder Fanha Martins. "Supporting Cognitive Processes in English for Specific Purpose Online Learning: Task and Environment Design." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 582-88.\*

Cotterill, Janet. (Centre for Language and Communication, Cardiff U). *Language and Power in Court: A Linguistic Analysis of the O. J. Simpson Trial.* Houndmills: Palgrave, 2003.

\_\_\_\_\_, ed. *Language in the Legal Process.* Houndmills: Palgrave, 2002.

Cotteron, Jany. "¿Secuencias didácticas para enseñar a argumentar en la escuela primaria?" In *Secuencias didácticas para aprender a escribir.* Ed. A. Camps. Barcelona: Anagrama, 2003.

Cougil Álvarez, Rosa María. (U de Santiago de Compostela). "Some Remarks on the Development of *Just* and Its Incipient Grammaticalization in Late Middle English and Early Modern English." In *Actas del 25º Congreso AEDEAN, Granada 2001.* CD-ROM. Granada: U de Granada: Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

\_\_\_\_\_. "On the Diachronic Evolution of Focusing Adverbs in English: The Particularisers *Just, Exactly, Precisely."* In *Fifty Years of English Studies in Spain* […] *Actas del XXVI Congreso de AEDEAN,* ed. Ignacio Palacios et al. Santiago de Compostela: U de Santiago de Compostela, 2003. 301-10.\*

Coulon, A. *La etnometodología.* Madrid: Cátedra, 1987.

Coulson, Richard L. (Southern Illinois University, School of Medicine), Rand J. Spiro, Paul J. Feltovich and Michael J. Jacobson. "Cognitive Flexibility, Constructivism, and Hypertext: Random Access Instruction for Advanced Knowledge Acquisition of Ill-Structured Domains." In *Constructivism and the Technology of Instruction: A Conversation.* Ed. Thomas M. Duffy and David H. Jonassen. Hillsdale (NJ): Lawrence Erlbaum, 1992. 57-75.\*

Coulter, G. R., ed. *Current Issues in ASL Phonology.* Academic Press, 1993.

Coumet, E., O. Ducrot and J. Gattégno, eds. *Lógica y lingüística.* Buenos Aires: Nueva Visión, 1978.

Courdesses, Lucile. (Paper on negation, passive voice and nominalisation in two discourses by Léon Blum and Maurice Thorez). *Langue Française* 9.

Coureil, Givoanne de. *Nuova grammatica della lingua inglese per gli italiani.* Livorno, 1816.

Courtney, Rosemary. *Longman Dictionary of Phrasal Verbs.* London: Longman, 1983.

Couture, B., ed. *Functional Approaches to Writing: Research Perspectives.* London: Frances Pinter; Norwood (NJ): Ablex, 1986.

Covelli, Lucille H., and Stephen O. Murray. "Women and Men Speaking at the Same Time." *Journal of Pragmatics* 12.1 (1988): 103-11.

Cowan, W., and J. Rakusan. *Source Book for Linguistics.* Amsterdam: John Benjamins, 1985.

Coward, Rosalind. See English feminist criticism.

Cowie, Anthony P., and Ronald Mackin. *Oxford Dictionary of Current Idiomatic English.* London: Oxford UP, 1975.

Cowie, Anthony P., Ronald Mackin and Isabel R. McCaig, eds. *The Oxford Dictionary of Current Idiomatic Speech.* Oxford: Oxford UP, 1978.

Cox, Thomas J. "The Inchoative Aspect in French." *French Review* 56.2 (December 1982).

Craig, Robert T., series ed. (International Communication Association Handbook Series). New York and London: Routledge, 2009.\*

Crain, Stephen, and Diane Lillo-Martin, eds. *An Introduction to Linguistic Theory and Language Acquisition.* Oxford: Blackwell, 1999.

Cran, W., R. McCrum, and R. McNeil. *The Story of English.* London: Faber and Faber / BBC; New York: Viking, 1986. 2nd ed. 1992.

\_\_\_\_\_. *The Story of English: New and Revised Edition.* 3rd ed. London: Faber and Faber / BBC Books, 2002.\*

Crane, Gregory R. (Tufts U). "Redefining the Book: Some Preliminary Problems." *Academic Computing* 2 (February 1988): 6-11, 36-41.

\_\_\_\_\_. "Challenging the Individual: The Tradition of Hypermedia Databases." *Academic Computing* 4 (Jan. 1990): 22-26, 31-32, 34-38.

\_\_\_\_\_. "Classics and the Computer: an End of the History." In *A Companion to Digital Humanities.* Ed. Susan Schreibman, Ray Siemens, and John Unsworth, eds. Malden (MA): Blackwell, 2004. 46-55.\*

\_\_\_\_\_. *Perseus 1.0: Interactive Sources and Studies on Ancient Greece.* New Haven: Yale UP, 1992.

\_\_\_\_\_, ed. *Perseus Digital Library.* Tufts U.

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

2009

Crane, Gregory, and Elli Mylonas. "Ancient Materials, Modern Media." In *Hypermedia and Literary Studies.* Ed. Paul Delany and George P. Landow. Cambridge (MA): MIT Press, 1991. 205-20.

Crane, Gregory R., Jeffrey A. Rydberg-Cox, Robert F. Chavez, David A. Smith, and Anne Mahoney. "Knowledge Management in the Perseus Digital Library." *Ariadne* 25 (September 2000).

Cravens, Thomas D. (U of Wisconsin, Madison). *Comparative Historical Dialectology: Italo-romance Clues to Ibero-Romance Sound Change.* (Current Issues in Linguistic Theory, 231). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Crawford, James. *Hold Your Tongue: Bilingualism and the Politics of 'English Only'.* Addison-Wesley, 1992.

\_\_\_\_\_, ed. *Language Loyalties: A Source Book on the Official English Controversy.* Chicago: U of Chicago P, 1992.

Crawley, Richard, trans. *History of the Peloponnesian War.* By Thucydides. Introd. John Warrington. (Everyman's Library, 455). London: Dent; New York: Dutton.

Crawshaw, Robert, and Karin Tusting. *Exploring French Text Analysis.* London: Routledge, 2000.

Crego García, María Victorina. "Procesos metafóricos y traslaciones funcionales en las estructuras locativas." *Analecta Malacitana* 19.2 (1996): 455-68.\*

Creiden, C. "Anaphora in Kalenjin." In *Anaphora in Discourse: Current Inquiry into Language and Linguistics* 22 (1978). Ed. J. Hinds. 180-222.

Creissels, Denis. "Typology." In *African Languages: An Introduction.* Ed. Bernd Heine and Derek Nurse. Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Cremades García, and Jiménez Fernández. *La biblioteca escolar a fondo: Del armario al ciberespacio.* 2015.

Crerar, T., and D. King. *A Choice of Words.* Canada: Oxford UP, 1969.

Crespillo, Manuel. *Historia y mito de la lingüiística transformatoria.* Madrid: Taurus, 1986. Rev. *Cuadernos de Investigación Filológica* 15 (1989).

\_\_\_\_\_. "La quiebra del deseo." *Analecta Malacitana* 18.2 (1995): 59-25.\* (Kalvinho).

Crespillo, Manuel, et al., eds. *Analecta Malacitana*: *Revista de la Sección de Filología de la Facultad de Filosofía y Letras.* Ed. Manuel Crespillo, José Lara Garrido and Gaspar Garrote Bernal.Departamento de Filología Inglesa y Francesa; Facultad de Filosofía y Letras; Campus de los Teatinos, Universidad de Málaga (Spain); 29071 Málaga*;* Twice-yearly. Vol. 24 (2008)

\_\_\_\_\_, eds. *AnMal Electrónica*

<http://www.anmal.uma.es/>

2008

Crespo Fernández, Eliécer. (U de Castilla – La Mancha, [eliecer.crespo@uclm.es](mailto:eliecer.crespo@uclm.es) , formerly U de Alicante). *El eufemismo y el disfemismo: Procesos de manipulación del tabú en el lenguaje literario inglés.* Alicante: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2007.

\_\_\_\_\_. "Sexually Explicit Euphemism in Martin Amis's *Yellow Dog.* Mitigation or Offence"? *Miscelánea* 33 (2006): 11-30.\*

\_\_\_\_\_. "Sex-Related Euphemism and Dysphemism: An Analysis in Terms of Conceptual Metaphor Theory." *Atlantis* 30.2 (Dec. 2008): 95-110.\*

\_\_\_\_\_. *El eufemismo y el disfemismo: Procesos de manipulación del tabú en el lenguaje literario inglés.* Alicante: U de Alicante, 2007.

\_\_\_\_\_. "Modalities of Verbal Mitigation in Literary Language: Artful vs. Explicit Sexual Euphemism." In *Proceedings from the 31st AEDEAN Conference.* Ed. M. J. Lorenzo Modia et al. CD-ROM: A Coruña: Universidade da Coruña, 2008. 353-62.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Diccionario del sexo y el erotismo.* By Félix Rodríguez González. *Revista de Lexicografía* (Coruña) 15 (2009): 149-152.

\_\_\_\_\_. "Sexual Metaphors in D. H. Lawrence's *The Rainbow*. A Cognitive Analysis." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 1041-51.\*

\_\_\_\_\_. "The Bidirectionality of Conceptual Metaphorical Projections." In *New Perspectives on English Studies.* [32nd International Conference of AEDEAN, Nov. 2008]. CD-ROM. Ed. Marian Amengual et al. Palma: U de les Illes Balears, 2009.\*

\_\_\_\_\_. "Euphemistic Metaphors in English and Spanish Epitaphs: A Comparative Study." *Atlantis* 35.2 (Dec. 2013): 99-118.\*

\_\_\_\_\_. *Sex in Language: Euphemistic and Dysphemistic Metaphors in Internet Forums.* London: Bloosmbury, 2015.

Crespo Fernández, Eliecer and Rosa María López Campillo. "Boosters and Hedges as Persuasive Devices in George Ridpath's Political Language." In *At a Time of Crisis: English and American Studies in Spain: Works from the 35th AEDEAN Conference, UAB/Barcelona 14-16 November 2011.* Ed. Sara Martín et al. Barcelona: Departament de Filologia Anglesa i de Germanística, U Autònoma de Barcelona / AEDEAN, 2012. 317-322.\*

<http://www.aedean.org/pdf_atatimecrisis/AtaTimeofCrisis_AEDEAN35_portada.pdf>

2012

Crespo García, Begoña. (U de La Coruña). "Women and Sex in the Elizabethan Period: A World through Language." *Proceedings of the XIXth International Conference of AEDEAN.* Ed. Javier Pérez Guerra et al. Vigo: Departamento de Filoloxía Inglesa e Alemana da Universidade de Vigo, 1996. 217-22.\*

\_\_\_\_\_. "English and French as L1 and L2 in Renaissance England: A Consequence of Medieval Nationalism." In *SEDERI VII.* Ed. S. González Fernández-Corugedo et al. Coruña: SEDERI, 1996. 107-14.

\_\_\_\_\_. *El cambio semántico en lengua inglesa (ss. XII-XVII)* *Una aproximación socio-histórica*. Septem Ediciones Universitas, 2004 .

\_\_\_\_\_. "Abuse and Authority in the Chester Cycle: A Socially-Based Discourse." *Journal of English Studies* 4 (2003-2004): 53-72.\*

Crespo-García, Begoña, and Isabel Moskowich-Spiegel, eds. *Bells Chiming from the Past: Cultural and Linguistic Studies on Early English.* Amsterdam and New York, 2007,

Crespo, Begoña, and Isabel Moskovich, eds. *Astronomy 'playne and simple': The Writing of Science between 1700 and 1900.* Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2012.

Crespo Jiménez, Rosalía, and Ángeles Linde López, eds. *Professional English in the European Context: The EHEA Challenge.* Bern: Peter Lang, 2010.\*

Cressey, W. W. "Lexical hierarchies in Spanish: Morphemes, roots, stems, lexemes, and words." *Papers in Romance* 3, Supplement 2 (1981): 215-222.

Cresswell, Max J. "The Semantics of Degree." In *Montague Grammar.* Ed. Barbara Partee. New York: Academic Press, 1976. 261-92. In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume V: Operators and Sentence Types.* London: Routledge, 2003.

Cresti, Diana, Teresa Satterfield, and Christina M. Tortora (U of Michigan all), eds. *Current Issues in Romance Languages: Selected Papers from the 29th Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL), Ann Arbor, 8-11 April 1999.* (Current Issues in Linguistic Theory, 220). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Criado Sánchez, Raquel. (LACELL Research group, U de Murcia; Dpto. de Filología Inglesa, Campus de La Merced, 30071 Murcia; [rcriado@um.es](mailto:rcriado@um.es)). "The Distribution of the Lexical Component in ELT Coursebooks and Its Suitability for Vocabulary Acquisition from a Cognitive Perspective: A Case Study." In *Recent and Applied Corpus-based Studies.* Monograph issue of *International Journal of English Studies* (Special issue 2009): 39-60.\*

\_\_\_\_\_. "A Critical Review of the Presentation-Practice-Production Model (PPP) in Foreign Language Teaching." In *Homenaje a Francisco Gutiérrez Díez.* Ed. Rafael Monroy. Murcia: Edit.um, 2013. 97-116.\*

Criado, Raquel, Pascual Pérez-Paredes, Purificación Sánchez, Pilar Aguado. "Aportaciones recientes al estudio de la oralidad." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 103-08.\*

Criado Raquel, and Aquilino Sánchez Pérez. "Cognitive Patterns in the Acquisition of Knowledge and the Sequencing of Activities in the Organization of Teaching." In *New Perspectives on English Studies.* [32nd International Conference of AEDEAN, Nov. 2008]. CD-ROM. Ed. Marian Amengual et al. Palma: U de les Illes Balears, 2009.\*

\_\_\_\_\_. "English Language Teaching in Spain: Do Textbooks Comply with the Official Methodological Regulations? A Sample Analysis." In *Teaching and Learning EFL in Spanish Speaking Contexts.* Ed. Pascual Cantos-Gómez and Fernando Miñó-Garcés. Monograph issue of *International Journal of English Studies* 9.1 (2009): 1-28.\*

\_\_\_\_\_, eds. *Cognitive Processes, Instructed Second Language Acquisition and Foreign Language Teaching Materials.* Monograph issue of *International Journal of English Studies* 10.1 (2010).\* (Introd., ix-xiv).

Criado Sánchez, Raquel (U of Murcia, [rcriado@um.es](mailto:rcriado@um.es)), Aquilino Sánchez Pérez and Pascual Cantos Gómez. "An Attempt to Elaborate a Construct to Measure the Degree of Explicitness and Implicitness in ELT Materials." In *Cognitive Processes, Instructed Second Language Acquisition and Foreign Language Teaching Materials.* Ed. Raquel Criado Sánchez and Aquilino Sánchez Pérez. Monograph issue of *International Journal of English Studies* 10.1 (2010): 103-29.\*

Crisafulli, Edoardo. "The Quest for an Eclectic Methodology for Translation Description." In *Crosscultural Transgressions: Research Models in Translation Studies II.* Ed. Theo Hermans. Manchester: St. Jerome, 202. 26-43.

Crismore, Avon. *Talking with Readers: Metadiscourse as Rhetorical Act.* New York: Peter Lang, 1989.

Crismore, Avon, and Rodney Farnsworth. "Metadiscourse in Popular and Professional Science Discourse." In *The Writing Scholar.* Ed. Walter Nash .Newbury Park (CA): Sage, 1990. 118-36.

Crismore, Avon, Raija Markkanen, and Margaret Steffensen. "Quantitative Contrastive Study of Metadiscourse: Problem in Design and Analysis of Data." *Papers and Studies in Contrastive Linguistics* 28 (1993): 137-52.

Crisp, S. R. (Hull) and B. G. Hewitt. "Speech Reporting in the Caucasus." In *Direct and Indirect Speech.* Ed. Florian Coulmas. Berlin: Mouton de Gruyter, 1986. 121-44.\*

Crochetière, André, Jean-Claude Boulanger, and Conrad Ouellon. *Proceedings of the XVth International Congress of Linguists: Endangered Languages. Quebec, Université Laval, August 1992.* Vol. 2. Quebec: Les Presses de l'Université Laval, 1993.

Crocker, J. C., and J. D. Sapir, eds.*The Social Use of Metaphor.* Philadelphia: U of Pennsylvania P, 1977.

Crocker, Matthew W. (U of Edinburgh), Martin J. Pickering and Charles Clifton, Jr. *Architectures and Mechanisms for Language Processing.* Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Croft, William. *Typology and Universals.* Cambridge: Cambridge UP, 1990.

\_\_\_\_\_. *Explaining Language Change: An Evolutionary Approach.* London: Longman, 2000.

Croft, W., C. Beckner, R. Blythe, J. Bybee, M. H. Christiansen, N. C. Ellis, J. Holland, K. Jinyun, D. Larsen-Freeman, and T. Schoenemann. "Language is a Complex Adaptive System: Position Paper." Language Learning 59.1 (2009): 1-26.

Croft, William, Hyejin Youn, Logan Sutton, Eric Smith, Cristopher Moore, Jon F. Wilkins, Ian Maddieson, William Croft, and Tanmoy Bhattacharya. "On the universal structure of human lexical semantics." [*PNAS*](http://www.pnas.org/content/early/2016/01/25/1520752113.full.pdf) 1 Feb. 2016.

<http://www.pnas.org/content/early/2016/01/25/1520752113.full.pdf>

2016

Crombie, Winifreed, and Powhiri Rika-Heke. "E. S. P.: Fact or Fiction?" *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 4 (1991): 25-36.

Croneberg, C., W. C. Stokoe, and D. Casterline. *A Dictionary of American Sign Language on Linguistic Principles.* Gallaudet College Press, 1965.

Cronin, Michael. *Translation and Identity.* London and New York: Routledge, 2006.

Crookes, G. and M. Long. "Three Approaches to Task-Based Syllabus Design." *TESOL Quarterly* 26.1 (1992): 27-47.

Crookes, Graham, and Susan M. Gass, eds. *Tasks in a Pedagogical Context: Integrating Theory and Practice.* Clevedon (Avon): Multilingual Matters, 1993.

Crookshank, F. G. , et al. *The Meaning of Meaning: A Study of the Influence of Language Upon Thought and of the Science of Symbolism.* By C. K. Ogden and I. A. Richards. Introd. J. P. Postgate; supplementary essays by B. Malinowski and F. G. Crookshank. London: Kegan Paul, Trench, Trubner & Co., 1923. 2nd ed. 1930. 1938.

Cross, M. "Choice in Text: A Systemic Functional Approach to Computer Modelling of Variant Production." Ph.D. diss. Macquarie U, 1991.

\_\_\_\_\_. "Collocation in Computer Modelling of Lexis as Most Delicate Grammar." In *Register Analysis: Theory and Practice.* Ed. M. Ghadessy. London: Pinter Publishers, 1993. 196-220.

Cross, Marylyn. "Personal Mobility in Space, Time and Media: An Empirical Study of Communication Patterns and the Design and Development of Software for Advanced Telecommunications Services." *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 3 (1995): 11-28.\*

Crosswhite, Katherine. *Vowel Reduction in Optimality Theory.* (Outstanding Dissertations in Linguistics). London: Routledge, 2002.

Crothers, Edward. *Paragraph Structure Description.* Boulder: U of Colorado Department of Psychology.

Crouch, I., and B. L. Dubois. "The Question of Tag Questions in Women's Speech: They Don't Really Use More of them, Do They?" In *Language in Society* 3 (1975): 289-94.

Crowley, A. *The Politics of Discourse.* London: Macmillan, 1989.

Crowley, Tony. *Proper English? Readings in Language, History, and Cultural Identity.* London: Routledge, 1991.

\_\_\_\_\_. *Language in History: Theories and Texts.* London: Routledge, 1996.

\_\_\_\_\_. *The Politics of Language in Ireland 1366-1922: A Sourcebook.* (The Politics of Language). London: Routledge, 1999.

\_\_\_\_\_. *Standard English and the Politics of Language.* 2nd ed. Houndmills: Palgrave, 2003.

Crowley, Tony, Lucy Burke, and Alan Girvin. *The Routledge Language and Cultural Theory Reader.* London: Routledge, 2000.

Cruise, Edwina J. (Mount Holyoke College, USA). *English Grammar for Students of Russian: The Study Guide for Those Learning Russian.* . (English Grammar for Students of…). London: Arnold, 2000.

Cruse, Alan. *Meaning in Language: An Introduction to Semantics and Pragmatics.* (Oxford Textbooks in Linguistics). Oxford: Oxford UP, 2000.

Cruse, D. A. *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge UP, 1986.

Cruttenden, Alan. (U of Oxford, Emeritus U of Manchester). *Intonation.* Cambridge: Cambridge UP, 1986. 1991.

\_\_\_\_\_. *Intonation.* 2nd ed. *.* (Cambridge Textbooks in Linguistics). Cambridge: Cambridge UP, 1997.

\_\_\_\_\_, rev. ed. *An Introduction to the Pronunciation of English.* By A. C. Gimson. 5th ed. London: Edward Arnold, 1994.

\_\_\_\_\_, ed. *Gimson's Pronunciation of English.* 6th ed. London: Arnold, 2000.

Cruttenden, Alan and A. C. Gimson. *Gimson's Pronunciation of English.* 8th ed. London: Routledge, 2014.

Cruz, David, and Mª Luisa Pascual, trans. *Dudo Errante.* By Russell Hoban. Madrid: Cátedra, 2011. (Trans. of *Riddley Walker*).

Cruz Fernández, Juan M. de la. *La prosa de los anglosajones: Introducción crítica, textos, glosario referencial y apéndice gramatical, con explicciones teórico-dinámicas.* Universidad de Salmanca / Universidad de Málaga, 1983.

\_\_\_\_\_. *Iniciación práctica al inglés antiguo.* Madrid: Alhambra, 1986.

\_\_\_\_\_. "The Significance of Paradigms in Language Research." *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 2 (1994): 15-32.\*

\_\_\_\_\_. *El verbo frasal con partícula adverbial en el medievo inglés: taxonomía y traducción.* *Analecta Malacitana* (Anejo 5).

\_\_\_\_\_. "Double Modals in Contemporary English: Where Do They Exist and Why? (The Humanistic View of a Believer in Theoretical Linguistics *and* Anglo-Saxon Studies)." In *XVIII Congreso de AEDEAN (Alcalá de Henares, 15-17 diciembre 1994).* Ed. Ricardo J. Sola, Luis A. Lázaro and José A. Gurpegui. Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1997. 15-34.\*

Cruz Fernández, Juan M. de la, Angel Cañete Alvarez-Torrijos and Antonio Miranda García. *Introducción histórica a la lengua inglesa.* Málaga: Agora, 1995.

Cruz, Juan de la, and Angel Cañete. *Historia del inglés.* Málaga: Edinford, 1992.

Cruz, Juan de la, and Patricia Trainor. *Gramática Inglesa.* Madrid: Cátedra, 1989.

\_\_\_\_\_. "El 'angloirlandés' o hibernoinglés de Ulster y el lector y traductor contemporáneos de Shakespeare." *Atlantis* 19.1 (June 1997 [issued February 1999]): 99-118.\*

Cruz Martínez, María Soledad. (U de Almería). "The Languages of Legal Documents: A Functional Approach." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

\_\_\_\_\_. "El inglés jurídico: El género del interrogatorio procesal." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 489-501.\*

Crymes, R. H., and Y. Shen. *Teaching English as a Second Language: A Classified Bibliography.* Honolulu: East-West Center Press, 1965.

Cserép, Attila. (U of Debrecen, Hungary). "The Analyzability of English Idioms." *RANAM: Recherches anglaises et nord-américaines* no. 36 (2003): *ESSE 6—Strasbourg 2002. 2- Linguistics.* Gen. ed. A. Hamm. Sub-eds. Pierre Frath and Matti Rissanen. Strasbourg: Université Marc Bloch, Service des périodiques, 2003. 67-78.\*

Cuadrado, Cipriano. "Las unidades de relación en un texto geopónico medieval: las conjunciones." *Analecta Malacitana* 18.2 (1995): 395-420.\*

Cuartero Torres, Néstor. (U Autònoma de Barcelona). "The Coordination of Oral and Glottal Gestures in English and Catalan Obstruent-Lateral Sequences." In *Actas XXVIII Congreso Internacional / International Conference AEDEAN.* CD-ROM. Valencia: U de València, 2005.\*

Cubelli, R. "A Selective Deficit for Writing Vowels in Acquired Dysgraphia." *Nature* 353 (1991): 258-60.

Cubría, María José. (U de Zaragoza). "La poesía temprana de Heine y su repercusión en la lírica española de mediados del siglo XIX." In *Benno Hübner, filósofo y amigo: Itinerario de un pensamiento.* Zaragoza: Anubar, 1999. 71-87.\*

\_\_\_\_\_. "Tipología del fax en la correspondencia comercial: Consecuencias para la didáctica." In *Perspectivas actuales en la enseñanza del alemán como lengua extranjera en España.* Ed. Clara Ubieto. Zaragoza: Anubar, 1999. 161-76.

Cué, Elena. "Gilles Lipovetsky: 'El mercado del arte se ha convertido en un lugar de especulación'." *ABC (Cultura)* 20 May 2018.\*

<http://www.abc.es/cultura/abci-gilles-lipovetsky-mercado-arte-convertido-lugar-especulacion-201805200216_noticia.html>

2018

Cuéllar Lázaro, Carmen (U de Valladolid). "Un nuevo enfoque de la traducción en la enseñanza comunicativa de las lenguas." *Hermeneus* 6 (2004): 41-57.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Quoi! Vous voulez traduire "Goethe"?* by Thierry Grass. *Hermeneus* 7 (2005): 261-64.\*

\_\_\_\_\_. *Dobletes de Traducción y Traductología: Las traducciones al castellano en España de la literatura contemporánea en lengua alemana (1945-1990).* Valladolid: U de Valladolid, Secretariado de Publicacioens e Intercambio Editorial, 2000.

Cuenca, M. J., and J. Hilferty. *Introducción a la lingüística cognitiva.* Barcelona: Ariel, 1999.

Cuenca, Pedro, J. Fidel Corcuera, Chesús Bernal, Mónica Djian, Antonio Gaspar, Nieves Ibeas, José Ortiz y Javier Vicente (Grupo DICLEF - Discurso, Cultura, Lingüística y Enseñanza del Francés). *La enseñanza del francés en Aragón: Una historia de 450 años.* Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2017.

<http://puz.unizar.es/detalle/1849/La+ense%F1anza+del+franc%E9s+en+Arag%F3n.+Una+historia+de+450+a%F1os-0.html>

2017

Cuenca Drouhard, Miguel. Rev. of *Ceske preklady francouzske literatury (1960-1969.* By Katerina Drsková. *Hermeneus* 14 (2012): 287-89.\*

Cuenca Drouhard, Miguel José, and Jana Králova, eds. *Jirí Levy: Una concepción (re)descubierta.* Ed. Jana Králova and Miguel José Cuenca Drouhard.(Vertere: Monográficos de la revista Hermeneus, 15). Soria: Diputación Provincial de Soria - Hermeneus, 2013.\* (Anthology of texts by Jiri Levy).

Cuenca Villarín, Mª Heliodora. (U de Sevilla). "¿Cómo prefieren aprender la pronunciación de lengua inglesa nuestros alumnos." *Proceedings of the 20th International AEDEAN* *Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultad de Filología, 1997. 135-41.\*

\_\_\_\_\_. "La integración de las funciones de la entonación en la enseñanza del inglés como lengua extranjera." *Proceedings of the 20th International AEDEAN* *Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultad de Filología, 1997. 143-48.\*

\_\_\_\_\_. "Análisis instrumental de la duración silábica en inglés." In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

\_\_\_\_\_. "Análisis crítico de la isocronía acentual en inglés." *Miscelánea* 21 (Language and Linguistics Issue) (2000): 1-25.\*

Cuervo, Rufino José. *Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano.* Bogotá: Instituto "Caro y Cuervo", 1955.

Cuervo, R. J., and Andrés Bello. *Gramática de la Lengua Castellana.* Buenos Aires: Sopena, 1945.

Cuesta Cuesta, Mª Rosario. "The Teaching of Grammar." *Miscelánea* 16 (1995): 103-24.\*

\_\_\_\_\_. "A Task-Based Approach to Language Teaching: The Case for Task-Based Grammar Activities." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 8 (November 1995): 91-100.\*

\_\_\_\_\_. "Task Types." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 10 (November 1997): 27-34.\*

Cueto Vallverdú, N., and Mª José López Bobo. *La interjección: Semántica y Pragmática.* Madrid: Arco/Libros, 2003.

Cuetos, F., and M. de Vega, eds. *Psicolingüística del español.* Madrid: Trotta, 1999.

Culhane, T., C. Klein-Braley and D. K. Stevenson, eds. *Practice and Problems in Language Testing*. University of Essex Occasional Papers, 1981.

Culicover, P., T. Wasow and A. Akmajian, eds. *Formal Syntax.* New York: Academic Press, 1977.

Culy, C. "The Complexity of the Vocabulary of Bambara." *Linguistics and Philosophy* 8 (1985): 345-51.

Cumming, Alister. "Learning to Write in a Second Language: Two Decades of Research." In *Writing in the L2 Classroom: Issues in Research and Pedagogy.* Ed. Rosa M. Manchón. Monograph issue of *International Journal of English Studies* 1.2 (2001). 1-24.\*

Cumming, Alister, and Jiang Li. "Word Processing and Second Language Writing: A Longitudinal Case Study." In *Writing in the L2 Classroom: Issues in Research and Pedagogy.* Ed. Rosa M. Manchón. Monograph issue of *International Journal of English Studies* 1.2 (2001). 127-50.\*

Cumming, S. "Variabilism." *The Philosophical Review* 117.4 (2008): 525-554.

Cummings, Donald W. *American English Spelling.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1988.

Cummings, Thomas F. "The Best Language Method." *Bulletin of the Institute for Research in English Teaching* 138 (oct-Nov. 1937): 6-8. Rpt. in *Teaching English as a Foreign Language, 1936 to 1961: Foundations of ELT.* Ed. Richard C. Smith. London: Routledge, 2004. Vol. 1, *Selected Papers.*

Cunillera, Montserrat (U Pompeu Fabra, Barcelona) and Joëlle Rey. "Metodología de proyecto y aprendizaje cooperativo en traducción: Una aplicación en el marco de un encargo real." *Hermeneus* 15 (2013): 161-90.\*

Cunita, Alexandra (U of Bucharest). "Vrais ou faux synonymes? Les marqueurs aspectuels roumains *tot, mereu* et *totdeauna."* In *Représentations du sens linguistique.* Ed. D. Lagorgette and P. Larrivée. Munich: Lincom Europa.

Cunningham-Andersson, Una, and Staffan Andersson (Uppsala). *Growing Up with Two Languages: A Practical Guide.* London: Routledge, 1999.

Curado Fuentes, Alejandro. "Doctorate Writing Evaluation in the EAP Setting: A Corpus-based Analysis." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 623-28.\*

Curado, Alejandro, et al. eds. *Languages for Academic and Professional Purposes in the 21st Century University Framework.* Cáceres: Servicio Publicaciones U de Extremadura, 2005.

Curcó, Carmen. "Some Observations on the Pragmatics of Humorous Interpretations: A Relevance Theory Approach." *UCL Working Papers in Linguistics* 7 (1995): 27-47.

\_\_\_\_\_. "Lenguaje figurado y teoría de la mente." *Estudios de lingüística aplicada* 30 (1999).

Curell i Gotor, Hortènsia. "A Selected and Annotated Bibliography on Pragmatics." *Links and Letters* 3 (1996): 107-25.\*

Curell i Gotor, Hortènsia, and María Sabaté i Dalmau. "The production of apologies by proficient Catalan learners of English." In *Studies in Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics.* Ed. Pilar Garcés-Conejos et al. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2007.

Curme, George O. (t. U of Southern California, LA). *A Grammar of the English Language.* Part 1, *Syntax.* 1931. Part 2, *Parts of Speech and Accidence.* Boston: D.C. Heath, 1935.

*Current Research in Language Teaching and Learning 1993.* London CILT, 1994.

Curry, Mary Jane (Open U), Caroline Coffin, Sharon Goodman, Ann Hewings, Theresa M. Lillis, and Joan Swann. *Academic Writing: A Toolkit for Higher Education.* London: Routledge, 2002.

Curteanu, Neculai (Académie Roumaine) and Oana Poparda. "L'Evolution du discours juridique français: Analyse par la stratégie linguistique S-C-D." In *Représentations du sens linguistique.* Ed. D. Lagorgette and P. Larrivée. Munich: Lincom Europa.

Curtis, Bailey, and Nunan. "Reflective Teaching: Looking Closely." In *Pursuing Professional Development*. Boston: Newbury House, 2001.

Curtiss, Susan. *Genie: A Psycholinguistic Study of a Modern-day Wild Child.* Academic Press, 1977.

\_\_\_\_\_. "La adquisición anormal del lenguaje y la modularidad." In *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge. Vol. II: Teoría lingüística: Extensiones e implicaciones.* Ed. Frederick J. Newmeyer. Madrid: Visor, 1990.

Curtius, Georg. (German linguist, t. U of Prague; 1820-1885). *Griechische Schulgrammatik.* 1852.

\_\_\_\_\_. (Jorge Curtius). *Gramática elemental griega.* Foreword by Marcelino Menéndez Pelayo. Madrid: Ricardo Fé, 1887.

Cuskley, Christine, Simon Kirby and Julia Simner (School of Philosophy, Psychology and Language Sciences, U of Edinburgh; 3 Charles Str. Edinburgh, EH8 9AD, UK). "Cross-Modality: Reviving Iconicity in the Evolution of Language." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 389-90.\*

Cutillas Espinosa, Juan Antonio. (U de Murcia; [jacuti@um.es](mailto:jacuti@um.es)). "Learning the Phonology of a Language: An Optimality-Theory Approach." Rev. of *Learnability in Optimality Theory.* By Bruce Tesar and Paul Smolensky. *Perspectives on Interlanguage Phonetics and Phonology.* Monograph issue of *International Journal of English Studies* 1.1 (2001). 279-300.\*

\_\_\_\_\_. *Teoría lingüística de la optimidad: Fonología, Morfología y aprendizaje.* Universidad de Murcia, c. 2004.

\_\_\_\_\_. "Meaningful Variability: A Sociolinguistically-Grounded Approach to Optimality Theory." In *Advances in Optimality Theory.* Ed. Paul Boersma and Juan Antonio Cutillas. Monograph issue of *IJES: International Journal of English Studies* 4.2 (2004): 165-84.\*

\_\_\_\_\_. "'A Relaxing Cup of Lingua Franca Core': Local Attitudes towards Locally-Accented English." *Atlantis* 39.1 (June 2017): 11-32.\*

Cutillas, Juan Antonio, and Paul Boersma, issue eds. *Advances in Optimality Theory.* Monograph issue of *IJES: International Journal of English Studies* 4.2 (2004).\*

Cutillas Espinosa, Juan Antonio, Nila Vázquez González, and Juan Manuel Hernández Campoy. "Non-Finality Effects in Middle English Stress: Regularisation or Emerging Grammar." In *Proceedings from the 31st AEDEAN Conference.* Ed. M. J. Lorenzo Modia et al. CD-ROM: A Coruña: Universidade da Coruña, 2008. 911-22.\*

Cutler, Anne. "On saying what you mean without meaning what you say." *Papers from the Tenth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society.* Chicago, 1974. 117-27.

\_\_\_\_\_, ed. *Slips of the Tongue and Language Production.* Mouton, 1982.

Cutler, Anne, and David Fay. "Malapropism and the Structure of the Mental Lexicon." *Linguistic Inquiry* 8 (1977): 505-20.

Cutting, Joan. (U of Sunderland, UK). *Pragmatics and Discourse.* (Routledge English Language Introductions). London: Routledge, 2002.

\_\_\_\_\_. *Pragmatics and Discourse: A Resource Book for Students.* (Routledge English Language Introductions). London: Routledge, 2007.

Cuyo Verdejo, Mª del Carmen (U de Granada). "Nuevos retos lingüísticos ante el fenómeno de la inmigración: Estudio de un caso." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 307-28.\*

Czerniewska, Pam. *Learning about Writing.* (Language in Education). Oxford: Blackwell, 1992.

D'Amico-Resiner, L., N. Wolfson and L. Huber. "How to Arrange for Social Communication in American English: The Invitation." In *Sociolinguistics and Language Acquisition.* Ed. N. Wolfson. Rowley (MA): Newbury House, 1983. 116-31.

D'Arcy, Alexandra. "Quotation and Advances in Understanding Syntactic Systems." *Annual Review of Linguistics* 1.1 (Jan. 2015).\*

<http://linguistics.annualreviews.org>

2015

D'Asprer, Núria. "Traduire Paul Nougé: esquisse d'une pratique agissante." *Hermeneus* 14 (2012): 79-101.\*

D'hulst, Yves (U of Antwerp) and M. Coene. *From NP to DP.* *Vol. 1: The Syntax and Semantics of Noun Phrases. Vol. 2: The Expression of Possession in Noun Phrases.* (Linguistik Aktuell/Linguistics Today, 55, 56). Amsterdam: John Benjamins, 2002. (Generative).

D'hulst, Yves, Johan Rooryck and Jan Schroten, eds. *Romance Languages and Linguistic Theory 1999: Selected Papers from 'Going Romance' 1999, Leiden, 9-11 December 1999.* (Current Issues in Linguistic Theory, 221). Amsterdam: John Benjamins, 2001.

Dafouz Milne, Emma. Rev. of *Routledge Encyclopaedia of Translation Studies* . Ed. Mona Baker. *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 9 (2001).

Dagostino, Lorrain, Robert J. Kanellas, and James Carifio. *Improving the Expository Writing Skills of Adolescents.* Lanham (MD): UP of America, 1998.

Dagut, M. "More About the Translatability of Metaphor." *Babel* 2.33 (1987).

Dahl, M., and G. Kasper. "Research Methods in Interlanguage Pragmatics." *Studies in Second Language Acquisition* 13 (1991): 215-47.

Dahl, Östen. "What Is New Information?" In *Reports on Text Linguistics: Approaches to Word Order.* Ed. N. E. Enkvist and V. Kohonen. Åbo: Akademia, 1976. 37-51.

\_\_\_\_\_. *Tense and Aspect Systems.* Oxford: Blackwell, 1985.

\_\_\_\_\_, ed. *Topic and Comment: Contextual Boundness and Focus.* Hamburg: Buske, 1974.

\_\_\_\_\_, ed. *Logic, Pragmatics and Grammar.* Göteborg U Department of Linguistics, 1977.

Dahl, Östen, Jens Allwood, and Lars-Gunar Andersson. *Logic in Linguistics.* Cambridge: Cambridge UP, 1977.

Dahl, Ö., Brian Butterworth and Bernard Comrie, eds. *Explanations for Language Universals.* New York: Mouton, 1984.

Daiker, Donald A. (Miami U, Ohio). Max Morenberg and Jeff Sommers. With Donald A. Daiker and Andrew Kerek. *The Writer's Options: Lessons in Style and Arrangement.* 6th ed. New York: Addison Wesley Longman, 1999.

\_\_\_\_\_. "Irene and Ernest: A Love Story?" *Hemingway Review* 33.2 (Spring 2014): 136-42.\*

\_\_\_\_\_. "King Solomon, Gertrude Stein, and Hemingway's 'Lost Generation'." *Hemingway Review* 37.2 (2018): 80-97.\*

Dakin, Karen. (Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM). "A Note on Possible Origins of Some Proto-Uto-Aztecan Final Consonants." In *The Linguist's Linguist: A Collection of Papers in Honour of Alexis Manaster Ramer.* Ed. Fabrice Cavoto. 2 vols. Munich: Lincom Europa.

Daldeniz, Elif. (Okan U, Turkey). "Expectations for Translators and Translation in Present-Day EU." In *New Trends in Translation and Cultural Identity.* Ed. Micaela Muñoz-Calvo, Carmen Buesa-Gómez and M. Angeles Ruiz-Moneva. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2008. 67-77.\*

Dale, Rick A. (Dpt. of Psychology, U of Memphis, Tennessee) and Gary Lupyan (Dpt. of Psychology, U of Pennsylvania, Philadelphia). "Squiggle: Large-Scale Social Emergence of Simple Symbols." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 391-92.\*

Dale, R. A., G. Lupyan. "Language Structure Is Partly Determined by Social Structure." PLoS ONE, 5.1 (2010): e8559.

\_\_\_\_\_. "Squiggle: Large-Scale Social Emergence of Simple Symbols." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 391-92.\*

Dale, Robert (Macquarie U, Sydney) and E. Reiter. *Building Natural Language Generation Systems.* (Studies in Natural Language Processing). Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Dalton, C., and B. Seidlhofer. *Pronunciation.* Oxford: Oxford UP, 1994.

Dalzel, Andrew. (Chair of Greek at the University of Edinburgh, late 18th c.).

Dalzell, Tom, and Terry Victor, eds. [*The New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English*](http://tandf.msgfocus.com/c/11Gvvo5J015faiH0dGwdDm4rSf)*.* 2nd. ed. London: Routledge, 2012.

Dam, Andries van, Nicole Yankelovich and Norman Meyrowitz. "Reading and Writing the Electronic Book." *IEEE Computer* 18 (1995): 15-30.

\_\_\_\_\_. "Reading and Writing the Electronic Book." In *Hypermedia and Literary Studies.* Ed. Paul Delany and George P. Landow. Cambridge (MA): MIT Press, 1991.53-80.

Damiano, R., and C. Bazzqanella. "The Interactional Handling of Misunderstanding in Everyday Conversations." *Journal of Pragmatics* 31 (1999): 817-36.

Damjanova, Ludmila. "Unbewußte sprachliche Praxis oder Austruck konkreter Ideologie? Metaphern als (Re)Produzenten bestimmter Geschlechterbilder und sozialer Ordnungen." In *Vorträge der 4. Münchner Linguistik-Tage der Gesellschaft für Sprache & Sprachen (GESUS) e.V.: Beiträge zu Sprache & Sprachen.* Ed. Robert J. Pittner and Karin Pittner. Munich: Lincom Europa.

Damjanova, Ludmila, and Peter Cichon. "Einige polemische Bemerkungen zur besonderen Textsorte 'Neue Kronen Zeitung'." In *Vorträge der 4. Münchner Linguistik-Tage der Gesellschaft für Sprache & Sprachen (GESUS) e.V.: Beiträge zu Sprache & Sprachen.* Ed. Robert J. Pittner and Karin Pittner. Munich: Lincom Europa.

Damourette, Jacques, and Edouard Pichon. *Des Mots à la pensée: Essai de grammaire de la langue française.* 7 vols. Paris: Collection des linguistes contemporains, 1911-1940.

Danesi, Marcello (U of Toronto). *Of Cigarettes, High Heels, and Other Interesting Things: An Introduction to Semiotics.* Houndmills: Macmillan, 1999.

Danesi, Marcello, and Roberta Kevelson, series eds. (Semaphores and Signs). Houndmills: Macmillan, c. 2000.

Danesi, Marcel, ed. *Semiotica.* Journal. Berlin: Walter de Gruyter

<http://www.degruyter.de/journals/semiotica/>

2007

Danet, Brenda. "Language in the Legal Process." *Law and Society Review* 14 (1980): 445–564.

\_\_\_\_\_. "Legal Discourse." In *A Handbook of Discourse Analysis*. Ed. Teun van Dijk. London, New York and Toronto: Academic Press, 1985. 1.273–91.

\_\_\_\_\_. In *Play & Culture* 2 (1989).

\_\_\_\_\_. "Language and Law: An Overview of Fifteen Years of Research." In *Handbook of Language and Social Psychology.* Ed. Howard Giles and W. Peter Robinson. Chichester: Wiley, 1990. 537-59.

Daniel Navarro, Federico. "La *reparación* en la estructura retórica de la *Reseña Académica de Libros*, o cómo el escritor se transforma en autor. El caso de la *Revista de Filología Hispánica*." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 28-34.\*

Danielewicz, Jane, and Wallace L. Chafe. "Properties of Spoken and Written Language." In *Comprehending Oral and Written Language.* Ed. R. Horowitz and S. Jay Samuels. London: Academic Press, 1987. 55-82.

Daniels, P.T., and W. Bright, eds. *The World's Writing Systems.* Oxford: Oxford UP, 1995.

Daniliuc, Laura, and Radu Daniliuc. *A Descriptive Grammar of Romanian.* (Lincom Studies in Romance Linguistics 14). Munich: Lincom Europa.

Daniliuc, Radu, and Laura Daniliuc. *A Descriptive Grammar of Romanian.* (Lincom Studies in Romance Linguistics 14). Munich: Lincom Europa.

Danilova, Yevgeniya. (Baikal State U of Economics and Law; [danilova.92@mail.ru](mailto:danilova.92@mail.ru)). "Methodology for Conducting Focused Interview Online: A Case Study." *Russian Review* 1.2 (2015): 13-19.\*

Danylenko, Andrii, and Serhii Vakulenko (Kharkiv Pedagogical U). *Ukrainian.* (Languages of the World/Materials 5). Munich: Lincom Europa.

Danzin, A., et al. (Grupo de Reflexión Estratégica para la Comisión de las Comunidades Europeas). "Hacia una infraestructura lingüística europea." *D. G. XIII* 31 March 1992.

Darbelnet, Jean, and Jean-Paul Vinay. "A Methodology for Translation." 1958, 1995. Trans. Juan C. Sager and M.-J. Hamel. In. *The Translation Studies Reader.* Ed. Lawrence Venuti. London: Routledge, 2000. 2001. 84-93.\*

Darden, Bill J. (U of Chicago). "On the Question of the Archaism of the Hittite Verb." In *The Linguist's Linguist: A Collection of Papers in Honour of Alexis Manaster Ramer.* Ed. Fabrice Cavoto. 2 vols. Munich: Lincom Europa.

Dardenne, Robert W., and S. Elizabeth Bird, S. Elizabeth. "15. Rethinking News and Myth as Storytelling." In *The Handbook of Journalism Studies.* Ed. Karin Wahl-Jorgensen and Thomas Hanitzsch. New York and London: Routledge, 2009. 205-17.\*

Darski, Józef, and Zygmunt Vetulani, eds. *Sprache : Kommunikation : Informatik. Akten des 26. Linguistischen Kolloquiums, Poznan 1991.* Vol. 1. (Linguistische Arbeiten, 293). Tübingen: Niemeyer, 1993.

Dascal, Marcelo. *Pragmatics and the Philosophy of Mind.* Amsterdam: Benjamins, 1983.

\_\_\_\_\_. *Dialogue: An Interdisciplinary Approach.* Amsterdam: Benjamins, 1985.

\_\_\_\_\_. "Defending Literal Meaning." *Cognitive Science* 11 (1987): 259-81.

\_\_\_\_\_. "3. Adam Smith's Theory of Language." In *The Cambridge Companion to Adam Smith.* Ed. Knud Haakonssen. Cambridge: Cambridge UP, 2006. 79-111.\*

Dascal, M., and Avishai Margalit. "Text grammars: A critical view." In *Probleme und Perspektiven der neueren textgrammatischen Forschung 1*. Ed. Jens Ihwe, Hannes Rieser and János Petöfi. Hamburg: Buske, 1974. 81-120.

Dasent, G. W. (Sir), trans. *Njal's Saga.* Anon., c. 1280-90. Trans. from the Icelandic. 1861. Introd. (1957) and Index by Prof. Edward Turville-Petre. (Everyman's Library, 558). London: Dent; New York: Dutton.

Dasgupta, Probal (U of Hyderabad). *The Otherness of English: India's Auntie Tongue Syndrome.* Delhi: Sage, 1993.

Dasgupta, Probal, Rajendra Singh and Alan J. Ford. *After Etymology: Towards a Substantivist Linguistics.* (Lincom Studies in Theoretical Linguistics 18). Munich: Lincom Europa.

Dasilva, Xosé Manuel. (U de Vigo). Rev. of *Traduçao e diferença.* By Cristina Carneiro Rodrigues. *Hermeneus* 5 (2003): 263-67.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Invençâo (de Arnaut e Raimbaut a Dante e Cavalcanti).* By Augusto de Campos. *Hermeneus* 7 (2005): 265-68.\*

Daugherty, K. G., and M. S. Seidenberg. "Beyond Rules and Exceptions: A Connectionist Approach to Inflectional Morphology." In *The Reality of Linguistic Rules.* Ed. S. D. Lima, R. L. Corrigan and G. K. Iverson. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 1994. 353-88.

Dauses, August. *Sprachwandel durch Analogie: Zu den Gründen des sprachlichen Wandels.* Suttgart: Steiner, 1991.

Dauzat, Albert. *Les Noms de personne.* Paris: Delagrave, 1925.

Davenport, Gloriana, and Hans Peter Brøndmo. "Creating and Viewing 'The Elastic Charles: A Hypermedia Journal'." In *Hypertext: State of the Art.* Ed. Ray McAleese and Catherine Green. Oxford: Blackwell, 1990. 43-52.

Davenport, Mike, and S. J. Hannahs. (both U of Durham). *Introducing Phonetics and Phonology.* London: Arnold, 1998.\*

Davidse, Kristin (U of Leuven).

Davidse, K. "M. A. K. Halliday's Functional Grammar and the Prague School." In *Functionalism in Linguistics*. Ed. Dirven and Fried. Amsterdam y Philadelphia: John Benjamins, 1987. 39-79.

Davidse, Kristin, Anne-Marie Simon-Vandenbergen and Bart Defrancq. Introd. to *Languages in Contrast* 1.2 (1998). Amsterdam: John Benjamins.

Davidse, Kristin, and An Laffut. "Introduction." *BELL* ns 2 (2004): 1-10.

Davidse, Kristin, and Béatrice Lamiroy, eds. *The Nominative and Accusative and Their Counterparts.* (Case and Grammatical Relations Across Languages, 4). Amsterdam: John Benjamins, 2002.\* (Romance and Germanic languages, Polish, Basque, Cora, Warrwa, Ewe).

Davidson, Fred (University of Illinois at Urbana-Champaign), and G. Henning. "A Self-Rating Scale of E. Difficulty: Rasch Scalar Analysis of Items and Rating Categories." *Language Testing* 2 (1985): 164-179.

Davidson, Fred, and Glenn Fulcher, eds. *The Routledge Handbook of Language Testing.* (Routledge Handbook in Applied Linguistics). London: Routledge, 2012.

<http://www.routledge.com/books/details/9780415570633/>

Davidson, I. (U of New England, Australia). "Stone Tools and Cognition: Lessons from Australia." *CARTA: The Origin of Us* symposium (10 May 2013). *YouTube (Uctelevision)* 25 July 2013.\* (With lectures by O. Bar-Yosef and C. Ehret).

<http://youtu.be/7btmAMpRLJE>

2013

Davidson, I., and W. Noble. *Human Evolution, Language and Mind.* Cambridge UP, 1996.

Davies, A. "Validating Three Tests of English Language Proficiency." *Language Testing* 1 (1984): 50-69.

Davies, A. Monpurgo, and Y. Duhoux, eds. *Linear B: A 1984 Survey.* Louvain-la-Neuve, 1985.

Davies, Alan (U of Edinburgh). "Are Native Users Native Speakers?" In *Linguistic Interaction in/and Specific Discourses.* Ed. Marta Conejero López, Micaela Muñoz Calvo and Beatriz Penas Ibáñez. Valencia: Editorial Universitat Politècnica de València, 2010. 149-66.\*

Davies, Bronwyn, and Rom Harré. "Positioning: Conversation and the Production of Selves." *Journal for the Theory of Social Behavior* 20.1 (1990): 43-63.

Davies, C., ed. *English Pronunciation from the Fifteenth to the Eighteenth Century.* London: Dent, 1934.

Davies, Catherine Evans. "Language and American 'Good Taste': Martha Stewart as Mass-Media Role Model." In *New Media Language.* Ed. Jean Aitchison and Diana M. Lewis. Abingdon and New York: Routledge, 2003. 146-56.\*

Davies, E. "Error Evaluation: The Importance of Viewpoint." *English Language Teaching Journal* 37 (1983): 304-11.

Davies, Eirlys. *The English Imperative.* London: Croom Helm, 1986.

Davies, Martin and Max Coltheart, eds. *Pathologies of Belief.* (Readings in Mind and Language). Oxford: Blackwell, 2000.

Davies, Martin, and Tony Stone, eds. *Folk Psychology: The Theory of Mind Debate.* Oxford: Blackwell, 1995.

\_\_\_\_\_, eds. *Mental Simulation: Evaluations and Applications.* Oxford. Blackwell, 1995.

Davies, Graham (Visiting Professor of CALL, Thames Valley U, London; [graham@camsoftpartners.co.uk](mailto:graham@camsoftpartners.co.uk)). "ICT and Modern Foreign Languages: Learning Opportunities and Training Needs." In *New Trends in Computer-Assisted Language Teaching and Learning.* Ed. Pascual F. Pérez-Paredes and Pascual Cantos-Gómez. Monograph issue of *IJES* 2.1 (2002): 1-18.\*

Davies, Peter. Rev. of *The Tyger, the Lamb and the Terrible Desart.* By Stanley Gardner. *TLS* 14 Aug. 1998: 26.\*

Davies, Peter, ed. *The American Heritage Dictionary of the English Language.* Paperback ed. New York: Dell, 1981.\*

Dávila Balsera, Paulí, ed. *Lengua, Escuela y Cultura.* (Educación y Psicología). Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco.

Davis, Anthony R. (U of California, Santa Barbara). *Linking by Types in the Hierarchical Lexicon.* (Studies in Constraint-Based Lexicalism).Stanford (CA): Stanford UP, 2000.

Davis, Daniel R. (U of Michigan, Dearborn, USA). "Teaching American English as a Foreign Language: An Integrationist Approach." In *Integrational Linguistics: A First Reader.* Ed. Roy Harris and George Wolf. Oxford: Elsevier-Pergamon, 1998. 305-12.\*

\_\_\_\_\_, ed. *The Development of Celtic Linguistics, 1850-1900.* 6 vols. (Logos Studies in Language and Linguistics). London: Routledge, 2001.

\_\_\_\_\_, ed. *American English 1760-1925: Facsimile Collection.* 8 vols. (Logos Studies in Language and Linguistics). London: Routledge, 2002.

Davis, L. M. *English Dialectology: An Introduction.* U of Alabama P, 1983.

Davis, Martin. (Emeritus NYU, Visiting Scholar UC Berkeley). "Post's Productions." In *The Linguist's Linguist: A Collection of Papers in Honour of Alexis Manaster Ramer.* Ed. Fabrice Cavoto. 2 vols. Munich: Lincom Europa.

Davison, Alice. "Syntactic Markedness and the Definition of Sentence Topic." *Language* 60.4 (1984): 797-846.

Davison, Alice and R. Lutz. "Measuring Syntactic Complexity Relative to Discourse Context." In *Natural Language Parsing.* Ed. R. O. Dowty, L. Kartunen and A. Mzwickey. Cambridge: Cambridge UP, 1985. 26-66.

Davy, Derek, and David Crystal. *Investigating English Style.* London: Longmans, 1969.

\_\_\_\_\_. *Advanced Conversational English.* London: Longman, 1975.

Dawang, Huang. "A Tale of Two English-language Publication Contexts for Chinese Scientists—Recontextualization in the Coalesced Results and Discussion Section." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 19-27.\*

Dawson, Anthony S., Francisco Sánchez Benedito, and Enrique Lavín. *A New English Grammar for Spanish Speakers*. 3rd ed. Granada: Comares, 2003.

Day, Michael. "Networking: The Rhetoric of the New Writing Classroom." Conference Presentation, EDUCOM. 16-19 Oct., 1991. San Diego (CA).

Day, R. A. *Scientific English.* Arizona: Oryx Press, 1995.

Day, R. R, ed. *Talking to Learn: Conversation in Second Language Acquisition.* Rowley (MA): Newbury House, 1986.

Dayal, Veneeta. "Two Types of Universal Terms in Questions." In *Proceedings of the North East Linguistic Society (NELS)* 22 (1992): 443-57. In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume V: Operators and Sentence Types.* London: Routledge, 2003.

de Beaugrande, Robert. *See Beaugrande, Robert de.*

De Beule, Joachim (AI Lab, Vrije U Brussels; [joachim@arti.vub.ac.be](mailto:joachim@arti.vub.ac.be)) and Pieter Wellens. "Priming through Constructional Dependencies: A Case Study in Fluid Construction Grammar." In *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 344-51.\*

De Boer, Bart. (Amsterdam Center for Language and Communication, Universiteit van Amsterdam, Spuistraat 210, 1012VT, Ammsterdam). "The Perceptual Effect of Air Sacs." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 395-96.\*

de Boer, B., W. Sandler, and S. Kirby. "New Perspectives on Duality of Patterning: Introduction to the Special Issue." *Language and Cognition* 4.4 (2012).

de Boer, Bart, Bill Thompson, Andrea Ravignani and Cedric Boeckx. "Evolutionary Dynamics Do Not Motivate a Single-Mutant Theory of Human Language." *Scientific Reports* 10 (2020): no. 451.\*

<https://www.nature.com/articles/s41598-019-57235-8>

2020

de Bot, Kees. "A Bilingual Production Model: Levelt's 'Speaking' Model Adapted." In *The Bilingualism Reader.* Ed. Li Wei. London: Routledge, 2000. 2001. 420-42.\*

De Bruyne, Jacques (Universiteit Gent), and Christopher Pountain. *A Comprehensive Spanish Grammar.* (Blackwell Reference Grammars). Oxford: Blackwell, 1995.

De Champs, Emmanuelle. "The Place of Jeremy Bentham's Theory of Fictions in Eighteenth-Century Linguistic Thought." *Journal of Bentham Studies* 2 (1999). Online:

<http://discovery.ucl.ac.uk/647/1/002__1999__EdChamps_1999.pdf>

2016

de Cilla, Rudolf, Ruth Wodak, Martin Reisigl and Karin Liebhart. "The Public Arena: Commemorative Speeches and Addresses." In Wodak, de Cilla, Reisigl and Liebhart, *The Discursive Construction of National Identity.* Edinburgh: Edinburgh UP, 2000. 70-105.

\_\_\_\_\_. "The Public Arena: Commemorative Speeches and Addresses." In *Critical Discourse Analysis: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Michael Toolan. London: Routledge, 2002. 4.287-328.\*

De Cock, Sylvie. "Preferred Sequences of Words in NS and NNS Speech." *BELL* ns 2 (2004): 225-46.

De Felice, Egidio. "Problemi di aspetto nei più antichi testi francesi." *Vox Romanica* 16 (1957): 1-51.

De Grilier, E. *Glossogenetics: The Origin and Evolution of Language.* Harwood Academic, 1983.

de Groot, Casper, A. Machtelt Bolkestein, and J. Lachlan Mackenzie, eds. *Syntax and Pragmatics in Functional Grammar.* Dordrecht: Foris, 1985.

\_\_\_\_\_. *Predicates and Terms in Functional Grammar.* Dordrecht: Foris, 1985.

de Groote, Carine, Patrick Goethals, Renata Enghels, Jasper Vandeberghe, and Ana Ibáñez Moreno. *Manual de expresión escrita en español: Técnicas de escritura para estudiantes universitarios.* Academia Press, 2011.

\_\_\_\_\_. *Manual de expresión escrita en español: Libro de actividades para estudiantes neerlandófonos.* Academia Press, 2011.

\_\_\_\_\_. *Manual de expresión escrita en español: Libro de actividades para estudiante (B2-C1).*  Academia Press, 2011.

de Guzman, Videa P., and William O'Grady. "Morphology: The Analysis of Words Structure." In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 132-80.\*

de Heer, Wendy A., Alexander G. Huth, Thomas L. Griffiths, Frédéric E. Theunissen, and Jack L. Gallant. "Natural Speech Reveals the Semantic Maps that Tile Human Cerebral Cortex." Nature 27 April 2016.\*

<http://www.nature.com/nature/journal/v532/n7600/full/nature17637.html>

2016

De Houwr, Annick, and Steven Gillis, eds. *The Acquisition of Dutch.* (Pragmatics and Beyond New Series, 52). Amsterdam: Benjamins, 1998.

de Jon, H. A. L., and C. A. W. Glass. "Validation of Listening Comprehension Tests Using Item Response Theory." *Language Testing* 4 (1987): 170-194.

De Looze, Laurence. "To Understand Perfectly is to Misunderstand Completely: The Debate in Signs in France, Iceland, Italy and Spain." *Comparative Literature* 50.2 (1998): 136-154

De Marco, Barbara (bde @ princeton.edu), ed. (2006-) *Romance Philology*. Brepols. [www.brepols.net](http://www.brepols.net)

De Mauro, G. "Examination of the Relationships among TSE, TWE and TOEFL Scores." *Language Testing* 9 (1992): 149-162.

De Mey, Sjaak. "Generalized Quantifier Theory and the Semantics of Focus." In *Quantifiers, Logic, and Language.* Ed. Jaap van der Does and Jan van Eijck. Stanford (CA): CSLI Publications, 1996. 269-79.

De Mieroop, Dorien van. "Social Identity Theory and the Discursive Analysis." In *The Handbook of Narrative Analysis.* Ed. Anna De Fina and Alexandra Georgakopoulou. Chichester: Wiley, 2015. 408-28.\*

de Moor, A., and L. Efimova. "An Argumentation Analysis of Weblog Conversations." In *The 9th International Working Conference on the Language-Action Perspective on Communication Modelling (LAP 2004).* 2004.

De Ridder, Isabelle, Lieve Vangehuchten and Marta Seseña Gómez. "Task-based Language Learning Put to the Test: The Case of the *prácticas comunicativas* in Spanish as a Foreign Language for Business and Economics." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 354-59.\*

De Romestin, E., H. De Romestin and H. T. F. Duckworth, trans. *Epistles in Some of the Principal Works of St. Ambrose*. Oxford: J. Parker & Co., 1896.

De Romestin, H., E. De Romestin and H. T. F. Duckworth, trans. *Epistles in Some of the Principal Works of St. Ambrose.* Oxford: J. Parker & Co., 1896.

de Schutter, G., and Jan Nuyts, eds. *Getting One's Words into Line.* Dordrecht: Foris, 1987.

De Smet, Hendrik. "Semantics and Variation in Complement Constructions: Gerunds and Infinitives Following the Verb *like."* *BELL* ns 2 (2004): 247-60.

De Swart, Henriette. "Quantification over Time." In *Quantifiers, Logic, and Language.* Ed. Jaap van der Does and Jan van Eijck. Stanford (CA): CSLI publications, 1996. 331-36. In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume IV: The Semantics of Predicates and Inflection.* London: Routledge, 2003.

De Temple, J., C. Snow, H. Cancino, and S. Schley. "Giving Definitions: A Linguistic or Metalinguistic Skill?" In *Language Processing in Bilingual Children.* Ed. E. Bialystok. Cambridge: Cambridge UP, 1991. 90-113.

de Vos, Connie, and Roland Pfau. "Sign Language Typology: The Contribution of Rural Sign Languages." *Annual Review of Linguistics* 1.1 (Jan. 2015).\*

<http://linguistics.annualreviews.org>

2015

de Wilde, July, Ana Ibáñez Moreno and Pol Grymonprez. "Las estrategias de comunicación usadas por estudiantes belgas flamencos en el aprendizaje de E/LE: Una visión sociocultural." *Mosaico* 27 (2011): 16-19.

de Wilde, July, and Ana Ibáñez Moreno. "Tipos de errores en el habla de alumnos flamencos en el aprendizaje de E/LE." *Mosaico* 23 (2009): 19-22.

Deakin, Brian. *William in London.* Illust. Martin Aitchison. Firenze: Valmartina Editore; London: BBC, 1971.\*

Dean, Michael. *English Grammar Lessons.* Oxford: Oxford UP. (Upper-Intermediate).

DeCamp, D., and I. Hancock, eds. *Pidgins and Creoles.* Georgetown UP, 1974.

DeCesaris, Janet Ann. (U Pompeu Fabra). "The Count/Mass Distinction in Grammars and Dictionaries." *Actas del XXI Congreso Internacional AEDEAN.* Ed. F. Toda et al. Sevilla: U de Sevilla, 1999. 583-88.\*

DeCesaris, Janet, and Josep Maria Fontana. "Lexical Description in a Corpus-Based Dictionary and Grammar." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 111-15.\*

Decesaris, Janet, and Carl Kirschner, eds. *Studies in Romance Linguistics: Selected Proceedings from the XVII Linguistic Symposium in Romance Languages.* (Current Issues in Linguistic Theory, 60). Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 1989.

Dechert, W., and M. Raupach, eds. *Transfer in Language Production*. Norwood: Ablex, 1989.

Décsy, Dyula. *The Indo-European protolanguage: A Computational Reconstruction.* Bloomington (IN): Eurolingua, 1991.

Dediu, Dan, D. Robert Ladd, and Seán G. Robert. "Correlational Studies in Typological and Historical Linguistics." *Annual Review of Linguistics* 1.1 (Jan. 2015).\*

<http://linguistics.annualreviews.org>

2015

Deferrari, R. F., and M. R. P. McGuire, trans. *Letters, Volume IV: Letters 249-368.* (Loeb Classical Library, 270). Cambridge (MA): Harvard UP, 1934.

DeFrancis, J. *Visible Speech.* U of Hawaii Press, 1989.

Defrancq, Bart, Anne-Marie Simon-Vandenbergen and Kristin Davidse. Introd. to *Languages in Contrast* 1.2 (1998). Amsterdam: John Benjamins.

DeGraff, Michel. "Creolization, Language Change, and Language Acquisition: An Epilogue." ." In *Language Creation and Language Change.* Ed. Michel DeGraff. Cambidge (MA): MIT Press, 1999.

\_\_\_\_\_, ed. *Language Creation and Language Change.* Cambridge (MA): MIT Press, 1999.

Dehé, Nicole. (TU Braunschweig). *Particle Verbs in English: Syntax, Information Structure and Intonation.* (Linguistik Aktuell/Linguistics Today, 59). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Dehe, Nicole B., Katarzyna Jaszczolt, and Ken Turner, eds. *Meaning Through Language Contrast.* (Pragmatics and Beyond, ns 99). Amsterdam: Benjamins, 2003.

DeKeyser, Robert. (U of Maryland, 3215 Jimenez Hall, College Park, MD, [rdk@umd.edu](mailto:rdk@umd.edu)). "Towards a Valid Measurement of Monitored Knowledge." *Language Testing* 7 (1990): 147-157.

\_\_\_\_\_. "Practice for Second Language Learning: Don't Throw out the Baby with the Bathwater." In *Cognitive Processes, Instructed Second Language Acquisition and Foreign Language Teaching Materials.* Ed. Raquel Criado Sánchez and Aquilino Sánchez Pérez. Monograph issue of *International Journal of English Studies* 10.1 (2010): 155-65.\*

Dekeyser, X. "Diachronic Dimensions of Subject and Object Complement Clauses." In *English Historical Linguistics: Studies in Development.* Ed. N. F. Blake and C. Jones. CECTAL Conference Paper Series. Sheffield: University of Sheffield Press, 1984. 194-204.

Del Giudice, Alex. (Linguistics Department and Center for Research on Language, U of California San Diego, 9500 Gilman Dr., La Jolla, CA 92093-0108) Simon Kirby and Carol Padden. "Recreating Duality of Patterning in the Laboratory: A New Experimental Paradigm for Studying Emergence of Sublexical Structure." Abstract in *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 399-400.\*

del Valle, José (Fordham U, USA) and Luis Gabriel-Stheeman. *The Battle over Spanish between 1800 and 2000.* (Routledge Studies in the History of Linguistics 4). London: Routledge, 2001.

Delamont, S. *La interacción didáctica.* Madrid: Cincel-Kapelusz, 1985.

Delamont, Sara, and Paul Atkinson, Paul. (Cardiff School of Social Sciences). "Rescuing Narrative from Qualitative Research." In *Narrative: State of the Art.* Ed. Michael Bamberg. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2007. 195-204.\* Rpt. of *Narrative Inquiry* 16.1 (2006).

DeLancey, Scott. "Sino-Tibetan Languages." In *The World's Major Languages.* Ed. Bernard Comrie. 2nd ed. London: Routledge, 2008.

Delattre, P. C., A. M. Liberman, and L. J. Gerstman. *The Rôle of Selected Stimulus-Variables in the Perception of the Stop and Nasal Consonants.* (Psychological Monographs, 379). American Psychological Association, 1954.

Delattre, P. C., A. M. Liberman, F. S. Cooper and L. J. Gerstman. *The Role of Consonant-Vowel Transitions in the Perception of the Stop and Nasal Consonants.* (Psychological Monographs, 379). American Psychological Association, 1954.

\_\_\_\_\_. "Tempo of Frequency Change as a Cue for Distinguishing Classes of Speech Sounds." *Journal of Experimental Psychology* 52 (August 1956).

Delattre, P., J. D. O'Connor, L. J. Gerstman, A. M. Liberman, and F. S. Cooper. "Acoustic Cues for the Perception of Initial /w, j, r, l/ in English." *Word* 13 (April 1957).

Delattre, P. C., A. M. Liberman, and F. S. Cooper. "Some Cues for the Distinction between Voiced and Voiceless Stops in Initial Positions." *Language and Speech* 1 (July-Sept. 1958).

Delattre, P. C., K. S. Harris, H. S. Hoffman, A. M. Liberman, and F. S. Cooper. "Effect of Third-Formant Transitions on the Perception of Voiced Stop Consonants." *Journal of the Acoustical Society of America* 30 (1958).

Delattre, P. C., A. M. Liberman, F. Ingemann, L. Lisker, and F. S. Cooper. "Minimal Rules for Synthesizing Speech." *Journal of the Acoustical Society of America* 31 (1959).

Delavenay, Émile. "La traduction automatique." In *Le Langage.* Ed. André Martinet. (Encyclopédie de la Pléiade, 25). Paris: Gallimard, 1968. 758-70.\*

Delbrück. (Neogrammarian, 19th c.).

Dele, Adeyanju. (U of Ibadan). "Idiomatic Variation in Nigerian English: Implications for Standardization in the Context of Globalization." *Journal of English Studies* 7 (2009): 7-22.\*

Delerm, Philippe, series ed. (Le goût des mots). Paris: Éditions Points, c. 2009.

Delesse, Catherine, and Elise Louviot, eds. *Studies in Language Variation and Change 2: Shifts and Turns in the History of English.* Newcastle: Cambridge Scholars, 2017.

Delfour, C., and I. Pascua Febles. "La traducción subordinada. Estudio de las onomatopeyas en *Astérix".* Actas del II Congreso Internacional de la Sociedad de Didáctica de la Lengua y la Literatura, Las Palmas de Gran Canaria. *El Guiniguado* 3 (1992): 387-392.

Delgado Lavín, Eva. (U of the Basque Country). "The English Progressive: A Difficult Case for Translators." In *Translation Across Cultures: La traducción entre el mundo hispánico y anglosajón: Relaciones lingüísticas, culturales y literarias.* *Actas XI Congreso AEDEAN.* Ed. J. C. Santoyo. León: Universidad de León, 1989. 79-86.

\_\_\_\_\_. "Material Implication and Natural Language Conditionals." *XIV Congreso de AEDEAN.* Bilbao: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco, 1992. 155-62.

\_\_\_\_\_. "A Procedural Analysis of *Even."* In *Current Trends in Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics.* Ed. Pilar Garcés et al. Sevilla: Research Group "Intercultural Pragmatic Studies", Universidad de Sevilla, 2004. 181-97. (Relevance).

Delgado Lavín, Eva, and Begoña Vicente Cruz. "Modern Pragmatics: Grice and Relevance Theory." *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 27-27 (April-Nov. 1993 [issued 1996]): 149-62.\*

Delgado Rodríguez, Caridad (U de Salamanca). "Un caso especial de complementación adverbial: Adverbios modificados por un sustantivo." In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 391-96.\*

Delic, Jovan, ed. *Зборник Матице српске за књижевност и језик* ('Proceedings of the Matica Srpska for Literature and Language') 61.3 (2013). Online at *Academia.\**

<https://www.academia.edu/44260354/>

2021

Deligiorgi, Katerina, and Isabel Íñigo-Mora. "Evasion in Political Interviews: An Analysis of Televised Interviews with Tony Blair." *Political Linguistics* 23.3 (2007): 78-90.

Delisle, J. *La Traduction en citations.* Ottawa: Les Presses de l'Université, 2007.

Delisle, Jean, and Judith Wordsworth. *Les traducteurs dans l'histoire / Translators through history.*

Delisle, Jean, and Georges L. Bastin. *Iniciación a la traducción: Enfoque interpretativo. Teoría y práctica.* Caracas: Universidad Central de Venezuela – Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico – Facultad de Humanidades y Educación, 2006.

Dellinger, Brett. "Critical Discourse Analysis." 1995.

<http://users.utu.fi/bredelli/cda.html>

2006-09-21

Delmas, Claude, and Henri Adamczewski. *Grammaire linguistique de l'anglais.* Paris: Armand Colin, 1982.

Delvau, Alfred. (1825-1867; French writer, author of studies of Paris and a dictionary of French slang).

\_\_\_\_\_. *Dictionnaire érotique.* Paris: 10/18.

Demers, Richard A. "Linguistics and Animal Communication." In *Linguistics: The Cambridge Survey. Vol. III.* Ed. F. J. Newmeyer. Cambridge: Cambridge UP, 1988.

\_\_\_\_\_. "Lingüística y comunicación animal." In *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge. Vol. III: El lenguaje: Aspectos psicológicos y biológicos*. Ed. Frederick J. Newmeyer. Madrid: Visor, 1990.

Demers, R. A., A. Akmajian, A., A. K. Farmer and R. M. Harnish. *Linguistics: An Introduction to Language and Communication.* 3rd ed. Cambridge (MA): MIT Press, 1990.

Demolin, Didier (U Libre de Bruxelles, Belgium), César Ades and Francisco D. C. Mendes. "Prosodic Features in Northern Muriquis Vocalizations." In *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 91-98.\*

Demonte, Violeta. (Spanish generative grammarian; U Autónoma de Madrid). *Detrás de la palabra: Estudios de gramática del español.* Madrid: Alianza, 1991.

\_\_\_\_\_. "La internacionalización del español." Rev. of *El peso de la lengua española en el mundo.* Dir. Marqués de Tamarón. *Revista de Occidente* 181 (1996): 143-46.\*

\_\_\_\_\_. "La gramática descriptiva y la necesidad de la gramática." In *El buen uso de la lengua española.* Burgos: Caja de Burgos, 2001. 65-108.

\_\_\_\_\_. "Preliminares de una clasificación léxico-sintáctica de los predicados verbales en español." in *Ex oriente lux: Festschrift für Eberhard Gärtner zu seinem 60. Geburtstag.* Ed. Sybille Grosse and Axel Schönberger, with Cornelia Döll and Christine Hundt.Frankfurt am Main: Valentia, 2002. 121-44.

\_\_\_\_\_, ed. *Gramática del español.* El Colegio de México, 1994.

Demonte, Violeta, and I. Bosque, gen. eds. *Gramática descriptiva de la lengua española.* 3 vols. Madrid: Espasa-Calpe, 1999.

Demonte, V., and P. J. Masullo. "La predicación: los complementos predicativos." In *Gramática descriptiva de la lengua española.* Ed. I. Bosque and V. Demonte. Madrid: Espasa-Calpe, 1999. 2461-523.

Demoule, Jean-Paul. (Paris I- Sorbonne). *Le dix millénaires oubliés qui ont fait l'Histoire.* Paris: Fayard.

\_\_\_\_\_. *Mais où sont passés les indo-européens?* Paris: Seuil.

\_\_\_\_\_. "El misterio del indoeuropeo." *El País* *(Ideas)* 22 April 2018: 4.\*

<http://prensa.unizar.es/noticias/1804/180424_z0_indo.pdf>

2018

Dempe, Hellmuth. *Über die sogennanten Funktionen der Sprache: Ein Beitrag zur Sprachphilosophie im Anschluß an die Sprachtheorie Karl Bühlers.* Weimar: Hermann Böhlaus, 1928.

den Besten, Hans (U of Amsterdam). "Khoekhoe Syntax and Its Implications for L2 Acquisition of Dutch and Afrikaans." In *Focus on Afrikaans Sociohistorical Linguistics (Part II).*  Issue of *Journal of Germanic Linguistics* 14.1 (2002): 3-56.\*

Dendrinos, Bessie. *The EFL Textbook and Ideology.* Athens: Grivas, 1992.

Denes, P. B., and E. N. Pinson. *The Speech Chain.* 2nd ed. W. H. Freeman, 1993.

Denison, David (U of Manchester). "The Old English Impersonals Revived." *Papers from the 5th International Conference on English Historical Linguistics*: *Cambridge, 6-9 April 1987*. Ed. S. Adamson *et al. (*Current Issues in Linguistic Theory 65). Amsterdam: John Benjamins, 1990. 111-141.

\_\_\_\_\_. *English Historical Syntax*. London: Longman, 1993.

\_\_\_\_\_. "Syntax." In *The Cambridge History of the English Language: Volume 4: 1776-1997.* Ed. Suzanne Romaine. Cambridge: Cambridge UP, 1999.

Denison, David, and Richard Hogg, eds. *A History of the English Language.* Cambridge: Cambridge UP, 2008.

Denison, David, Bas Aarts, Bas and Richard Hogg. *English Language and Linguistics.* Journal. Cambridge: Cambridge UP. Vol. 4 (2000).

Denison, D., R. Bermúdez-Otero, R. Hogg and C. B. McCully, eds. *Generative Theory and Corpus Studies: A Dialogue from 10ICEHL*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter, 2000.

Déniz Santana, Mª Jesús (U de Las Palmas de Gran Canaria), Mª Isabel González Cruz, and Mª Jesús Rodríguez Medina. *Anglicismos en el habla de los jóvenes de Las Palmas de Gran Canaria.* Madrid: La Factoría de Ediciones, 2009.

Déniz Santana, Mª Jesús, Mª Isabel González Cruz, Mª Jesús Rodríguez Medina, and Mª Jesús Déniz Santana."*¿Email* o correo electrónico? Algunas preferencias de uso en el habla juvenil de Las Palmas de Gran Canaria." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 591-612.\*

Dent, Susie. *The Language Report:* Oxford: Oxford UP, 2003.

Denzin, Norman K. "Interaction and Language Acquisition in Early Childhood." *Word* 27.1-2-3 (April-Aug.-Dec. 1971). Special issue: *Child Language-1975.* International Linguistic Association, 1976. 445-59.\*

\_\_\_\_\_. "Towards an Interpretation of Semiotics and History." *Semiotica* 54.34 (1985).

\_\_\_\_\_. *Images of Postmodern Society: Social Theory and Contemporary Cinema.* London, Sage, 1993.

\_\_\_\_\_. *Interpretive Interactionism.* Sage Publications, 2001.

Denzin, Norman K., and Charles M. Keller. *"Frame Analysis* Reconsidered." In *Erving Goffman.* Ed. Gary Alan Fine and Gregory W. H. Smith. 4 vols. (SAGE Masters in Modern Social Thought). London: SAGE, 2000.

Deo, Ashwini. "Diachronic Semantics." *Annual Review of Linguistics* 1.1 (Jan. 2015).\*

<http://linguistics.annualreviews.org>

2015

Deppermann, Arnulf. "Ethnographische Gesprächsanalyse: Zu Nutzen und Notwendigkeit von Ethnographie für die Konversationanalyse." *Gesprächsforschung: On-line Zeitschrift zur verbalen Interaktion* 1 (2000): 96-124.

<http://www.gespraechsforschung-ozs.de>

\_\_\_\_\_. "19. Positioning." In *The Handbook of Narrative Analysis.* Ed. Anna De Fina and Alexandra Georgakopoulou. Chichester: Wiley, 2015. 369-87.\*

Déprez, Viviane, Richard K. Larson, and Hiroko Yamakido, eds. ***The Evolution of Human Language:*** *Biolinguistic Perspectives* Cambridge: Cambridge UP, 2010.

Derewianka, Beverly. "Pedagogical Grammars: Their Role in English Language Teaching." In *Analysing English in a Global Context.* Ed. Anne Burns and Caroline Coffin. London and New York: Routledge / Open U / Macquarie U, 2001. 240-69.\*

Derwing, Tracey M., and Murray J. Munro. "The Effects of Speaking Rate on Listener Evaluations of Native and Foreign-Accented Speech."·*Language Learning* 48.2: 159-182.

Derwing, Tracey M., Murray J. Munro and Grace Wiebe. "Evidence in Favor of a Broad Framework for Pronunciation Instruction." *Language Learning* 48-3 (September 1998): 393-409.

Desserti, Severino. *Diccionario Ricciano y anti-Ricciano.* Madrid: Martínez Davila, 1796.

Deters, Ping (Modern Language Centre, U of Toronto, [pdeters@oise.utoronto.ca](mailto:pdeters@oise.utoronto.ca)). "Immigrant Teachers in Canada: Learning the Language and Culture of a New Professional Community." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 379-90.\*

Deters, Ping, and Merrill Swain, Merrill. "'New' Mainstream SLA Theory: Expanded and Enriched." *Modern Language Journal* 91.1 (2007): 820-36.\*

Deuchar, Margaret. (st. U of Cambridge; Ph.D. Stanford; Lecturer in Linguistics, U of Sussex). *British Sign Language.* London: Routledge, 1984.

\_\_\_\_\_. "X-Bar Syntax and Language Acquisition." *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 27-27 (April-Nov. 1993 [issued 1996]): 9-16.\*

Deuchar, M., B. Woll, and J. Kyle. *Perspectives on British Sign Language and Deafness.* Croom Helm, 1981.

Deuchar, Margaret, Geoffrey Leech and Robert Hoogenraad. *English Grammar for Today: A New Introduction.* Houndmills: Macmillan / The English Association, 1982. Corrected rpt. 1982. Rev. 1984. Rpt. 1985 (2). 1986. 1987. 1989. 1990. 1991. 1993. 1994.\*

Deutschbeger, Paul, and Eugene Weinstein. "Some Dimensions of Alter-Casting." *Sociometry* 26.4 (1963): 454-66. (Roles, footing, frames, addressees).

Deutscher, Guy. (b. 1969, st. Mathematics, Cambridge U; Ph.D. in Linguistics, St John's College, Cambridge; Dpt. Of Ancient Near Eastern Languages, U of Leiden; l. Amsterdam). *The Unfolding of Language: The Evolution of Mankind's Greatest Invention.* London: Random House-Arrow Books, 2005.\*

Devine, J. "A Question of Universality: Conversational Principles and Implications." In *On TESOL 1982.* Ed. M. A. Clarke and J. Handscombe. Washington, D. C. : TESOL, 1982. 191-209.

Devitt, Amy. *Standardizing Written English: Diffusion in the Case of Scotland, 1520-1659.* Cambridge: Cambridge UP, 1989.

Devitt, Michael, and Kim Sterelny. *Language and Reality: An Introduction to the Philosophy of Language.* Cambridge (MA): MIT Press, 1987. (Vs. Saussure).

Devoto, Giacomo. *Storia della lingua di Roma.* 1939.

\_\_\_\_\_. *Geschichte der Sprache Roms.* Trans. of 2nd ed. Heidelberg, 1968.

Dewart, Leslie. *Evolution and Consciousness: The Role of Speech in the Origin and Development of Human Nature.* Toronto: U of Toronto P, 1989.

Dewey, Martin. (King's College, London; [martin.dewey@kcl.ac.uk](mailto:martin.dewey@kcl.ac.uk)). "Pedagogic Criticality and English as a Lingua Franca." *Atlantis* 36.2 (Dec. 2014): 11-30.\*

DeWitt, Iain, and Josef P. Rauschecker. "Phoneme and word recognition in the auditory ventral stream. " *PNAS* 1 Feb. 2012.\*

<http://www.pnas.org/content/early/2012/01/31/1113427109.abstract?sid=eac14930-0b04-4877-94d0-709a71e44d49>

2012

Deza Blanco, Pablo. "Conectores contraargumentativos en las noticias de sucesos de periodistas españoles y estudiantes taiwaneses de ELE. Algunas aportaciones desde la Retórica Contrastiva." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 293-99.\*

Dezso, L. "Towards a Typology of Theme and Rheme: SOV Languages." In *Wortstellung und Bedeutung*. Ed. M. Conte et al. Tübingen: Niemeyer, 1978. 3-11.

Di Cristo, Albert (U of Provence), and Daniel Hirst. *Intonation Systems.* Cambridge: Cambridge UP, 1998.

Di Paola, Modesta. "El arte que traduce. 1995-2015: La traducción como mediación cultural en los procesos de transmisión y recepción de las obras de arte." Ph.D. diss. U de Barcelona, 2015. Online PDF at *Diposit.ub.edu.\**

<http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/66764/1/DI_PAOLA_TESIS.pdf>

2016

Di Sciullo, Anna-Maria (U of Quebec at Montreal). *Asymmetry in Grammar. Vol. 1: Syntax and Semantics. Vol. 2: Morphology, Phonology, Acquisition.* (Linguistik Aktuell/Linguistics Today, 57, 58). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Di Sciullo, A. M., and E. Williams. *On the Definition of Word*. (Linguistic Inquiry Monographs, 14). Cambridge (MA): MIT Press, 1987.

di Stefano, Anna, and Tania Batelli-Kneale. *Oxford Take Off in Italian.* Oxford: Oxford UP, 2004.

Diab, Ahmed. "Eigenschaften des arabischen Phonemsystems." In *Vorträge der 4. Münchner Linguistik-Tage der Gesellschaft für Sprache & Sprachen (GESUS) e.V.: Beiträge zu Sprache & Sprachen.* Ed. Robert J. Pittner and Karin Pittner. Munich: Lincom Europa.

Diaconú, Alina. "Mundos favoritos y actitud ante la lengua." *Revista de Occidente* 179 (Abril 1996): 93-100.\*

Diamond, A. S. *The History and Evolution of Language.* Citadel Press, 1965.

Diamond, Julie. *Status and Power in Verbal Interaction: A Study of Discourse in a Close-Knit Social Network.* (Pragmatics and Beyond New Series, 40). Amsterdam: Benjamins, 1996.

Díaz, María Antonia, Francisco Villar, Manuel Mª Medrano and Carlos Jordán. El IV Bronce de Botorrita (Contrebia Belaisca): Arqueología y lingüística. (Acta Salmanticensia; Estudios Filológicos, 286). Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2001.\*

Díaz Alayón, Carmen. Rev. of *Cartas de medianeros de Tenerife (1769-1893).* By José Manuel Hernández Hernández. *Revista de Filología* (U de La Laguna) 22 (2004): 338-41.

\_\_\_\_\_, dir. *Revista de Filología* *de la Universidad de La Laguna.* Servicio de Publicaciones, U de La Laguna. Campus Central, 38200. La Laguna, Santa Cruz de Tenerife. Tel. 34 922 319198. La Laguna. Vol. 22, 2004.\* <http://webpages.ull.es/users/rfull/>

Díaz de Bustamante, José M. (U de Santiago de Compostela). "*Homo Homini Devs:* Nota a la recepción de Plin. *Nat.* 2.7 (18)." In *Mvnvs qvaesitvm meritis: Homenaje a Carmen Codoñer.* Ed. Gregorio Hinojo Andrés and José Carlos Fernández Corte. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2007. 215-23.\*

Díaz Dueñas, Mercedes. (U de Granada). "El uso irónico de la imagen de Europa en *Wilderness Tips* de Margaret Atwood." In *De habitaciones propias y otros espacios conquistados: Estudios sobre mujeres y literatura en lengua inglesa en homenaje a Blanca López Román.* Ed. Margarita Carretero González, Mª Elena Rodríguez Martín and Gerardo Rodríguez Salas. Granada: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, 2006.

\_\_\_\_\_. "'Count Your Blessings': Order vs. the Grotesque in Alice Munro and Diane Schoemperlen." In *New Perspectives on English Studies.* [32nd International Conference of AEDEAN, Nov. 2008]. CD-ROM. Ed. Marian Amengual et al. Palma: U de les Illes Balears, 2009.\*

Díaz Dueñas, Mercedes, Marta Falces Sierra, and José María Pérez Fernández, eds. *Actas del 25º Congreso AEDEAN (Asociación Española de Estudios AngloNorteamericanos) / Proceedings of the 25º AEDEAN Conference, Granada 2001: 13, 14 y 15 de diciembre.* CD-ROM. Granada: Universidad de Granada: Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

Díaz Dueñas, Mercedes, Carmen Lara Rallo and Isabel Mª Andrés Cuevas. "Let the Novel Play: Considering the Interaction between Music and Fiction." In *A View from the South: Contemporary English and American Studies.* (34th AEDEAN International Conference). Ed. José R. Ibáñez Ibáñez and José Francisco Fernández Sánchez. CD-ROM. Almería: AEDEAN / U de Almería / Ministerio de Ciencia e Innovación, 2011. 93-100.\* (Ondaatje, Paule Marshall).

Díaz Fernández, Rafael-José, and Mª Montserrat Armas Concepción, trans. *El Mundo como Voluntad y Representación (Volumen Segundo).* By Arthur Schopenhauer. Trans. rev. Joaquín Chamorro Mielke. (Grandes Pensadores Gredos; Schopenhauer, II). Madrid: Gredos, 2010. Rpt. Barcelona: RBA Coleccionables, 2014.\* ("Volumen II: Que contiene los complementos a los cuatro libros del primer volumen").

Díaz Ferrero, Ana María (U de Granada) and José Antonio Sabio Pinilla. "Falsos amigos en las traducciones españolas de la constitución portuguesa." In *Los caminos de la lengua: Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó.* Ed. J. L. Cifuentes et al. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010. 249-63.\*

Díaz Fouces, Óscar (U de Vigo). "Creación de un entorno de trabajo para la formación de profesionales de los servicios lingüísticos con GNU/Linux." *Hermeneus* 9 (2007): 21-38.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Traducción y postcolonialismo: Procesos culturales y lingüísticos en la narrativa postcolonial de lengua portuguesa.* By Rebeca Hernández. *Hermeneus* 12 (2010): 261-66.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Translation and Web Localization.* By Miguel A. Jiménez-Crespo. *Hermeneus* 16 (2014): 343-47.\*

Díaz Fouces, Óscar, and Elena Sánchez Trigo, eds. *Traducción & Comunicación* vol. 3. Vigo: Servicio de Publicaciones U de Vigo, 2002.

Díaz Fouces, O., M. García González and J. Costa Carreras, eds. *Traducció i dinámica sociolingüística.* Barcelona: Libres de l'índex, 2002.

Díaz Fouces, Óscar, and Arturo Parada. *Sociology of Translation.* Vigo: Servicio de Publicaciones, U de Vigo, 2006.

Díaz Fouces, Óscar, and Marta García González, eds. *Traducir (con) software libre.* Granada: Comares, 2008.

Díaz Galán, Ana (U de La Laguna, [adiazgal@ull.es](mailto:adiazgal@ull.es)) Rev. of *Textual Interaction.* By Michael Hoey. *Atlantis* 24.2 (December 2002): 259-64.\*

\_\_\_\_\_. "Lexical Cohesion and the Organization of Text: Investigating the Structure of a News Item." In *Actas del 25º Congreso AEDEAN, Granada 2001.* CD-ROM. Granada: U de Granada: Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

\_\_\_\_\_. Rev. of *Genre in the Classroom.* Ed. Ann Johns. *Atlantis* 26.2 (Dec. 2004): 121-25.\*

\_\_\_\_\_. "Algunas consideraciones sobre la propuesta de análisis de la cohesión léxica de M. Hoey." *Miscelánea* 31 (2005, issued 2006): 43-63.\*

Díaz-Negrillo, Ana (U de Jaén, adinegri @ujaen.es), Jesús Fernández-Domínguez and Pavol Stekauer. "How Is Low Morphological Productivity Measured?" *Atlantis* 29.1 (June 2007): 29-54.\* (Corpus lin.).

Díaz Penalva, José Ramón, and Francisco Sánchez Benedito. “El componente sexista en los *Trópicos* de Miller: Claves lingüísticas” *Analecta Malacitana* 20.2 (Universidad de Málaga, 1997): 603-610.

Díaz Pérez, Francisco Javier. (U de Jaén, formerly U de Santiago de Compostela). "Relative Connectives in Present-Day English: A Corpus-Based Analysis." *Miscelánea* 18 (1997): 69-88.\*

\_\_\_\_\_. "The Translation of Puns in the Spanish and Galician Versions of *Alice in Wonderland and Through the Looking Glass."* In *First International Conference on English Studies: Past, Present and Future: Costa de Almería, 19-25 de Octubre, 1997.* Ed. Annette Gomis et al. CD-ROM. Almería: U de Almería, n.d. [2001]\*

\_\_\_\_\_. "The Use of *You* and *Thou* in *Two Gentlemen of Verona." Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 12 (1999): 37-48.

\_\_\_\_\_. "Una aproximación al uso de la metáfora en la publicidad británica y en la española desde la teoría de la relevancia." *Pragmalingüística* 7 (1999).

\_\_\_\_\_. "Sperber and Wilson's Relevance Theory and Its Applicability to Advertising Discourse: Evidence from British Press Advertisements." *Atlantis* 22.2 (Dec. 2000): 37-50.\*

Díaz Pérez, Francisco J., and Ana María Ortega Cebreros. "Speech Act Competence in English Language Teaching and Learning: The Case of Requests." In *Actas del 25º Congreso AEDEAN, Granada 2001.* CD-ROM. Granada: U de Granada: Departamento de Filología Inglesa, 2002.\*

Dickey, Stephen M. (U of Virginia). *Parameters of Slavic Aspect.* (Dissertations in Linguistics). Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Dickins, Bruce. Foreword to *Anglo-Saxon Chronicle.* Ed. and trans. G. N. Garmonsway. Foreword by Prof. Bruce Dickins. (Everyman's Library, 624). London: Dent; New York: Dutton, 1972.

Dickins, B., and R. M. Wilson. *Early Middle English Texts.* London: Bowes and Bowes, 1956.

Dickins, James. (U of Durham) and Janet C. E. Watson, eds. *Standard Arabic: An Advanced Course.* Cambridge: Cambridge UP, 1999.

Dickins, James, Sandor Hervey and Ian Higgins. *Thinking Arabic Translation.* (Thinking Translation). London: Routledge, 2002.

Dickinson, L., and D. Haughton. "Collaborative Assessment by Marking Candidates in a Tutor Based System." *Language Testing* 5 (1988): 233-249.

Diesberg, Bernhard, and Arne Zetterstein, eds. *The English Text of the Ancrene Riwle: The 'Vernon' Text.* Introd. H. L. Spencer. (EETSo.s. 310). Oxford: Oxford UP / Early English Text Society, 1999.

Dieth, E., and H. Orton, gen. eds. *Survey of English Dialects.* 4 vols. in 12. Vol. I: *The Six Northern Counties and the Isle of Man.* Ed. Harold Orton and Wilfrid J. Halliday. 1962. Vol. II: *The West Midland Counties.* Ed. Harold Orton and Michael V. Barry. 1969. Vol. III: *The East Midland Counties and East Anglia.* Ed. Harold Orton and Philip M. Tilling.1969. Vol. IV: *The Southern Counties.* Ed. Harold Orton and Martin F. Wakelin. 1967.

Dietrick, Deborah. (U de Valladolid). Rev. of *Nueva introducción a la Teoría de la Literatura.* By Miguel Ángel Garrido et al. *Hermeneus* 4 (2002): 225-29.\*

Dietz, Karen, ed. *Just Story It! Biz Storytelling*

<http://www.scoop.it/t/just-story-it>

2015

Diez, Friedrich. (1794-1876). *Grammatik der romanischen Sprachen.* 3 vols. 1836-1843.

Díez, Isabel. "The Parametrized Model of UG in SLA Studies: Parameter Setting and Resetting." In *Actas del XII Congreso Nacional de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos.* Alicante: AEDEAN, 1991. 353-62.

Díez Arroyo, Marisa. (U de Oviedo). "Lexical Ambiguity in Ads." *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 3 (1995): 187-200.\*

\_\_\_\_\_. "Figurative vs. Literal Meaning in Idioms. A Comparative Study English / Spanish." *Atlantis* 19.2 (December 1997, pub. December 1998): 51-64.\*

\_\_\_\_\_. "Arousing the Receiver's Involvement by Flouting the Communicative Principles." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 11 (November 1998): 33-44.\*

\_\_\_\_\_. "Some Reflexions on the Study of Idioms and Consequences for L2 Teaching." *Miscelánea* 21 (Language and Linguistics Issue) (2000): 27-47.\*

Díez Bosch, Miriam (U Ramón Llull, [miriamdb@blanquerna.url.edu](mailto:miriamdb@blanquerna.url.edu)), Alba Sabaté Gauxachs and Josep Lluís Micó Sanz. "Is the New *New* Digital Journalism a Type of Activism? An Analysis of *Jot Down, Gatopardo* and *The New Yorker."* Communication *and Society* 32.4 (2019): 173-91. Online at *Dadun.*\*

<https://dadun.unav.edu/bitstream/10171/58411/1/36768-109671-1-PB.pdf>

2020

Díez-Bedmar, María Belén (U de Jaén, [belendb@ujaen.es](mailto:belendb@ujaen.es)). "Spanish Pre-university Students' Use of English: CEA Results from the University Entrance Examination." In *New Developments in Corpus Linguistics.* Ed. Moisés Almela Sánchez. Monograph issue of *IJES (International Journal of English Studies)* 11.2 (2011): 141-58.\*

Díez Velasco, Olga Isabel. (U de La Rioja). "A Cross-Linguistic Analysis of the Nature of Some *Hand* Metonymies in English and Spanish." *Atlantis* 22.2 (Dec. 2000): 51-67.\*

\_\_\_\_\_. "The Role of Semantic Relations in the Creation of Metonymic Mappings." *Miscelánea* 23 (2001): 11-28.\*

\_\_\_\_\_. "Metaphor, Metonymy and Image-Schemas: An Analysis of Conceptual Interaction Patterns." *Journal of English Studies* 3 (2001/2, issued 2003): 47-64.\*

Díez Velasco, Olga I., and F. J. Ruiz de Mendoza Ibáñez. "Patterns of Conceptual Interaction." In *Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast.* Ed. R. Dirven and R. Pörings. Berlin: Mouton de Gruyter, 2002. 489-532.

Díez Vera, Javier. "Sobre el uso de inglés antiguo tras la conquista normanda." *XVI Congreso de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos.* Valladolid: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Valladolid, 1994. 417-22.

Dijk, Teun A. van. See Dutch structuralism.

Dil, Aña. "Bengali Baby Talk." *Word* 27.1-2-3 (April-Aug.-Dec. 1971). Special issue: *Child Language-1975.* International Linguistic Association, 1976. 11-27.\*

Dillard, J. L. *Black English: Its History and Usage in the United States.* New York: Random House, 1972.

\_\_\_\_\_. *A History of American English.* London: Longman, 1992.

Diller, Karl C., and Rebecca L. Cann. (U of Hawaii at Manoa). "The Innateness of Language: A View from Genetics." In *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 107-15.\*

Dillon, Andrew, Cliff McKnight, and John Richardson. "Space—the Final Chapter or why Physical Representations are not Semantic Intentions." In *Hypertext: A Psychological Perspective.* Ed. C. McKnight, A. Dillon, and C. Richardson. Ellis Horwood, 1993. 169-91.

\_\_\_\_\_, eds. *Hypertext: A Psychological Perspective.* Ellis Horwood, 1993.

\_\_\_\_\_, eds. *Hypertext in Context.* New York: Cambridge UP, 1991.

Dimitrova-Vulchanova, Mila (NTNU, Trondheim). *Verb Semantics, Diathesis and Aspect.* (Lincom Studies in Theoretical Linguistics 8). Munich: Lincom Europa. (Passive).

Dimmendaal, Gerrit J. "Morphology." In *African Languages: An Introduction.* Ed. Bernd Heine and Derek Nurse. Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Dingwall, William Orr. "The Evolution of Human Communicative Behavior." In *Linguistics: The Cambridge Survey. Vol. III.* Ed. F. J. Newmeyer. Cambridge: Cambridge UP, 1988.

\_\_\_\_\_. "La evolución de la conducta comunicativa humana." In *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge. Vol. III: El lenguaje: Aspectos psicológicos y biológicos*. Ed. Frederick J. Newmeyer. Madrid: Visor, 1990.

Dinneen, D. A., and C. K. Oh eds. *Syntax and Semantics 11: Presupposition.* New York: Academic Press, 1979.

Dinneen, F. P. *An Introduction to General Linguistics.* New York: Holt, Rinehart and Winston, 1967.

Dinsmore, J. *The Inheritance of Presupposition.* Amsterdam: John Benjamins, 1971.

Diringer, D. *The Alphabet.* 2 vols. 3rd ed. Hutchinson, 1968.

DiStefano, Johanna S. "Developmental Sociolinguistics: Child Language in a Social Setting." *Word* 27.1-2-3 (April-Aug.-Dec. 1971). Special issue: *Child Language-1975.* International Linguistic Association, 1976. 485-94.\*

Dittmann, Allen T. "The Body Movement-Speech Rhythm Relationship as a Clue to Speech Encoding." In Studies in Dyadic Communication. Ed. a. W. Siegman and B. Pope. New York: Pergamon, 1972. 135-51.

Dittmar, Norbert. *Sociolinguistics.* London: Arnold, 1976.

\_\_\_\_\_. "Explorations in 'idiolects'." In *Theoretical linguistics and grammatical description.* Ed. Robin Sackmann. Amsterdam: Benjamins, 1996. 109-128.

Dittmar, Norbert, and Wolfgang Wildgen. "Pragmatique psychosociale: variation linguistique et contexte social." In *Le langage en contexte: Etudes philosophiques et linguistiques de pragmatique.* By Herman Parret et al. Amsterdam: Benjamin, 1980. 631-716.\*

Dittmar, N., and U. Ammon, eds. *Sociolinguistics: An International Handbook of the Science of Language and Society.* Vol 1. Berlin: Mouton de Gruyter, 1987.

Djian Charbit, Mónica. (French Department, U of Zaragoza). "Contribution à l'étude des propositions causales en français contemporain."Ph.D. diss. Universidad de Zaragoza, 1990.

Djian, Mónica, J. Fidel Corcuera, Chesús Bernal, Pedro Cuenca, Antonio Gaspar, Nieves Ibeas, José Ortiz y Javier Vicente (Grupo DICLEF - Discurso, Cultura, Lingüística y Enseñanza del Francés). *La enseñanza del francés en Aragón: Una historia de 450 años.* Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2017.

<http://puz.unizar.es/detalle/1849/La+ense%F1anza+del+franc%E9s+en+Arag%F3n.+Una+historia+de+450+a%F1os-0.html>

2017

Dobao, A. "The Use of Non-verbal Communication Strategies in Native-Nonnative Speaker Interactions: A Case Study of Spanish Learners of English as a Foreign Language." Paper presented at the *AEDEAN* conference, Santiago de Compostela, 2002.

Dobilaité, Vilma (Consulado de la República de Lituania, Valencia), and Xaverio Ballester, trans. "Kur béga Sesupé." Lithuanian national poem by Jonas Maironis. *Hermeneus* 17 (2015): 377-81.\*

Dobrzycka, I., et al., eds. *Studies in Language and Literature in Honour of Margaret Schlauch.* Warsaw: Polish Scientific Publishers, 1966.

Dobrovoll'skij, Dmitrij, and Elisabeth Piirainen. (Russian Academy of Sciences, Institute of Russian Language, Dpt. of Experimental Lexicography, Volxonka 18/2 RUS –119019 Moscow / Austrian Academy of Sciences; [dmitrij.dobrovolskij@assoc.oeaw.ac.at](mailto:dmitrij.dobrovolskij@assoc.oeaw.ac.at)). "Cultural Knowledge and Idioms." In *New Advances in Phraseological Research.* Ed. Flor Mena-Martínez. Monograph issue of *IJES:* 6.1 (2006): 27-41.\*

Dobrovolsky, Michael (1942; U of Calgary). "Animal Communication." In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 625-63.\*

Dobrovolksy, M., W. O'Grady, and M. Aronoff. *Contemporary Linguistics.* 2nd ed. St. Martin's Press, 1993.

Dobrovolsky, Michael, and Francis Katamba. "Phonetics: The Sounds of Language." In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 18-67.\*

\_\_\_\_\_. "Phonology: The Function and Patterning of Sounds." In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 68-131.\*

Dobrovolsky, Michael, and William O'Grady. "Writing and Language." In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 591-624.\*

Dobrovolsky, Michael, William O'Grady and Francis Katamba. "Language: A preview." In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 1-17.\*

\_\_\_\_\_. "Interfaces." (Morphology and phonology, phonology and syntax, morphology and syntax). In *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Ed. William O'Grady, Michael Dobrovolsky and Francis Katamba. Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999. 245-67.\*

\_\_\_\_\_, *Contemporary Linguistics: An Introduction.* Harlow: Addison Wesley Longman, 1997. 1999.\*

Docherty, Gerard, and Paul Foulkes. *Urban Voices: Accent Studies in the British Isles.* Book, CD-ROM and cassette. London: Arnold, 1999.

Does, Jaap van der, and Jan van Eijck. *Quantifiers, Logic, and Language.* Stanford (CA): CSLI Publications, 1996.

Doherty, M. "Passive Perspectives; Different Preferences in English and German: A Result of Parameterized Processing." *Linguistics* 34.3 (1996): 591-643.

Doherty, Monika (Humboldt U). *Language Processing in Discourse: A Key to Felicitous Translation.* (Routledge Studies in Germanic Linguistics 9). London: Routledge, 2002.

Doiz Bienzobas, Aintzane (U del País Vasco, Dpto. de Filología Inglesa y Alemana y de Traducción e Interpretación; Facultad de Filología y Geografía e Historia, Paseo de la Universidad 5, Vitoria-Gasteiz 01006, [fipdobia@vc.eu.es](mailto:fipdobia@vc.eu.es)). "La traducción de los verbos de movimiento del inglés al euskara." In *AEDEAN: Proceedings of the 23rd International Conference (León, 16-18 de diciembre, 1999).* CD-ROM. León: AEDEAN, 2003.\*

\_\_\_\_\_. "An Analysis of English, Spanish and Basque Demonstratives in Narrative: A Matter of Viewpoint." In *Contrastive Cognitive Linguistics.* Ed. Javier Valenzuela and Ana Rojo. Monograph issue of *IJES* 3.2 (2003): 63-84.\* (Deixis, Demonstratives).

Doiz, Aintzane, David Lasagabaster, Juan Manuel Sierra, eds. *English-Medium Instruction at Universities: Global Challenges.* Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters, 2013.

\_\_\_\_\_, eds. *Motivation and Foreign Language Learning: From Theory to Practice.* Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2014.

Doleschal, Ursula, and Anna M. Thornton, eds. *Extragrammatical and Marginal Morphology: Papers from the Workshop held in Vienna, 15 February 1996.* (Lincom Studies in Theoretical Linguistics 12). Munich: Lincom Europa.

Dolitsky, Marlene, and Gilberte Piératu-Le Bonniec, eds. *Language Bases—Discourse Bases.* (Pragmatics and Beyond New Series, 17). Amsterdam: Benjamins, 1991.

Döll, Cornelia, and Christine Hundt, assistant eds. *Ex oriente lux: Festschrift für Eberhard Gärtner zu seinem 60. Geburtstag.* Ed. Sybille Grosse and Axel Schönberger. Frankfurt am Main: Valentia, 2002.

Dollard, John. "Dialectic of Insult." *American Imago* 1 (1939): 3-25.

Dolón Herrero, Rosana, and Francisca Suau Jiménez (U de Valencia). "Linguistic Approaches to Negotiating Activity." *Revista Española de Lingüística Aplicada* 11 (1996): 51-62.\*

Domínguez, Joaquín A. "The Lexicon in a Generative Transformational Grammar." In *Los últimos veinte años en los estudios anglo-norteamericanos: Actas del VIII Congreso de AEDEAN.* Málaga: Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Málaga, 1984. 47-52.

\_\_\_\_\_. "The Role of Morphology in the Process of Language Acquisition and Learning." *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 4 (1991): 37-47.

\_\_\_\_\_. "Parameters in Word Formation Processes." *Proceedings of the 20th International AEDEAN* *Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultad de Filología, 1997. 157-68.\*

Domínguez, Pablo (Chair of English, U de La Laguna, Canary Islands, Spain).

Domínguez, P. "More on (the) Changing English (Language)." *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 1 (Sept. 1980): 1-19.

Domínguez, Pablo, and Lorenzo Frades Laso. "Catalogue of Bibliography Published in Spain: 1983, Part I (A-L)." *Anglo-American Studies* 5.2 (Nov. 1985): 183-91.\*

Domínguez Domínguez, Juan Francisco. "Del latín al romance: Algunas observaciones sobre los verbos de 'encontrar'." *Epos* 8 (1992): 57-76.

Domínguez Domínguez, J. F., and A. Mª Martín Rodríguez. "Lexemática y crítica textual: Verg. *ecl.* 4.60-3." *Epos* 4 (1988): 53-70.

Domínguez Flores, Pedro. "Cuatro pasos hacia la formulación de una teoría nativista de la enseñanza de las lenguas extranjeras." *Atlantis* 1.1 (July 1979): 59-69.\*

\_\_\_\_\_. (Pedro Domínguez). "Crisis de Identidad en el campo de la enseñanza de las lenguas extranjeras." *Homenaje a Esteban Pujals Fontrodona.* Oviedo: U de Oviedo / AEDEAN, 1982.\*

Domínguez García, Mª Noemí. (U de Salamanca). "Herramientas teóricas para el análisis de conectores: La teoría de la argumentación." In *Palabras, Norma, Discurso: En memoria de Fernando Lázaro Carreter.* Ed. Luis Santos Río et al. Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2005. 397-405.\* (Discourse markers).

Domínguez-Rodríguez, Mª Victoria (U de Las Palmas de Gran Canaria; [victoria.dominguez@ulpgc.es](mailto:victoria.dominguez@ulpgc.es)), and Alicia Rodríguez-Álvarez. "A Middle English Text Revised by a Renaissance Reader: John Wotton's Annotations to British Library MS Sloane 249 (ff. 180v-205v). In *Editing Middle English in the 21st Century: Old Texts, New Approaches.* Ed. Nila Vázquez and Juan Camilo Conde-Silvestre. Monograph issue of *IJES* 5.2 (2005): 45-70.\* (Marginalia, glosses, annotations; *Sickness of Women 2 -* 15th-c. gynaecological treatise in the tradition of Gilbertus Anglicus' *Compendium medicinae*).

Domínguez-Rodríguez, María Victoria. "Author(itie)s and Sources in the Prefatory Matter to Eighteenth-Century English Grammars for Children." *Atlantis* 39.2 (Dec. 2017): 125-45.\*

Donohue, William A., and Donald G. Ellis, eds. *Contemporary Issues in Language and Discourse Processes.* Hillsdale (NJ): Erlbaum, 1986.

Donohue-Gaudet, M. L. *Le vocalisme et le consonantisme français.* Delagrave, 1969.

Dontcheva-Navratilova, Olga. *Analysing Genre: The Colony Text of UNESCO Resolutions.* Brno: Masaryk U, 2009.

Dooly, Melinda. (U Autònoma de Barcelona, [melindaann.dooly@uab.cat](mailto:melindaann.dooly@uab.cat)). Rev. of *Age and the Rate of Foreign Language Learning.* By Carmen Muñoz. *Atlantis* 30.1 (June 2008): 173-78.\*

Dor, Daniel (Tel Aviv U). *The Instruction of Imagination: Language as a Social Communication Technology.* Oxford: Oxford UP, 2016.

\_\_\_\_\_. "The Evolution of Language and Its Speakers." *This View of Life* 24 May 2017.\*

<https://evolution-institute.org/article/the-evolution-of-language-and-its-speakers/>

2017

Dor, Daniel, and Eva Jablonka. "A New Theory of Language and Its Implications for the Question of Evolution." In *The Evolution of Language.* Ed. Andrew D. M. Smith et al. New Jersey: World Scientific, 2010. 116-21.\*

Dörnyei, Z. "Motivation and Motivating in the Foreign Language Classroom." *The Modern Language Journal* 78.3(1994): 273-84.

\_\_\_\_\_. *Teaching and Researching Motivation*. Pearson-Longman, 2001.

Dörnyei, Z., and L. Katona. "Validation of the C-test amongst Hungarian EFL Learners." *Language Testing* 9 (1992): 187-206.

Dörnyei, Z., M. Celce-Murcia, M., and S. Thurrell. "Communicative Competence: A Pedagogically Motivated Framework with Content Specifications." *Issues in Applied Linguistics* 6 (1995): 5-35.

Doroszewski, W. "Quelques remarques sur les rapports de la sociologie et de la linguistique: E. Durkheim et F. De Saussure." In *Essais sur le langage.* Ed. Jean-Claude Pariente. Paris: Minuit, 1969. 97-110.

Doughty, Catherine (U of Hawaii). *Focus on Form in Classroom Second Language Acquisition.* Cambridge: Cambridge UP, 1998.

Doughty, C., and T. Pica. "Information Gap Tasks: Do They Facilitate Second Language Acquisition?" *TESOL Quarterly* 20 (1986): 305-325.

Doughty, Catherine, and Michael H. Long, eds. *The Handbook of Second Language Acquisition.* (Blackwell Handbooks in Linguistics). Oxford: Blackwell, 2002.

Douglas, Dan (Iowa State U). *Assessing Languages for Specific Purposes.* (Cambridge Language Assessment). Cambridge: Cambridge UP, 1999.

Doumont, Geraldine (U Libre de Bruxelles), and Jean-Pierre van Noppen. Rev. of *Working with Texts,* by Ronald Carter et al., and of *Texts and Contexts,* by Adrian Beard. *Language and Literature* 11.3 (2002): 283-86.\*

Doury, Marianne, and Sophie Moirand, eds. *L'argumentation aujourd'hui: positions théoriques en confrontation.* Paris: Presses Sorbonne Nouvelle, 2004.

Douthwaite, John. *Towards a Linguistic Theory of Foregrounding.* Torino: Edizioni dell'Orso, 2000.

Downes, William. (U of East Anglia). "The Imperative and Pragmatics." *Journal of Linguistics* 13 (1977): 77-97.

\_\_\_\_\_. *Language and Society.* London: Fontana, 1984.

\_\_\_\_\_. *Language and Society.* 2nd ed. (Cambridge Approaches to Linguistics). Cambridge: Cambridge UP, 1998.

\_\_\_\_\_. "Reading the Language Itself: Some Methodological Problems in D. C. Freeman's '"According to My Bond": *King Lear* and Re-Cognition'. *Language and Literature* 2.2 (1994): 121-8.\* (Answer by D. C. Freeman: "Read "Reading the Language Itself" itself").

Downing, B., and J. Fuller. "Cultural Contact and the Expansion of the Hmong Lexicon." Unpublished ms. Linguistics Department, U of Minnesota, 1984.

Downing, P. "On the Creation and Use of English Compound Nouns." *Language* 53.4 (1977): 810-842.

Downing, Pamela, Susan D. Lima and Michael Noonan, eds. *The Linguistics of Literacy.* Amsterdam: John Benjamins, 1992.

Downing, P. and M. Noonan. *Word-Order in Discourse*. Amsterdam: John Benjamins, 1995.

Dowty, David R. "Studies in the Logic of Verb Aspect and Time Reference in English." Ph.D. dis. Dpt. of Linguistics, U of Texas, Austin, 1972.

\_\_\_\_\_. "On the Syntax and Semantics of the Atomic Predicate CAUSE." *Papers from the Eighth Regional Meeting, Chicago Linguistic Society*. 1972. 62-74.

\_\_\_\_\_. "Toward a Semantic Analysis of Verb Aspect and the English 'Imperfective Progressive'." *Linguistics and Philosophy* 1 (1977): 45-78.

\_\_\_\_\_. *Word Meaning and Montague Grammar: The Semantics of Verbs and Times in Generative Semantics and in Montague's PTQ.* Dordrecht: Reidel, 1979.

\_\_\_\_\_. "Grammatical Relations and Montague Grammar." In *The Nature of Syntactic Representation.* Ed. P. Jacobson and G. Pullum. Dordrecht: Reidel, 1982.

\_\_\_\_\_. "More on the Categorial Analysis of Grammatical Relations." In *Subjects and Other Subjects.* Ed. A. Zaenen. Bloomington: Indiana U Linguistics Club, 1982.

\_\_\_\_\_. "The Effects of Aspectual Class on the Temporal Structure of Discourse: Semantics of Pragmatics?" *Linguistics and Philosophy* 9 (1986): 37-62.

\_\_\_\_\_. "The Effects of Aspectual Class on the Temporal Structure of Discourse: Semantics of Pragmatics?" In *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume IV: The Semantics of Predicates and Inflection.* London: Routledge, 2003.

\_\_\_\_\_. "Thematic Proto-Roles and Argument Selection." *Language* 67 (1991): 547-619.

\_\_\_\_\_. "Thematic proto-Roles and Argument Selection." *Semantics: Critical Concepts in Linguistics.* Ed. Javier Gutiérrez-Rexach. *Volume IV: The Semantics of Predicates and Inflection.* London: Routledge, 2003.

Dowty, D. R., R. E. Wall, and S. Peters. *Introduction to Montague Semantics.* Dordrecht: Reidel, 1981.

Dowty, R. O., L. Kartunen and A. Mzwickey, eds. *Natural Language Parsing.* Cambridge: Cambridge UP, 1985.

Doyle, Brian. *English and Englishness.* London: Routledge, 1989.

Doyle, Margaret. "Introduction to *The A-Z of Non-Sexist Language.* In *The Feminist Critique of Language: A Reader.* Ed. Deborah Cameron. 2nd ed. London: Routledge, 1998. 1999. 149-54.\*

Drakich, Janice, and Deborah James. "Understanding Gender Differences in Amount of Talk: Gender and Conversational Interaction." In *Gender and Conversational Interaction.* Ed. Deborah Tannen. New York: Oxford UP, 1993. 281-312.

Draper, M. H., P. Ladefoged, and D. Whitteredge. "Syllables and Stress." *Miscellanea Phonetica* 3 (1958).

Dresher, Elan, and Norbert Hornstein. "On Some Supposed Contributions of Artificial Intelligence to the Scientific Study of Language" *Cognition* 4 (1976): 321-398.

Drew, Julie, and Gary A. Olson, eds. *Landmark Essays on Advanced Composition.* (Landmark Essays Series 10). London: Erlbaum-Hermagoras Press, 1996.

Drew, P. "Contested Evidence in Courtroom Cross-Examination: The Case of a Trial for Rape." In *Talk at Work: Interaction in Institutional Settings.* Ed. P. Drew and J. Heritage. Cambridge: Cambridge UP, 1992. 470-520.

Drew, Paul, and Anthony Wootton. *Erving Goffman: Exploring the Interactional Order.* Cambridge: Polity Press, 1988;Boston: Northeastern UP, 1988.

Drew, P., and J. Heritage. "Analyzing Talk at Work: An Introduction." In *Talk at Work: Interaction in Institutional Settings.* Ed. P. Drew and J. Heritage. Cambridge: Cambridge UP, 1992. 3-65.

\_\_\_\_\_, eds. *Talk at Work: Interaction in Institutional Settings.* Cambridge: Cambridge UP, 1992.

Dreyer, M. *Storytelling in der Werbung: Das Erzählen von Geschichten als Marketinginstrument.* Grin, 2018.\*

<https://www.grin.com/document/413424>

2018

Drijkoningen, Frank, Claire Beyssade, Reineke Bok-bennema, and Paola Monachesi, eds. *Romance Languages and Linguistic Theory 2000.* (Current Issues in Linguistic Theory, 232). Amsterdam: John Benjamins, 2002.

Droste, Flip G., and John E. Joseph, eds. *Linguistic Theory and Grammatical Description.* Amsterdam: Benjamins, 1991. Rev. in *Atlantis* 16 (1994).

Drsková, Katerina. *Ceske preklady francouzské literatury.* (Bibliotheca Viva III). Czech Republic: Jihoceská univerzita v Ceskych Budéjovicich*,* 2010.

Dryer, Matthew S., and Martin Haspelmath, eds. *The World Atlas of Language Structures Online.* Munich: Max Planck Digital Library, 2011.

<http://wals.info/>

2012

du Feu, Veronica. *Rapanui.* (Descriptive Grammars). London: Routledge,1995.

du Guez, Giles. *Introductione . . . for to speke Frenche.* c. 1530.

Duarte Estrada, José. “Citar lo Digital. Criterios para Citar Documentos Electrónicos” *Revista Digital Universitaria* 4.2 (June 2003)

<http://www.revista.unam.mx/vol.4/num2/art4/art4.htm>

21 Jan. 2005.

Dubois, Betty Lou, Jacob Ornstein, and Guadalupe Valdes-Fallis. "Bilingual Child-Language Acquisition along the United States-Mexico Border." *Word* 27.1-2-3 (April-Aug.-Dec. 1971). Special issue: *Child Language-1975.* International Linguistic Association, 1976. 386-404.\*

Dubois, B. L., and I. Crouch. "The Question of Tag Questions in Women's Speech: They Don't Really Use More of them, Do They?" In *Language in Society* 3 (1975): 289-94.

Dubois-Charlier, F. *Éléments de linguistique anglaise: Syntaxe.* (Langue et langage). Paris: Larousse, 1970.

Dubois-Charlier, F., and J. Dubois. *Eléments de linguistique française.* Paris: Larousse, 1970.

Ducay, Esperanza, trans. *Disciplina Clericalis.* By Pedro Alfonso (Petrus Alfonsus). Bilingual ed. Introd. María Jesús Lacarra. (Nueva Biblioteca de Autores Aragoneses). Zaragoza: Guara Editorial, 1980.\*

Duckworth, H. T. F., E. De Romestin and H. De Romestin, trans. *Epistles in Some of the Principal Works of St. Ambrose.* Trans. H. De Romestin, E. De Romestin and H. T. F. Duckworth. Oxford: J. Parker & Co., 1896.

Duckworth, Michael, and Kathy Gude. *Proficiency Masterclass.* Oxford: Oxford UP.

Ducrot, O. See French structuralism.

Dueñas Lorente, José Domingo, Marta Sanjuán Álvarez, Elvira Luengo Gascón, Milagros Llorente Mayor and Rosa Tabernero Sala "La educación literaria en el contexto de la Titulación de Maestro." In *Innovación docente, tecnologías de la información y la Comunicación e Investigación Educativa en la Universidad de Zaragoza.* Ed. Antonio Herrera et al. Booklet/CD-ROM. Universidad de Zaragoza, 2007.\*

Duff, P. "Another Look at Interlanguage Talk: Taking Task to Task." In *Talking to Learn: Conversation in Second Language Acquisition*. Ed. R. R. Day. Rowley (MA): Newbury House, 1986. 147-81.

Duffley, Patrick J. Rev. of *Duration in English,* by Lia Korrel. *Word* 45.3 (Dec. 1994): 334-37.\*

Duffy, Jean H. (U of Edinburgh) *Using French Vocabulary.* Cambridge: Cambridge UP, 1999.

Duffy-Hester, Ann M., Steven A. Stahl, and Katherine Anne Dougherty Stahl. "Theory and Research into Practice: Everything You Wanted to Know about Phonics (but Were Afraid to Ask)." *Reading Research Quarterly* 33.3 (Jul-Sep 1998): 338-355.

Duhoux, Y. *Aspects du vocabulaire économique mycénien (cadastre, artisanat, fiscalité).* Amsterdam, 1976.

Duhoux, Y., and A. Morpurgo Davies, eds. *Linear B: A 1984 Survey.* Louvain-la-Neuve, 1985.

Dulay, Heidi, et al. *Language Two*. New York: Oxford UP, 1982.

Dulay, H., and M. Burt. "Errors and Strategies in Child Second Language Acquisition." *TESOL* *Quarterly* 8 (1974): 129-36.

Dulay, H., M. Burt and S. Krashen. *Language Two.* New York: Oxford UP, 1982.

Dull, C. Y., A. Z. Guiora, B. Beit-Hallahmi, R. C. L. Brannon, and T. Scovel. "The Effects of Experimentally Induced Change in Ego States on Pronunciation Ability in a Second Language: An Exploratory Study." *Comprehensive Psychiatry* 13 (1972): 5-23.

Dumitrescu, Domnita. *The Grammar of Echo Questions in Spanish and Romanian: Syntax, Semantics and Pragmatics,* Ph.D. dissertation. University of Southern California, Los Angeles, CA, 1990.

Dummett, Michael. "Frege: Sense and Reference." In *Philosophy Through Its Past.* Ed. Ted Honderich. New York: Penguin, 1984.

\_\_\_\_\_. *Origins of Analytic Philosophy.* 1994.

Dunbar, George. *The Cognitive Lexicon.* Tübingen: Narr.

Duncan, B., and M. Calman. *Short Cuts: Using Texts to Explore English.* Harmondsworth: Penguin, 1995.

Duncan, Starkey, Jr. "Some Signals and Rules for Taking Speaking Turns in Conversations." Journal of Personality and Social Psychology 23 (1972): 283-92.

Dung, P. M. "On the Acceptability of Arguments and its Fundamental Role in Non-monotonic Reasoning, Logic Programming and n-person games." *Artificial Intelligence* 77 (1995): 321–357.

Dungworth, D., J. C. Sager, J. C. and P. F. McDonald. *English Special Languages: Principles and Practice in Science and Technology.* Wiesbaden: Brandstetter, 1980.

Durafsky, Jan, Barbara Fox and Barbara Michaelis, eds. *Cognition and Function in Language.* Cambridge: Cambridge UP, 1994.

Durán Almarza, Emilia María. (U de Oviedo, [duranemilia@uniovi.es](mailto:duranemilia@uniovi.es)). "Más allá del postcolonialismo: el saber descolonial en las Américas." In *aedeanXXXIII, Cádiz 12-14 Nov. 2009.* Ed. R. Galán et al.CD-ROM. Cádiz: Servicio de Publicaciones, U de Cádiz, 2010.\*

\_\_\_\_\_. (Emilia María Durán-Almarza). Rev. of *"The Sea Is History": Exploring the Atlantic.* Ed. Carmen Birkle and Nicole Waller. *Miscelánea* 42 (2010): 149-53.\*

Durán Martínez, Ramiro (U de Salamanca; [rduran@usal.es](mailto:rduran@usal.es)). Rev. of *La presencia del inglés en la publicidad televisiva española (2013-2015).* By Goretti García Morales et al. *Atlantis* 39.1 (June 2017): 273-77.

Durán Martínez, Ramiro (U of Salamanca; [rduran@usal.es](mailto:rduran@usal.es)), Gloria Gutiérrez Almarza and Fernando Beltrán Llavador. "Approaching Erasmus Students' Intercultural Communicative Competence through their Socialisation Patterns." *Journal of English Studies* 15 (2017): 89-106.\*

<http://doi.org/10.18172/jes.3291>

2018

Durán Muñoz, Isabel. "Necesidades de mejora y adecuación en la traducción de textos turísticos promocionales." *Hermeneus* 14 (2012): 263-78.\*

Durand, Jacques, and Francis Katamba, eds. *Frontiers of Phonology.* Harlow: Longman.

Durand, M. *Voyelles longues et voyelles brèves: Essai sur la nature de la quantité vocalique.* Klincksieck, 1946.

Durn, P., and G. Aguado, eds. *La investigación en lenguas aplicadas: enfoque multidisciplinar.* Madrid: UPM-Fundación Gómez Pardo, 2001.

Durn, P., G. Aguado. et al., eds. *Las lenguas para fines específicos y la sociedad del conocimiento.* Madrid: DLACT, UPM, 2003.

Durrell, Martin (U of Manchester). *Using German: A Guide to Contemporary Usage.* Cambridge: Cambridge UP, 1992.

\_\_\_\_\_. *Using German Synonyms.* Cambridge: Cambridge UP, 2000.

Dussias, Paola E., Judith F. Kroll, Kinsey Bice and Lauren Perrotti. "Bilingualism, Mind, and Brain." *Annual Review of Linguistics* 1.1 (Jan. 2015).\*

<http://linguistics.annualreviews.org>

2015

Duszak, Anna (U of Warsaw), ed. *Us and Others: Social Identities across Languages, Discourses and Cultures.* (Pragmatics & Beyond New Series, 98). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 2002.\*

Dutch, Robert A., rev. *Roget's Thesaurus of English Words and Phrases.* New ed., abridged and modernized. 1962. Harmondsworth: Penguin, 1966. 1975.\*

Dutcher, Nadine, with G. Richard Tucker. *The Use of First and Second Languages in Education: A Review of International Experience.* (Pacific Islands Discussion Paper Series 1. East Asia and Pacific Region Country Department III). Washington, D.C.: The World Bank, [1997].

Dvorákova, Milena. "Electronic Specialists Vocabulary of Foreign Language Terminology – Open Economics." In *Actas del V Congreso Internacional AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) / Proceedings of the 5th International AELFE Conference).* Ed. Mª Carmen Pérez-Llantada Auría, Ramón Plo Alastrué and Claus Peter Neumann. CD-ROM. Zaragoza: AELFE / Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005. 640-43.\*

Dyer, G. *Advertising as Communication.* London: Methuen, 1982.

Dykstra, Pamela. *Rhythms of Writing.* Houghton Mifflin, 2000.

Dynel, Marta (Lodz U). "Swearing Methodologically: The (Im)Politeness of Expletives in Anonymous Commentaries on YouTube." *Journal of English Studies* 10 (2012): 25-50.\*

Dzathmáry, E., and Derek Bickerton, eds. *Biological Foundations and Origin of Syntax.* Cambridge (MA): MIT Press, 2009.

Dziubalska-Kolaczyk, Katarzyna, ed. *Naturalness Within and Across Components: Papers from the Krákow Workshop on Natural Linguistics.* Leipzig: Akademie, forthcoming 1995.